

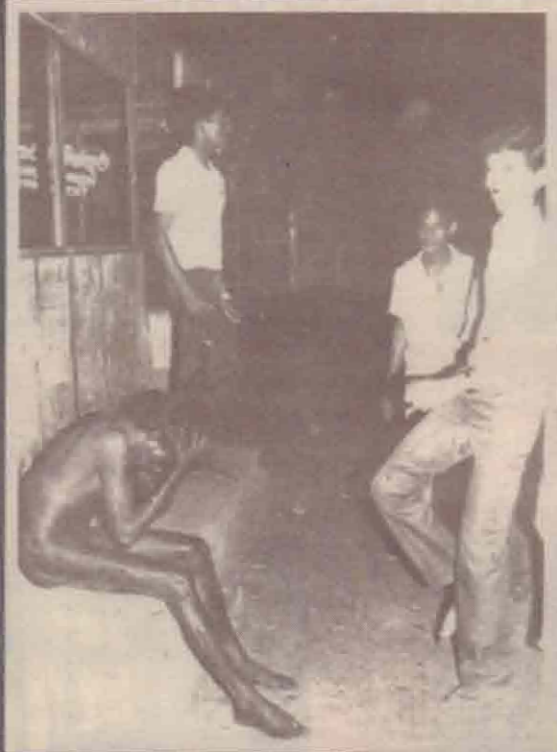


• நீங்கள் வீடு வாங்க, வியாபாரம் வாங்க கடன் தேவையா?  
• வியாபார, ஆயுள்க் காப்புறுதிகள் செய்ய வேண்டுமா?  
• உங்களுக்கு தேவையான **Tax Advice**, வியாபார ஆலோசனைகள் மற்றும் அனைத்துவகை **Accountancy Services**களுக்கும் நாட வேண்டிய இடம்...

**Forward Consultants**

1, Lancelot Road, Wembley HA0 2AJ Tel: 0208 900 9052

அன்று



குனிந்தான் தமிழன்

இன்று



எழுந்தனர் தமிழர்

**V B R** Visual Business Retail Ltd. Well over 200 retail, hospitality and cash & carry clients in the UK since 2004

**Special Offers...** Call: 020 8540 8886 Free 3 years POS Pricing, Promotion Online Product, Order & Stock Control!!! & Promotion!!!

**2 EPOS & 1 Back Office PC for £3999\***  
**1 EPOS FOR £1799\***

**Costcutter Nisa Today's Premier**

\* Offer valid from July 25<sup>th</sup> 2008 to August 24<sup>th</sup> 2008.

**JK Accountants**  
CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS

- Self employment registration
- Tax credits / Self Assessment
- Tax Returns for HSMP/IGS visa holders
- Tax Returns for Buy-to-Let Properties
- Company formation / Business Plan
- Capital Gains Tax / VAT/ Payroll
- Solicitors Accounts / Bank Reconciliation

230 High Street North, East Ham, E12 6SA  
www.jkaccountants.com  
Tel: **0208 471 2200** **ACCA**

**ABBEY TRAINING.NET**

வகுப்புகள்  
NCPLH  
Certificate  
Course  
Life in the UK

Off Licence / Restaurant  
வியாபாரத்தில் ஈடுபட்டிருக்கும்  
ஆணவருக்கும் Personal  
Licence & Premises Licence  
எடுத்து தருவோம்

Call: 020 8640 9900 / 07960 669 575

**NESS & Co.**  
Immigration, Conveyancing, Licencing,  
Family Disputes & Others

Call: S.Thavanessan (NESS)  
020 8665 2226 / 020 8640 5050 / 07956 913 164  
38 London Road, Tooting SW17 9HP

**RAJA & CO SOLICITORS**

We provide following Legal Services:

Conveyancing: ➤ Criminal Cases  
Buying and Selling ➤ Civil Litigation  
Houses, Flats & Business ➤ Family  
➤ Immigration

**TOOTING** 10 Upper Tooting Road, Tooting Bec, London SW17 7PG  
Tel: 020 8772 4900

**COLLIERS WOOD** 2A Robinson Road, Colliers Wood, SW17 9DJ  
Tel: 020 8543 4974

We hold 'Legal Aid Franchise' in Immigration, Crime & Family

அப்பங்குகள் பஸ்ஸிதம்  
ஒவ்வொன்றும் ஒருவீதம்

சுடர் கட சும்பம்  
உங்கள் கண் எதிரே

**Western Hut**  
More Exciting Offers.....

Friday: Thaalee  
Saturday Night: Hopper Buffet  
Sunday: Jaffna Special 'Odiyala Khool'

Buy 2 Hoppers Get 1 FREE

FULLY LICENCED & AIR CONDITIONED  
Tel: 020 8664 8568 Mob: 07983 612 491  
844 London Road, Thornton Heath, CR7 7PA

**RAJ LAW**  
SOLICITORS

உங்களுக்கு என்ன இடர் வந்தாலும் சட்டத்துடன் அதனைச் சந்திக்க நட்புணர்வுடன் நாம் இருக்கின்றோம்

Experts in Criminal Defence Service (UK)  
M: 07947 641 876 / 07956 067 587  
T: 020 8516 7730/020 3133 0000  
Trident Business Centre, 89, Bickersteth Road, Tooting Broadway, London SW17 9SH

**24 hour** police station emergency service

We speak Tamil, French and Mauritian Creole

This firm is authorised by the legal services commission to provide free legal advice for you for all types of criminal matters.

- Free 24 Hrs Police Station Attendance
- Magistrates, Crown Court & Court of Appeal Representation
- Serious Crime, Murder, Attempted Murder
- Sexual Offences including Rape
- Fresh Asylum Application / Rule 39 European application
- Indefinite Leave to Remain under the 5, 7, 10 & 14 year rules

Authentic and effective Kerala ayurvedic treatments

- Highest Quality Treatment
- Affordable prices
- Friendly & quite environment

ஒரு தடவை மட்டும் தொலைபேசியில் அழையுங்கள். பல மன உளைச்சல்களும் கவலைகளும் நீரும்.

Treatment rooms provided with Steam Sauna & Shower

**Kerala AYURVEDA** Male & Female therapists available  
1 Odeon Parade, Sudbury Heights Avenue, Greenford / Sudbury Town, UB6 0NA  
Tel: 020 8902 1104 / 020 8902 1707  
www.kahe.co.uk [Free Parking Available]

July 2008 முதல் வேலைவாய்ப்பிற்கும், மேற்கல்விக்குமான,  
**FREE ESOL & ICT @ TRTEC**  
**AAT- Weekend Classes**  
July 2008 முதல் Towards Dec 2008 exam @ TRTEC  
Alperton, Gants Hill & Tooting  
பல்கலைக்கழக அனுமதிக்கும் வேலைவாய்ப்பிற்கும்

**aat** AAT-Association of Accounting Technician Foundation / Intermediate / Technician Levels  
அத்துடன் Citizenshipற்கான வழங்கிய வகுப்புகள்  
PLEASE REGISTER AS SOON AS POSSIBLE

வகுப்புகளில் குறிப்பிட்டவு  
இடங்களே இருப்பதால்  
அனுமதிக்கு முந்திக்கவாங்கவும்.

TRTEC- 020 8554 2963  
(Head Office Mon-Fri 9.30- 3.30)  
e-mail: admin@trtec.org

# GOWRI TOURS & TRAVELS



## Lourdes மாதா / Paris சுற்றுலா

ஆவணி மாதம்  
22.08.2008 - 25.08.2008  
Bank Holidayஐ முன்னிட்டு  
நான்கு நாட்கள்.

உணவு தங்குமிட வசதி உட்பட  
தனிநபர் **£210** மட்டுமே.

Paris சுற்றுலா Week-end  
Eiffel Tower, Disneyland & La Chappell  
(Shopping Etc.) £149 (3 days)

செல்லுமிடங்கள்  
Lourdes மாதா, Eiffel Tower,  
Disneyland.

## Wales கோவில்

£29 (தனிநபர்)  
£20 (தனிநபர்)

Birmingham Balaji Temple

## புறப்படும் இடங்கள்

Tooting அம்மன் கோவில்,  
Alperton சிவன் கோவில்,  
Eastham முருகன் கோவில்,  
Lewisham சிவன் கோவில்,  
Ealing அம்மன் கோவில்,  
Walthamstow பிள்ளையார்  
கோவில்.

அதுமட்டுமல்ல மக்களின் நலன்கருதி  
இன்னும் பல சேவைகள் விஸ்தரித்துள்ளனர்

## GOWRI TOURS & TRAVELS

ஒரு தொலைபேசி அழைப்பில் உங்கள் திருமண  
வைபவங்களுக்கு தேவையான அனைத்து வசதிகளும்  
செய்து தரப்படும்.

[Weddings, car, Camera, Video, Decoration, Food. etc.]

Tel: 020 8830 8611 Mob: 07956 375 803

## VECHILE FOR HIRE

8, 15, 23, 49, 71 seater Minibus &  
Coach Services also available.

For more details: see Tamil Pages: pages 518 & 559

# SMART CLOSETS

BEDROOM SPECIALISTS

உறுதியான அழகான  
தரமான மலிவான  
தளபாடங்கள்



FOR A FREE, No obligation quote  
CALL NOW!!!

020 8573 2452 / 07944 554 724



PROFESSIONAL DESIGN SERVICE  
QUALITY BESPOKE CRAFTSMANSHIP  
AFFORDABLE PRICES



Term & condition: prices varies on project size and choice of color & styles.

# Perfect Kitchens & Bedrooms

## Quality at affordable prices

Made to measure and entirely custom made Kitchens, Bedrooms,  
Living rooms, home studies with all possible accessories, same colour  
cracess, spot lights with glass units, bathroom units, Sliding Door



உங்கள் இல்லத்திற்கான  
அழகான சமையலறை மற்றும் படுக்கையறைகள்



Free Estimates & Design

Tel: London: 020 8582 4462 or 07888 707 553

Leicester: 01162 245 985 Email: avikb@hotmail.co.uk

# ஒரு பெயர்



தமிழ்நாட்டு மக்கள் பெரிதாக எதுவும் செய்ததாகத் தெரியவில்லை.

பாகிஸ்தான் இராணுவம் வட இந்தியப் பிரசையைக் கொன்ற தற்காசு பாகிஸ்தானுடன் போருக்குப் போன இந்தியாவிற்கு தமிழியர் அவ்வளவு மலிவாகி விட்டதா?

கொதித்தெழு வேண்டாமா இவர்கள்? கோடம்பாக்கத்துக் கூத்தாடிகளுக்காகத் தீக்குளிக்க ஆயத்தமாக இருக்கும் இந்தத் தன்மானத் தமிழர்கள் தம் நாட்டுப் பிரசைகள் கொடுரமான முறையில் கொல்லப்படும் போதும் வெறுமனே உண்ணாவிரத் இருக்கிறார்களாம்.

— முகுந்தன்

## பெற்றோர் கவனம்

நகைச்சுவையான விடயங்களைத் தொடர்ந்து எழுதிவரும் சாத்திரி மாமா அந்நியமம் ஆனால் உண்மை என்ற தலைப்பில் மிகவும் அவசியமான ஒரு விடயத்தை எழுதியிருந்தார்.

பிள்ளைகள் ஓரே கம்பியூட்டரில் இருந்து படக்கிரார்கள் என்று பெருமையாகப் பேசிக் கொள்ளும் பெற்றவர்கள் அவர்கள் கம்பியூட்டரில் என்ன செய்கிறார்கள் என்பதிலும் கொஞ்சம் கவனம் செலுத்த வேண்டும்

— தர்மினி

## தும்போ தும்பர்

விசாலம் அக்காவின் ஆலோசனைப் படி நானும் கர்ட் பணியாரத்தைச் செய்து பார்த்தேன்.

அசல் பனங்காய்ப் பணியாரத்தைப் போலவே இருந்தது. தொடர்ந்து இது போன்ற நல்ல பல சமையல் குறிப்புக்களைத் தாருங்கள்

— பியூலா

## மாத்திப் போதையுட்கோ

இதைச் சொல்லவும் பயமாகத் தான் இருக்கிறது. காரணம் உங்களுக்கு எதாவது நல்லதைப் பற்றிச் சொன்னால் மீண்டும் பழைய குருடி கதவைத் திறவாடி என்பது போல பழைய படி முருக்கை மரத்தில் ஏறி விடுவீர்கள். என்னாலும் நல்ல விடயங்களைத் தட்டிக் கொடுக்க வேண்டும் என்பதனால் சொல்கிறேன்.

உங்கள் அட்டைப் படங்களும் அதற்கான வசனங்களும் மீண்டும் அசத்தலாக இருக்கிறது.

தொடர்ந்தும் சிறுகுழந்தைகளின் படங்களையே பிரசுரியங்கள். அது ஒரு பெயர் ருக்கு மேலும் அழகு சேர்க்கும்.

படங்கள் தேவையென்றால் சொல்லுங்கள் அனுப்பி வைக்கிறோம்

— கருணா

## யாரைப் பேய்க் காட்டுகிறார்கள்

சம்பத்தில் நடக்க இருக்கும் சார்க் மாநாட்டிற்குச் செல்ல இருக்கும் இந்தியப் பிரதம மந்திரி மன்மோகன் சிங்கை பாதுகாப்பதற்காக மூன்று போர்க் கப்பல்களும் மூவாயிரம் இராணுவ வீரர்களும் கொழும்புக்கு அனுப்பப்பட இருக்கிறார்கள்.

யாருக்குக் கயிறு விடுகிறார்கள் இவர்கள்?

ஏற்கணை வீசும் கப்பல் எப்படி தனிமனிதர்களுக்குப் பாதுகாப்பளிக்க முடியும்? இது இந்திய அரசாங்கத்தின் நாடகம்.

இருந்து பாருங்கள். மன்மோகன் சிங் நாடு திரும்பிய பின்பும் இந்த இராணுவம் நாடு திரும்பாது. இது தமிழர்களைப் பயமுறுத்தும் தந்திரம். இலங்கை இராணுவத்தை கொழும்பு நகர பாதுகாப்பிலிருந்து விலத்தி வடக்கே அனுப்ப உதவி செய்யும் தந்திரம்.

இந்திய அரசாங்கத்திற்கு ஆலோசனை கூறும் அதிகாரிகளெல்லாம் வடக்கைச் சேர்ந்தவர்கள் என்பதையும் அவர்களுக்கு தென்னிந்தியர்கள் மீதோ அல்லது ஈழத் தமிழ் மக்களிடமீதோ எவ்வித அனுதாபமும் கிடையாது என்பதை எம்மவர்கள் உணர்வார்களோ தெரியாது.

— சீலன்

## எங்கிருந்து திரட்டுகிறார்

முன்னர் அரசியல் பத்திகளை எழுதி வந்த உமா மஹாலிங்கம் அவர்கள் இப்போது அறிவியல் தகவல்களைத் தருவதிலும் கலக்கிக் கொண்டிருக்கிறார்.

வேறு ஊடகங்களில் நான் பார்த்திராத பல தகவல்களை உமா மகாலிங்கத்தின் பத்தியின் மூலமாக அறிந்து கொள்ள முடிகிறது. அவர் இந்தத் தகவல்களை எங்கிருந்து பெறுகிறார் என்ற குட்சுமத்தை அறிந்து கொள்ள ஆசை.

அவருக்கும் அவரது ஆக்கங்களைப் பிரசுரிக்கும் ஒரு பெயர் ருக்கும் வாழ்த்துக்கள். தொடர்டும் உங்கள் பணி

— பரதன்

## A Job well done

Sometimes I wonder why they get too personal with individuals. I appreciate Oru Paper for a dedicated teens and kids section all these year wheteas no other print media has made an attempt at it.

It is quite hard to copy your style as you change it for every issue and please do continue with your surprises to the readers.

— Jerom

## வாசகர் கடிதம்

### வொங்கு தமிழுக்கு நான் ஏன் வரவில்லை?

என் மனப் பழுக்கத்தை ஒரு பெயர் ஊடாக வாசகர்களுக்குத் தெரியப் படுத்த வேண்டும் என்றே இக்கடிதத்தை எழுதுகிறேன். லண்டனில் சென்ற சனிக்கிழமை பொங்குதமிழ் என்றொரு நிகழ்வு நடந்ததென்றும், அதில் பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் கலந்து கொண்டதென்றும் அறிந்தேன். மெத்தச்சந்தோசம். ஆனால் நான் வரவில்லை. நான் ஏன் வரவில்லை என்பதையும் நீங்கள் அறிய வேண்டும்.

இலங்கையிலே இனப்பிரச்சினை இருக்கு, குண்டுபோடுறாங்கள், சனங்கள் அழியுது என்று போட்டுத்தான் நாங்கள் இங்கு ஓடி வந்தனாங்கள். வந்து போட்டுப்பிறகு இப்படியான விழாக்களுக்குப் போக முடியுமோ? இங்கு நாங்கள் சொகுசா வாழத்தான் வந்தனாங்கள். அப்படி வாழ வேண்டியதுதானே?

இலங்கையில் குண்டு போட்டு தமிழ்ச்சனம் அழியுதென்றால் அது அவையின்றை விதி. நாங்கள் தப்பிப் பிழைச்ச வந்தது எங்களின்றை விதி. அந்த விதியை நாங்கள் ஏன் குழப்ப வேணும். வெள்ளைக்காரனின் குண்டுவைக் கழுவிருதுதான் எங்களின்ற வேலை என்றால் அதை நாங்கள் திறம்படச் செய்ய வேணும்.

பொங்குதமிழ் நிகழ்ச்சியை வைத்தவர்கள் கொஞ்சம் யோசித்து நாளை தீர்மானித்திருக்க வேண்டும். சனி, ராமிறு எங்களுக்கு ஓய்வு நாள். அந்த நாளுக்குள்ளை பொங்குதமிழை வைச்சால் எங்களைப் போல் சனம் எப்படி வரும்?

அந்த நாட்களை நாங்கள் முற்கூடியே தீர்மானிச்சிருக்கிறும் கலியாண வீடு, சாமத்திய சடங்கு எண்டு பிறகு இரவு எப்படியும் ஒரு பேர்த்தே பாட்டி வரும். அப்படி ஒன்றும் வராட்டில் நாங்கள் ஒரு பார்ட்டி வைப்பம். அப்படி நாங்கள் வாழ்க்கையை என் ஜோய் பண்ணைக்கை இந்தப் பொங்கு தமிழா எங்களுக்கு முக்கியம்??

பொங்குதமிழ் நிகழ்ந்த அன்றும் கூட கலைஞர் ரீவியில் மானாட மயிலாட நிகழ்ச்சி நடடபெறுகிறது. எங்களுடைய நும்தாப்பொண்ணு மைச்சான், மைச்சான் எண்டு எப்படி எங்களை கிளர்ச்சி பண்ணை வைக்கிறான். அதைவிட்டு விட்டு எப்படி வருவது?

திரிஷாவோ, சிரேயாவோ அவிழ்த்துப் போட்டு ஆடினால் நம்தாவை விட்டிட்டு ஓடி வருவம். அப்படி ஒன்றும் இல்லையென்றால் பொங்கு தமிழுக்கு எப்படி வர முடியும்? நிக்ச்சியை ஆரேஞ்ச் பண்ணுபவர்கள் இது பற்றி யோசிக்க வேண்டும்.

இதையும் மீறி பொங்குதமிழுக்கு பல்லாயிரக்கணக்கில் மக்கள் வந்தார்கள் என்றால் அவர்கள் வேலைவெட்டி இல்லாதவர்கள் என்றுதான் நான் சொல்லுவேன். இன்னும் சென்னையில் வராத அத்தனைபேரும் அறிவு பூர்வமாகச் சிந்திப்பவர்கள். தமக்கு எது தேவையோ, தமக்கு எது முக்கியமோ அதைப்பற்றிச் சிந்திப்பவர்கள்தான். அதுதான் இந்த உலகத்திற்கு முக்கியம். அவர்கள்தான் வாழப்பிறந்தவர்கள். அப்படியானவர்களில் நானும் ஒருவன் என்பதில் எனக்கு மிக மிகப் பெருமை உண்டு.

— தன்மானத்தமிழன் இளங்கோடி

## திருந்துவார்களா?

மீண்டும் மீண்டும் ஒரே விடயத்தைப் பேசிக் கொண்டிருப்பதில் பலனில்லைத் தான். ஆனால் என மன ஆதங்கத்தை மீண்டும் ஒரு பெயர் வாசகர்களைக் கொண்டு வர விருப்புகிறேன்.

கடந்த 12ம் திகதி சனிக்கிழமை லண்டன் நகரில் இடம்பெற்ற பொங்கு தமிழ் நிகழ்வில் பெருமளவான மக்கள் கலந்து கொண்டதுடன் நிகழ்வும் சிறப்பாக நடைபெற்றது உண்மை தான். ஊடகங்களின் தரவுப் படி சுமார் 40 000 மக்கள் கலந்து கொண்டிருக்கிறார்கள்.

இப்படியானால் லண்டனில் வசிக்கும் மிகுதி ஒரு இலட்சத்திற்கும் மேற்பட்ட தமிழர்களும் என்ன ஆளார்கள். அவர்களுக்கும் தமிழீழத்துக்கும் எந்தத் தொடர்பும் இல்லையா?

கூடுப் பிரச்சினையை தமிழர் படும் துன்பத்தை சர்வதேச அளவில் அதிக எளவில் அம்பலப்படுத்த வேண்டிய இந்த நேரத்தில் இனியாவது நாம் தமிழர்கள் ஈழத்திலிருந்து வந்தவர்கள் என்று உணர்வுடன் செயலாற்றுவோம்

— வரதன்

# JACOBS SOLICITORS

Solicitors, Notaries Public and Commissioners of Oaths

Work Undertaken:  
**Crime all areas**  
**Private and Criminal**  
**Defence Service (Legal Aid)**

723A Romford Road, Manor London E12 5AW  
 Tel: 020 8911 9171 Fax: 020 8911 9151  
 e-mail: jacobssolicitors@btconnect.com



- ▶ Conveyancing
- ▶ Housing
- ▶ Landlord & Tenant
- ▶ Immigration
- ▶ Civil Litigation
- ▶ Family & Children
- ▶ Public Law including Judicial Review

# ஒரு பேப்பர்

ORU PAPER

FRIDAY, JULY 25, 2008, ISSUE 98

## மேலாதிக்கம் மட்டுமே அவர்களின் தீர்வு!

இலங்கைத் தீவில் தமிழர்கள், தமது இருப்பிற்கு அச்சுறுத்தல் ஏற்பட்டுள்ளமையை உணரத் தொடங்கி ஐம்பது ஆண்டுகள் நிறைவடைந்து விட்டன. இக்காலப் பகுதியில் 1958, 1977, 1981 ஆகிய ஆண்டுகளிலும் இறுதியாக 1983லும் இனவழிப்பு நடவடிக்கைகள் இனக்கலவரம் என்ற போர்வையில் தொடர்ந்தன. பிற்பட்ட இருபத்தைந்து ஆண்டுகளில், இன்றுவரை, தமிழின அழிப்பு பல்வேறு வடிவங்களில் தினசரி நடந்தேறிக் கொண்டிருக்கிறது. சிங்கள-பௌத்த மேலாதிக்கத்தினை நிலைநாட்டுவதற்காக, நன்கு திட்டமிட்ட முறையில், இனவழிப்பு மேற்கொள்ளப்படுகின்றது.

தமிழர்களையும் தங்களுக்கு இணையான குடிகளாக மதித்து அவர்களுடனான முரண்பாடுகளை சமாதான வழியில் தீர்த்துக் கொள்வதில் சிங்கள தேசம் என்றுமே அக்கறை கொண்டிருக்கவில்லை. தமது படைகள் முறியடிக்கப்படும் நிலையில் அல்லது வேறு அச்சுறுத்தல்களுக்கு தாங்கள் உள்ளாகும்போது மட்டும், பேச்சுவார்த்தை, அமைதிவழித் தீர்வு எனப் பேசுவதும், பேச்சுவார்த்தைக் காலத்தில் தமது படைபலத்தை அதிகரிப்பதும், தமிழர்களது அரசியல் பலத்தை பலவீனப்படுத்தும் முயற்சிகளை மேற்கொள்வதும் சிங்கள அரசியல் தலைவர்களினால் தொடரப்படும் நடைமுறையாக உள்ளது.

தற்போது சிங்களப் படைகள் தமிழர் பிரதேசங்களை தொடர்ந்து வல்வளைப்புச் செய்து முன்னேறி வருவதால், எந்தவிதமான சமரசத்திற்கும் சிங்களதேசம் தயாராகவில்லை.

சார்க் மாநாடு நடைபெறும் காலத்தில், ஒருதலைப்பட்சமான யுத்த நிறுத்தத்தை பிரகடனப்படுத்திய விடுதலைப்புலிகளின் நடவடிக்கையை சிறிலங்கா அரசு உதாசீனப்படுத்தியதிலிருந்து தமது நிலைப்பாட்டை தெளிவுபடுத்தியுள்ளது.

இந்நிலைப்பாட்டிலிருந்து சிங்களப் பொது மக்களை விலக்கிப் பார்க்க முடியாதுள்ளது. இதுவரை புறநடையாக இருந்த சிங்களவர்கள்கூட தமது நிலைப்பாட்டை மாற்றியுள்ளமையை கண்டு கொள்ள முடிகிறது.

தமது பிரச்சினைகளுக்கு ஒரு நீதியான தீர்வினை சிங்கள தேசத்திடமிருந்து பெறமுடியாது என்ற நிலை உறுதியான பின்னரே, தமிழரிடையே பிரிந்து சென்று தனிநாடு அமைப்பது பற்றிய சிந்தனை வலுப்பெற்றது. அண்மையில் நடந்தேறிய பொங்கு தமிழ் நிகழ்வுகளில் பல்லாயிரக் கணக்கில் கலந்து கொண்டு, தமிழீழக் கோரிக்கை மீதான தமது பற்றுறுதியை புலத்தமிழர்கள் வெளிப்படுத்தியிருந்தனர்.

ஒரு பொழுதில் கோசங்களை போட்டுவிட்டு கலைந்து விடுவது போலில்லாமல் தமிழீழ தனியரசை நோக்கிய எமது செயற்பாடுகளை எல்லா வழிகளிலும் விரைவுபடுத்துவோம்.

## ஒரு பேப்பர்

வணக்கம்!

கனடா ஒரு பேப்பர் காரர்களும், காரிகளும் இப்ப ரேடியோவில்லை வாறதாலை ஒவ்வொரு நாளும் வணக்கம் சொல்லுவினாம், மிச்ச ஆக்கள் இரண்டு கிழமைக்கு ஒருக்கால்தான் சொல்ல முடிகிறது.

ஒரு பேப்பர் நிர்வாகம் மாறியிருந்து எண்ட வதந்தியைக் கேட்டு பதறிப் போய் பலர் எங்களுக்கு போன் அடித்தார்கள். அந்த வதந்திகளில் ஒண்டும் உண்மையிருக்கிறதாகத் தெரியவில்லை. ஆனபடியால் அதை விட்டு எங்கட அலுவலைப் பார்ப்பம்.

ஒரே ஆக்கள்தான் நெடுக எழுதியினம் வேறையாக்களை எழுதக் காணலை எண்டு சிலர் புறணி சொல்லியினம். நாங்களாய வேண்டாம் எண்டு சொன்னோம்? தாராளமாய் எழுதங்கோ பிரசுரிக்கிறம். சிற்றிசன் ஜேர்னலிசம் எண்டதை முழுசாய் கடைப் பிடிக்கிற ஆக்களாய் நாங்கள். எங்களைப் போய் குறை சொல்லறியள்?

எங்கடை பத்தி எழுத்தாளர்களில் சிலர் கோடை விடுமுறையில் இருக்கிறார்கள். அதோடை சிலர் தனிப்பட்ட விசயங்களிலையும் பிசியாயிட்டினம். விடுமுறைக் காலத்திலை அவையளை சிரமப்படுத்தாமல் விடுவம். இளங்கோ, சாத்திரி ஆகியோர் இனி செப்ரெம்பருக்கு பிறகுதான் எழுதுவார்கள். இளங்கோ பற்றிய ஒரு கொசுறுச் செய்தி ஒன்றையும் பிறகு சொல்லறம். தோழர் பாமரனும் இந்த முறை எழுதவில்லை. சபேசனின் அணிகள் அறிவோம், மட்டைக்கிளப்பாளின் அலுசுவாரம் ஆகிய தொடர்கள் அடுத்த பேப்பரிலிருந்து வரும்.

இந்தப் பகுதியிலை எழுதி தமிழ் எனக்கு பிடிக்கிறேல்லை. எழுத்துத் (செந்தமிழிலை) எழுதுங்கோ எண்டு அம்மா ஓராள் எங்களிட்டை பணிவாய் வேண்டுகோள் விடுத்தா. நியாயமான கோரிக்கைதான். ஒண்டு சொல்லிறம் இதுக்காக நாங்கள் மினக்கெட்டு ஒண்டும் எழுதிற்றில்லை. ஏதோ தோன்றிற மாதிரி வழமையா கதைக்கிறது மாதிரி எழுதிற்றம். இதிலை ஏதாவது வட்டாரத் தமிழின் சாயல் தெரியுதோ தெரியுல்லை. ஆனா நாங்கள் எழுதிற்று உங்களுக்கு விளங்குது எண்டது மட்டும் எங்களுக்கு தெரியும்.

இது பாடசாலை விடுமுறை காலம் ஆதலால் உங்கள் வீட்டுச் சிறுவர்களுக்கும், உங்கள் வீட்டுக்கு விருந்தினராய் வரும் சிறுவர்களுக்கும் ஒரு பேப்பர் வாசிக்கக் கொடுங்கள். அவர்களையும் எழுதுமாறு ஊக்கப்படுத்துங்கள்.

ஒரு பேப்பர் வாழ்க்கைத் துணைப் பகுதியிலை கனடேர் பயனடைந்ததாகத் தெரிகிறது. அந்தப் பகுதிக்கு பொறுப்பான பாலாண்ணை உசாராய் இருக்கிறார். ஆடி கழிய ஒரே கலியாண வீடுதானாம்.

வேறை என்ன?

மீண்டும் சந்திப்போம்.

ஒரு பேப்பர் காரர்கள்+காரிகள்

## EDITORIAL

# Black July And The Yonis of This World...

In July 1983 Sinhalese mobs who were led by local Sinhalese politicians carried out a systematic and well planned violence against Tamil civilians who were living among them. The Law & Order institutions of the Government of Sri Lanka intentionally failed to protect the Tamils. In some places Sri Lankan Police units helped the anti-Tamil mobs in their blood thirsty rampage.

More than three thousand innocent unarmed Tamil civilians who lived among the Sinhalese peacefully were murdered in this violent orgy. Thousands of Tamil businesses and property were looted and destroyed. Thousands of decent, law abiding, hard working Tamils were made homeless and penniless over night. They became refugees in a country they thought and celebrated as their own.

## Institutionally racist

While the institutionally racist Government of Sri Lanka (GOSL) institutions failed the Tamil citizens. Many Sinhalese individuals saved the lives of their Tamil neighbours and friends by hiding them. The only help the GOSL could give at that perilous time was to pack all the survived Tamils in refugee ships and send them to the Tamil Northeast.

Go home, go and live with your people & keep quiet, they were told.

Those Tamils did go to their homeland but did not shut up. They made sure that all Tamils would remember those blood stained July 83 days and nights for ever.

This week we, the Tamils who live all over the world remember those days of July with sadness & anger. We commemorate this as Black July anti-Tamil genocide.

We feel sad because even after 25 years justice has not been given for the victims of July 1983.

We feel angry because the institutional racism which was under the surface in 1983 is in the open proud, alive and kicking in 2008.

According to Colombo news paper reports GOSL's Foreign Ministry (which is run by an Australian citizen) has issued an urgent order to the Sri Lanka's diplomatic missions abroad. They have been directed to urge their host governments not to allow anyone to hold Black July commemoration events in their respective countries. They have been told to label people who commemorate as terrorists, terrorist sympathisers, terror-friendly Tamils on parade, ethnic voters rallying for a parochial, unsavoury cause etc.

## What others said

Since we do not like to be branded by the Yonis of this world (who may even deny the July 83 genocide just like Mr Ahmadinejad denies the Holocaust) as commemorating a parochial unsavoury cause we would like to remind our readers of what others said about the July 83 genocide.

● "The violence was vicious and bloody. But what distinguished it from many other communal Asian riots was the way that the mob singled out specific business premises. In street after street in Colombo groups of rioters hit only at shops and factories, as well as homes owned by Tamils. Their careful selectivity is apparent now. In each street individual business premises were burnt down while others alongside stand unscathed. Troops and police (almost exclusively Sinhalese) either joined the rioters or stood idly by. The events were so well organised no one doubts that there was a master list of targets." (Financial Times, UK, 12 August 1983)

● "The rioters seeking out Tamil homes and burning them had a particularly detailed knowledge of who lived where and who owned what." (The Times, UK, 8 August 1983)

"Dr. Rajasunderam was one of nine men, including two Catholic priests and a Methodist minister, who were moved out of their cells immediately after the July 25 killings—to make way for survivors moved into their cells on security grounds—into a padlocked hall, upstairs in the same block. The nine, convinced that further attacks were coming, made repeated representations to the prison authorities on July 26 for better security measures. Assurances were given that they would be protected, but nothing was done. At 2:30 pm in July 27, hearing screaming and whistling outside, one of the priests looked out of a high window and saw prisoners breaking in from a neighbouring compound, wielding axes, iron bars, pieces of firewood, and sticks. There was no sign of the prison guards. The mob, which was later found to have killed 16 prisoners in the downstairs cells, ran up to the hall and began breaking the padlock. Dr. Rajasunderam then went to the door and cried out: "Why are you trying to kill us? What have we done to you?" At that moment, the door burst open and Dr. Rajasunderam was hit on the side of the neck by a length of iron. Blood was seen to spurt several feet. (The Guardian, UK, 5th August 1983)

"There was a general consensus that within Sri Lanka today, the Tamils do not have the protection of

the rule of law, that the Sri Lankan government presents itself as a democracy in crisis, and that neither the government, nor its friends abroad, appreciate the serious inroads on democracy which have been made by the legislative, administrative, and military measures which are being taken. The extreme measures which are currently being adopted by the government inevitably provoke extreme reactions from the other side... Many Tamils are daily fleeing across the Palk Straits to Southern India. The continuing colonisation of Tamil areas with Sinhalese settlers is exacerbating the situation... and the country is on the brink of civil war." (Working Group Report of the Swedish Red Cross at the Second Consultation on Ethnic Violence, Development and Human Rights, Netherlands, in February 1985)

Do you know what the President of Sri Lanka's reply to all these reports?

Well, the democratically elected president told the Daily Telegraph: "I am not worried about the opinion of the Tamil people... now we cannot think of them, not about their lives or their opinion... The more you put pressure in the north, the happier the Sinhala people will be here... Really if I starve the Tamils out, the Sinhala people will be happy." (Daily Telegraph, UK, 11th July 1983)





# யுத்த நிறுத்தம் முடிவுக்கு வருகிறதா?

மன்னாரில் ஏ32 வீதியால் முன்னேறிக் கொண்டிருக்கும் சிறிலங்காப் படையினர் விடத்தல்தீவு, இலுப்பக்கடவை போன்ற இடங்களை கைப்பற்றி விட்டனர். தற்பொழுது படையினர் இலுப்பக்கடவையையும் தாண்டி மேலும் சில கிலோமீட்டர்கள் முன்னேறி விட்டதாக செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

விடத்தல்தீவும் இலுப்பக் கடவையும் விடுதலைப் புலிகளின் பாரிய எதிர்ப்புக்கள் இன்றியே சிறிலங்காப் படையினரிடம் வீழ்ந்தன. விடத்தல்தீவையும் இலுப்பக்கடவையையும் கைப்பற்றுவதற்கு முதல், இப் பகுதிகளுக்கு வரக்கூடிய வினியோக வழிகளை சிறிலங்காப் படையினர் கைப்பற்றிக் கொண்டதால், விடுதலைப் புலிகளும் மறிப்புச் சமர்களைச் செய்யாது பின்வாங்கிக் கொண்டனர்.

இனி ஏ32 வீதியில் சிறிலங்காப் படையினர் தொடர்ந்தும் முன்னேறி, வெள்ளாங்குளம் பகுதியையும் கைப்பற்றுவார்களாயின், மன்னார் மாவட்டம் முற்று முழுதாக சிறிலங்காப் படையினர் வலவளைப்பின் கீழ் வந்து விடும்.

## விடத்தல்தீவும் இலுப்பக் கடவையும் விடுதலைப் புலிகளின் பாரிய எதிர்ப்புக்கள் இன்றியே சிறிலங்காப் படையினரிடம் வீழ்ந்தன.

மன்னார் நிலமை இவ்வாறு இருக்க, வவுனியாவில் இருந்து நகர்வினை மேற்கொண்ட சிறிலங்காப் படையினர் மாங்குளத்திற்கு மேற்காக உள்ள துணுக்காயை அண்மித்த பகுதி வரை முன்னேறி உள்ளதாக தெரிகிறது. அத்துடன் மாங்குளத்திற்கு தென்மேற்காக உள்ள வவுனிக்குளம் வரை படையினர் முன்னேறி விட்டதாக சிறிலங்காப் படையினர் தெரிவித்துள்ளது.

மல்லாவிடில் இருந்து 3 கிலோமீட்டர்கள் தொலைவிலேயே தற்பொழுது தாம் நிலை கொண்டுள்ளதாக சிறிலங்காப் படையினர் தரப்பு கூறுகின்றது. வவுனிக்குளம் பகுதியைக் கைப்பற்றி உள்ளதாக தெரிவிக்கின்ற படையினர், சில கிலோமீட்டர்கள் தொலைவில் உள்ள மல்லாவி, வன்னிவிளாங்குளம் போன்ற பகுதிகளைக் கைப்பற்றுவார்களேயானால், அதன் பிறகு மாங்குளம் சிறிலங்காப் படையினர் அச்சுறுத்தலுக்கு உள்ளாகும் நிலை ஏற்படும்.

மாங்குளத்தின் மேற்குப் புறத்தில் அமைந்துள்ள மல்லாவி, மாங்குளத்தில் ஏறக்குறைய 15 கிலோமீட்டர் தொலைவிலேயே அமைந்துள்ளது.

ஆனால் மாங்குளம் நோக்கிய நகர்வு மிகவும் கடினமாக இருக்கும் என்று நம்பப்படுகிறது. விடுதலைப் புலிகள் ஏ9 பாதை இருக்கும் திசையை நோக்கி சிறிலங்காப் படையணிகளை நெருங்கவிடாது தொடர்ந்து கடும் மறிப்புச் சமரில் ஈடுபட்டு வருவதே அதற்கு காரணம் ஆகும்.

ஒரு புறம் விடத்தல்தீவு, இலுப்பக்கடவை என்றும் முன்றுமுறிப்பு, பனங்காமம், ஓட்டன் குளம் என்றும் சிறிலங்காப் படையினர் வேகமான வலவளைப்புக்களை செய்தாலும் சில இடங்களில் சிறிலங்காப் படையினர் விடுதலைப் புலிகளின் கடும் எதிர்ப்பைச் சந்தித்து வருகின்றனர்.

உதாரணமாக பாலமோட்டைப் பகுதியில் ஏறக்குறைய ஒன்றரை வருடமாக நடந்து வருகின்ற சண்டைகளை குறிப்பிடலாம். ஒன்றரை ஆண்டுகளுக்கு முன்பு வன்னி மீதான நடவடிக்கையை சிறிலங்காப் படையினர் பாலமோட்டை மீதான நகர்வின் ஊடாகத்தான் ஆரம்பித்தார்கள். அதன் பிறகு பாலமோட்டைக்கு அப்பால் வடமேற்குத் திசையாக சிறிலங்காப் படையினர் ஏறக்குறைய 25 கிலோமீட்டர்கள் முன்னேறிக் கொண்டார்கள். அப்படி இருந்தும் இன்று வரை பாலமோட்டையை சிறிலங்காப் படையினரால் முற்று முழுதாகக் கைப்பற்ற முடியவில்லை.

ஜெயசிக்குறு காலத்தில் புளியங்குளத்தில் வைத்து விடுதலைப் புலிகள் நடத்திய தீரம் மிகுந்த மறிப்புச் சமருக்கு ஒத்ததான ஒரு சண்டையை

பாலமோட்டையில் வைத்து விடுதலைப் புலிகள் நடத்தி வருகின்றனர்.

கடந்த வாரத்தில் பாலமோட்டையில் சிறிலங்காப் படையினர் சிறிது தூரம் முன்னேறினர். விடுதலைப் புலிகளின் காப்பரண்களையும் கைப்பற்றிக் கொண்டனர். உடனடியாக அவ்விடத்திற்கு விரைந்த விடுதலைப் புலிகளின் சிறப்புப் படையணிகள் சிறிலங்காப் படையினரை விரட்டி அடித்தன.

## அரசியல் அவசம்

இதே போன்று மூன்றுமுறிப்பிலும் கிழக்குத்திசையில் சிறிலங்காப் படையினர் முன்னேறி விடாத வண்ணம் விடுதலைப் புலிகள் மறிப்புச் சண்டை செய்து வருகின்றார்கள்.

இவ்வாறான நிலையில் வவுனிக்குளம் பகுதியை கைப்பற்றி விட்டதாக தெரிவிக்கும் சிறிலங்காப் படையினர் மல்லாவி போன்ற பகுதிகளை கைப்பற்ற முனைகின்ற போது, விடுதலைப் புலிகளின் கடுமையான எதிர்ப்பை சந்திக்கக் கூடும்.

மன்னாரில் தொடர்ந்து முன்னேறுவதை வைத்து சிறிலங்காப் படையினர் விடுதலைப் புலிகள் பலமிழந்து விட்டதாக பெரும் பரப்புரையை மேற்கொண்டு வருகின்றார்கள். இந்தப் பரப்புரைக்கு வாய்ப்பாக சில இடங்களை சிறிலங்காப் படையினர் வேகமாகக் கைப்பற்றிக் கொண்டது அமைகின்றது. அத்தடன் விடுதலைப் புலிகளின் உடல்கள் சிங்களப் படையினரிடம் சிக்குப்படுவதும் சிறிலங்காப் படையினர் பரப்புரைக்கு உரம் சேர்க்கிறது.

## சிறிலங்காப் படையினர் பாரிய அளவில் மேற்கொண்டிருக்கும் படை நடவடிக்கையை குறைந்த வளங்களோடு எதிர்கொண்டு வரும் விடுதலைப் புலிகள், தமக்க சாதகமற்ற முனைகளில் எதிரியை குறிப்பிட்டளவு தூரம் முன்னகர அனுமதிப்பார்கள் என்பது எதிர்பார்க்கக் கூடிய ஒரு விடயமே.

கடந்த வாரத்தில் விடுதலைப் புலிகளின் 9 உடல்களை சர்வதேச செஞ்சிலுவைச் சங்கத்திடம் ஒப்படைத்திருப்பதாக சிறிலங்காப் படையினர் தரப்பு தெரிவித்திருந்தது. தற்பொழுது வவுனிக்குளத்தை கைப்பற்றும் சண்டையின் போதும், விடுதலைப் புலிகளின் 7 உடல்களை கைப்பற்றியுள்ளதாக சிறிலங்காப் படையினர் கூறுகின்றனர்.

வீரச் சாவடைந்த மாவீரர்களின் உடல்களை மீட்பதற்காக சண்டை செய்து, அதில் வீரச்சாவடைந்த புலி வீரர்கள் பலர் உண்டு. விடுதலைப் புலிகளின் உடல்கள் எதிரியிடம் சிக்கி விடக் கூடாது என்பதில் விடுதலைப் புலிகள் பொதுவாக கவனமாக இருப்பார்கள்.

ஆனால் தற்பொழுது வன்னி மீதான நடவடிக்கை அதிகளவில் விடுதலைப் புலிகளை அழிக்கும் நோக்கில் சிறிலங்காப் படையினரால் நடத்தப்படுகிறது. மிக கடுமையான குட்டு வலுவை பயன்படுத்தி சிறிலங்காப் படையினர் நடத்தி வரும் தாக்குதலில், அதிகரித்த ஆளணி இழப்புக்கள் ஏற்படாத வண்ணம் தற்காப்புத் தாக்குதல்களை விடுதலைப் புலிகள் நடத்தி வருகின்றனர். இந்த நிலையிலேயே விடுதலைப் புலிகளின் உடல்கள் சிறிலங்காப் படையினரிடம் அகப்படும் சம்பவங்கள் நடக்கின்றன.

இவைகளைக் கொண்டு சிறிலங்கா அரசு பெரும் பரப்புரைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றது. ஆனால் தம்மால் முகமாலையில், மணலாற்றில், பாலமோட்டையில் முன்னேற முடியாது இருப்பதை பற்றி வாய் திறப்பதே இல்லை.

சிறிலங்காப் படையினர் பாரிய அளவில் மேற்கொண்டிருக்கும் படை நடவடிக்கையை குறைந்த வளங்களோடு எதிர்கொண்டு வரும் விடுதலைப் புலிகள், தமக்க சாதகமற்ற முனைகளில் எதிரியை குறிப்பிட்டளவு தூரம் முன்னகர அனுமதிப்பார்கள் என்பது எதிர்பார்க்கக் கூடிய ஒரு விடயமே. இதை வைத்து விடுதலைப் புலிகளின் பலத்தை எடை போட முடியாது.

பத்திற்கும் மேற்பட்ட முனைகளில் முன்னகர முற்படும் சிறிலங்காப் படையினர் ஓரிரண்டு முனைகளின் மட்டுமே முன்னேற முடிகிறது. சிறிலங்காப் படையினருக்கு இராணுவ ரீதியாகவும், அரசியல்ரீதியாகவும் பெரும் பலனை அளிக்கக் கூடிய மணலாறு, முகமாலையே போன்ற முனைகளில் சிறிலங்காப் படையினர் முன்னேற முடியாது தேங்கி நிற்கின்றனர். இந்த உண்மைகள் சிறிலங்கா தரப்பின் பரப்புரைகளில் அமுங்கிப் போய்விடுகின்றன.

## ஜெயசிக்குறு காலத்தில் புளியங்குளத்தில் வைத்து விடுதலைப் புலிகள் நடத்திய தீரம் மிகுந்த மறிப்புச் சமருக்கு ஒத்ததான ஒரு சண்டையை பாலமோட்டையில் வைத்து விடுதலைப் புலிகள் நடத்தி வருகின்றனர்.

போரில் எப்படியோ, பரப்புரையில் சிறிலங்காவின் கைதான் ஓங்கியிருக்கிறது என்பதை இங்கே ஒப்புக் கொண்டுதான் ஆக வேண்டும். தகவற் தொழில்நுட்ப வளர்ச்சியின் பலனை தமிழர் தரப்பு அனுபவித்த காலங்கள் போய் சில ஆண்டுகள் ஆகி விட்டன.

ஆனால் விடுதலைப் புலிகள் வலிந்த தாக்குதலை ஆரம்பிக்கும் போது, சிறிலங்கா அரசின் இந்தப் பரப்புரைகள் எல்லாம் ஆட்டம் கண்டு விடும். விடுதலைப் புலிகளின் மற்றைய அணிகள் சிறிலங்கா அரசின் வன்னி நடவடிக்கையை எதிர்கொள்கின்ற அதே வேளை, விடுதலைப் புலிகளின் அதி சிறப்புப் படையணிகள் பெரும் போருக்கான ஆயத்த வேலைகளில் ஈடுபட்டு வருகின்றன. விடுதலைப் புலிகளின் பாரிய வலிந்த நடவடிக்கைக்கான காலம் நெருங்கிக் கொண்டு வருகின்றது.

சார்க் மாநாட்டை ஒட்டி விடுதலைப் புலிகள் யுத்த நிறுத்தம் அறிவித்துள்ளார்கள். இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன்பு ஈழப் போர் 4 ஆரம்பித்த பொழுது, மூதுரிலும் மன்னதீவிலும் வலிந்த படை நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்ட புலிகள் அதன் பின்பு தற்காப்புச் சண்டைகளை மட்டுமே நடத்தி வருகிறார்கள். அந்த வகையில் விடுதலைப் புலிகள் தொடர்ந்து 'யுத்த நிறுத்தத்தை' கடைப்பிடித்துத்தான் வருகிறார்கள்.

தற்போதைய அறிக்கையிலும் சிறிலங்காப் படையினர் முன்னகர முயன்றால், தற்காப்புச் சண்டையில் மட்டும் ஈடுபடுவோம் என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். இந்த நிலைதான் கடந்த இரண்டு ஆண்டுகளாக நீடிக்கிறது. ஆனால் ஓகஸ்ட் நான்காம் திசைதி வரை யுத்த நிறுத்தத்தை கடைப்பிடிப்பதாக விடுதலைப் புலிகள் அறிவித்துள்ளார்கள்.

இந்த யுத்த நிறுத்த அறிவிப்பு சார்க் மாநாட்டின் அடிப்படையில் மேற்கொள்ளப்படும் ஒரு அரசியல் நகர்வாக இருந்தாலும், இன்னும் ஒரு கேள்வி இதற்குள் இருக்கிறது. இரண்டு ஆண்டுகளாக கடைப்பிடிக்கும் 'யுத்த நிறுத்தத்தை' விடுதலைப் புலிகள் ஓகஸ்ட் 4 அன்று முடிவுக்கு கொண்டு வரப் போகிறார்களா என்பதே அந்தக் கேள்வி.

பண்டார  
வன்னியனின்  
படை நடந்த  
காடு  
பணியாது  
ஒருபோதும்  
ஈழ வள  
நாடு







# இந்தியா கொதித்தெழ வேண்டாமா?

'காலத்தின் கண்ணத்தில் நிற்கும் கண்ணீர்த் துளி' என்று தாஜ்மகாலை வர்ணித்தார் கவிஞர் தாகூர். அதுபோல கச்சத்தீவை 'காலக்கடலில் மிதக்கும் ஒரு ரத்தத் துளி' என்றுதான் வர்ணிக்க வேண்டும். சம்மா இருந்த கச்சத் தீவை இலங்கைக்கு இந்தியா தாரை வார்த்துப் போய், இன்று தானம் கொடுத்த மாட்டை பல்லைப் பிடித்துப் பார்த்த கதையாக, தமிழக மீனவர்களின் எலும்பைப் பிடித்துப் பார்க்க ஆரம்பித்திருக்கிறது இலங்கைக் கடற்படை. கடற்படைக்குப் பலியாகும் தமிழக மீனவர்களின் எண்ணிக்கை கூடிக்கொண்டே போகிறது.

1983 ஆகஸ்ட் 13-ம் தேதி தொடங்கிய இந்த அணர்த்தம், இன்று வரை நீடிக்கிறது. இலங்கைக் கடற்படையின் துப்பாக்கிச் சூட்டுக்கு இதுவரை பலியான தமிழக மீனவர்களின் எண்ணிக்கை 400-ஐத் தாண்டும். இந்த இழிநிலை தீர் கச்சத்தீவை மீட்க வேண்டும் என்று தமிழகத்தின் பல்வேறு கட்சிகளும் பதாகை தூக்கி வரும் சூழலில், கச்சத்தீவு தொடர்பான புலவர் புலமைப்பித்தனின் கருத்துக்கள் இதோ...

'கச்சத்தீவு பூர்வீகமாகவும், பூகோள ரீதியாகவும் எங்களுக்குத்தான் சொந்தம்' என்று இலங்கை பேசி வருகிறதே?

அப்படி ஒரு பிரச்சாரம் இப்போது அதிகமாகவே கேட்கத் தொடங்கியிருக்கிறது. 1822-ம் ஆண்டு கிழக்கிந்திய கம்பெனி, கச்சத்தீவை குத்தகைக்குக் கேட்டு ஒப்பந்தம் செய்து கொண்டது ராமநாதபுரம் சமஸ்தானத்தோடு தான், இலங்கையோடு அல்ல. பேரரசி விக்டோரியா மகாராணி காலத்தில் இலங்கையின் அமைச்சகச் செயலாளராக இருந்த பி.வி.பியர்ஸ் என்பவர் அவர் தயாரித்த வரை படத்தில், ஹகச்சத்தீவு ராமநாதபுரம் ராஜாவுக்குச் சொந்தமானது. இலங்கைக்குச் சொந்தமானது அல்ல' என்று விரிவாகவே குறிப்பிட்டிருக்கிறார்.

1968-ல் கச்சத்தீவில் சிங்கள ராணுவம் முகாமிட்டுப் போர்ப்பயிற்சி நடத்தியபோது, அதைக் கண்டித்து இந்திய நாடாளுமன்றத்தில் கண்டனத் தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே, கச்சத்தீவு இந்தியாவின் பூர்வீகச் சொத்து. தனுஷ்கோடி எப்படி கடற்கோளால் முழுகியதோ, அதுபோல ஒரு கடற்கோளால் கச்சத்தீவு நம் மண்ணில் இருந்து பிரிந்திருக்கிறது என்பதுதான் உண்மை.

என்ன காரணத்துக்காகக் கச்சத்தீவு இலங்கைக்கு தானம் கொடுக்கப்பட்டது?

1971-ம் ஆண்டு இந்தியா-பாகிஸ்தான் போரின்போது வங்கதேசம் உருவானது. அதை விரும்பாத 'உலக போலீஸ்' அமெரிக்கா, இந்தியாவை அச்சுறுத்த 'எண்டர்பிரைஸ்' என்ற அணு ஆயுதம் தாங்கிய கப்பலை அனுப்பியது. கொல்கத்தாவைத் தாக்குவது அவர்களது திட்டம். அந்தச் சமயத்தில் அமெரிக்காவுக்கு சிம்ம சொப்பனமாக இருந்த சோவியத் ரஷ்யா, நமக்கு ஆதரவாகக் களமிறங்கியதால் அமெரிக்கா பின்வாங்கியது.

அதன்பின் ஐ.நா.வில் உலகநாடுகள், 'இந்துமாக் கடலில் நின்றுகொண்டோ அல்லது பறந்து கொண்டோ எந்த நாடும் கடலோரப் பகுதி நாடுகளை அச்சுறுத்தக் கூடாது' என தீர்மானம் நிறைவேற்றின. இந்தநிலையில் இந்தியா யோசிக்கத் தொடங்கியது. இந்தியாவின் வடக்கே தரைப்பகுதி. அங்கே பாகிஸ்தானும், சீனாவும், கிழக்கும், மேற்கும் கடல்பகுதிகள், ஆபத்தீலலை. தெற்கில் உள்ள ஒரே தரைப்பகுதி இலங்கைதான். வங்கதேசப் போருக்குப் பின் இலங்கையில் விமானதளம் அமைக்க இடம் கேட்டுக் கொண்டிருந்தது பாகிஸ்தான். அதைத் தடுக்க அப்போதைய பிரதமர் இந்திரா காந்தி, இலங்கைப் பிரதமர் சிறீமாவோ பண்டாரநாயகாவிடம் பேசி தாஜா செய்ய முயன்றார். 'கச்சத்தீவை எங்களுக்குத் தந்து விட்டால் தளம் அமைக்க பாகிஸ்தானுக்கு இடம் தர மாட்டோம்' என்று

பண்டாரநாயகா கேட்டபோது, இந்திராவால் மறுக்க முடியவில்லை.

எனவே, இந்தியாவைப் பாதுகாக்க வேண்டும் என்பதற்காக தமிழினின் நிலத்தை, உணர்வை பலி கொடுத்தாலும் பரவாயில்லை என்று நம்மை பலிகடாவாக்கி, கச்சத்தீவு 1974-ல் இலங்கைக்குத் தாரை வார்த்துத் தரப்பட்டது. பிறகு இரண்டு வருடங்கள் கழித்து 76-ல் மீண்டும் ஓர் ஒப்பந்தம். 'தமிழக மீனவர்கள் கச்சத்தீவில் தங்கி ஓய்வெடுக்கலாம். வலைகளை உலர்த்தலாம். ஆண்டுக்கு ஒரு முறை அங்கே நடக்கும் அந்தோணியார் கோயில் திருவிழாவில் பங்கேற்கலாம்' என்பது அந்த ஒப்பந்தத்தின் சாரம். ஆனால் ஏற்கெனவே இருந்த உரிமைகளும், சலுகைகளும் சுத்தமாகப் பறிபோயின என்பதே நிஜம்!

இயற்கையின் சாபம், பூகோள அமைப்பு என்பதை ஏற்றுக்கொள்ள முடியுமா?

வேறுவழி? ஏற்றுக் கொள்ளத்தான் வேண்டும். 1983-ல் இலங்கையில் இனக்கலவரம் வெடித்த போது, கொழும்பு நகரில் ஆஸ்திரேலிய நாட்டவர்கள் மூன்றுபேர் காணாமல் போனதாகப் பேச்சு. ஆஸ்திரேலிய அரசு கடுமையாக அச்சுறுத்தியதால், அடுத்த ஒரு மணிநேரத்தில் அவர்கள் மூவரையும் கண்டுபிடித்து உச்சகட்ட பாதுகாப்போடு தனிவிமானத்தில் அவர்களை ஆஸ்திரேலியாவுக்கு அனுப்பி வைத்தது இலங்கை அரசு.

இங்கே கடந்த வாரம் கூட அறுநூறு படகுகளில் மீன்பிடிக்கச் சென்ற 1500 தமிழக மீனவர்களை சிங்கள கடற்படை கடத்திச் சென்று அரைநிர்வாணப்படுத்தி, ஏதோ கிரிமினல்களை விசாரிப்பதைப்போல சித்திரவதை செய்து அனுப்பி வைத்திருக்கிறது. அது இந்தியாவுக்கு அவமானமாகப் படவில்லையா? இந்தியா கொதித்தெழ வேண்டாமா? ஏன் அடக்கியே வாசிக்கிறார்கள்? சுண்டைக்காய் நாடான இலங்கையைப் பகைத்துக் கொண்டால் சீனாவுக்கும் பாகிஸ்தானுக்கும் தளம் அமைக்க இலங்கை இடம் கொடுத்துவிடும். எனவே தமிழினம் எப்படிப் போனால் என்ன? 'தேசத்தைக் காக்க வேண்டும்' என்று முடிவில்

நிலையாய் இருக்கிறது மைய அரசு.

1965-ல் இந்தியா-பாகிஸ்தான் போர் நடந்த போது, பாகிஸ்தானுக்கு கட்டுநாயகா விமான தளத்தைத் தர சிறீமாவோ பண்டாரநாயகா சம்மதித்தார். பதறித் துடித்த சாஸ்திரி, இலங்கையுடன் பேசினார். 'பாகிஸ்தானுக்கு விமான தளத்தைத் தராமல் இருப்பதற்கு ஈடாக ஐந்து லட்சம் மலையகத் தமிழர்களை இந்தியாவுக்கு கப்பலேற்றச் சம்மதமா?' என இலங்கை கேட்டது. சாஸ்திரி தலையசைத்தார். விளைவு? ஐந்து லட்சம் தமிழர்கள் இங்கே அகதிகளாக வந்து சேர்ந்தார்கள்.

அது மட்டுமா? 'திரிகோணமலையில் அமெரிக்கா படைத்தளம் அமைக்க அனுமதி கேட்ட போது, அப்படி நடந்து விடக் கூடாது என்பதற்காகத்தான் 1987-ல் இந்திய அமைதிப்படையை ராஜீவ்காந்தி இலங்கைக்கு அனுப்பினார்' என அந்தப் படைக்குத் தலைமை தாங்கிச் சென்ற இந்திய ராணுவத் தளபதி ஒருவரே அவரது புத்தகத்தில் தெளிவாக எழுதியிருக்கிறார். ஆக, இந்தியாவின் பாதுகாப்புக்காக தெற்கிலுள்ள தமிழினத்தின் உடைமைகள் பறிபோனாலும் பரவாயில்லை என்று இந்திய அரசு கருதுகிறது. நாதியற்றதா தமிழ்ச் சமூகம்?

இதற்குத் தீர்வுதான் என்ன? காலம் முழுக்க இலங்கைக்கு இந்தியா தலையாட்டிக் கொண்டேதான் இருக்க வேண்டுமா?

ஆம். தலையாட்டத்தான் வேண்டும். அண்மையில் இலங்கை அதிபர் ராஜபக்சே இந்தியாவுக்கு வந்தபோது, அந்த நாட்டுக்கு நூறு கோடி பாலரைக் கொடுத்திருக்கிறது இந்தியா. அதாவது, நாலாயிரத்து இருநூறு கோடி ரூபாய். அந்தப்பணத்தில் பாகிஸ்தானிடமிருந்து இலங்கை ஆயுதம் வாங்கப் போகிறது. அதாவது இந்தியா தந்த பணத்தில் பாகிஸ்தானிடம் ஆயுதம் வாங்கி தமிழர்களை அழிக்கப் போகிறார்கள். இதுபோன்ற பேரவலங்கள் தொடர்ந்து கொண்டேதான் இருக்கும். அதைத் தடுக்க ஒரேவழி கச்சத் தீவை மீட்பதுதான்.

நன்றி : குமுதம்

**Do you run a business?**  
**Do you employ staff?**  
**Do members of public have access to your business premises?**

Give **Ragarfield Insurance Brokers** a call to arrange a no obligation quotation for your business / property insurance and if you like the competitive rates we can arrange, you may qualify for free access to a lot of features advising you comprehensively on

- ▶ Health & Safety
- ▶ Risk Management
- ▶ Legal Expenses

Covers for shops and businesses can be arranged with excesses as low as

**£50** for Glass Claims  
for Money Claims  
for Frozen Food Claims  
and for Goods in Transit Claims

Discounts are also available if you have the following  
Alarm, CCTV, Roller Shutters, Claims free experience, Staff living above the shop

Your business insurance can also be extended to include the contents in the flat above if required

**ஆபத்து வருமுள்  
ஆவண செய்யுங்கள்!**

நீங்கள் ஏதும் வியாபாரம் செய்கின்றீர்களா? உங்கள் நிலையத்தில் பணியாளர்களை அமர்த்தியுள்ளீர்களா?

உங்களது ஸ்தாபன காப்புறுதித் தேவைகளுக்கு எம்மை நாடுங்கள். எமது சேவையினை ஏற்கும் பட்சத்தில் உங்கள் வியாபாரம் சம்பந்தமான கூடுதல் அறிவுரைகளை இனாமாகப் பெறுவதற்கு சாத்தியம் உண்டு.

உங்கள் அனைத்து காப்புறுதித் தேவைகளுக்கும் நீங்கள் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டிய 35 வருட அனுபவம் கொண்ட முறைக்கேற்றபடி தொழில் புரியும் (Professionalism) நிபுணர்களாகிய எம்மை நாடுங்கள்.

பல முன்னணி காப்புறுதி நிறுவனங்களிடமிருந்தும் மிகக் குறைந்த கட்டணத்தில் எங்கள் சகல காப்புறுதித் தேவைகளையும் பூர்த்திசெய்து கொள்ள அழையுங்கள்.

Most Trades are considered including the following

Supermarkets	Builders Merchants
Grocers	News Agents
Off Licenses	Boutiques
DIY & Hardware	Heating & Plumbing
Fish & Chips	Retail & Wholesale
Restaurants	Manufacturers
Clothing Retail	Wholesalers
Hairdressers	Production
Beauty Saloons	Distribution

**Need Van Insurance?**

We can arrange best available rates and also Protect your **No Claims Bonus** from 1 year onwards.

**Have 3 or more vehicles?**

We have access to exclusive motor fleet products and can arrange cover with any driver {17+ without any higher excesses} and many more features.

**Ragarfield** can source you great insurance products on excellent terms, to cover **EVERYTHING** that your business needs

We've been around for a While. For 35 years. So we have first rate relationships with leading insurers all over the marketplace.

இன்றே அழையுங்கள்.  
Talk to us now...  
**Tel: 01474 32 88 88**

**Ragarfield Limited**  
Insurance & Mortgage Brokers  
31 Milton Road Gravesend Kent DA 12 2RF  
Authorized & Regulated by Financial Services Authority



## The tamasha that is SAARC - Who really cares and benefits?

By Ruwanminee Wickremasinghe  
GROUND VIEWS

An interesting advertisement by a tour operator caught my eye in a daily paper last week. It said "Get away during the SAARC summit" as a part of an advertisement promoting overseas holidays costing between Rs. 38,000 to Rs. 70,000 to get away from the country or more aptly the city between July 23rd to August 3rd, the scheduled days for the ministerial as well as Heads of State summit of the South Asian Association for Regional Co-operation (SAARC). The idea that people must get away from the country or more aptly from the city of Colombo has been prompted by the extreme security measures that the Government is planning to put in place as its hosts eight Heads of State or Governments from South Asia. Ensuring their security is no mean task and no one will begrudge the mammoth task that the members of the security apparatus will have to perform so that the summit winds up without any hitches.

The Government is putting side a staggering Rs. 2.8 billion to make the event a success and all Sri Lankan will want it that way. But what good is an event which is intended to raise the country's international profile if the City of Colombo and surrounding areas are going to be turned into a virtual prison crippling the everyday lives of the people? The hard reality is that bad news, not good news makes the headlines and it is this aspect of the summit as well as the massive expenditure incurred on account of it that will get highlighted. It is highly doubtful that the positive publicity the Government hopes to attract will be forthcoming.

The timing of the event is what has also drawn criticism from some quarters. The security situation in the country leaves much to be desired, the economy is more or less dwindling, people are facing hardships in their day-to-day existence and generally the mood in the country is one of despondency than one of merriment to want to be hosting a big event like SAARC.

One can argue that if we wait for

the perfect conditions in the country then no such summit can ever be held because some of the issues that we are facing have been around for a long time and will probably will be around for a long time as well.

The security situation in the country leaves much to be desired, the economy is more or less dwindling, people are facing hardships in their day-to-day existence and generally the mood in the country is one of despondency than one of merriment to want to be hosting a big event like SAARC.

Maldives was to host this year's summit but wanted to forgo the turn. Sri Lanka took upon herself the task obviously keen to show that despite the increasingly volatile situation in the country, it can successfully host eight world leaders. Deputy Foreign Minister Hussein Bahila says the reason we took the turn was because it coincides with the 60th anniversary of Sri Lanka's independence but really that is not a good enough reason to spend a couple of billions on a week long event with little tangible benefits for the people of Sri Lanka. The country has many more pressing needs than hosting a summit.

The regional grouping has since its inception in 1985 is today largely a talk shop. In the absence of a consensus among its members, trade, travel and others concessions cannot be enjoyed on the same level by all its member states. Most agreements signed are done on a bi-lateral basis and some unilaterally with little or no reciprocity.

Take a simple case in point. Sri Lanka unilaterally decided to grant visa on arrival for Indian nationals a few years ago. But Sri Lankans need to get a visa prior to visiting India. It is true India has security concerns when granting entry for Lankan nationals but there are thousands of locals who visit India each year purely as pilgrims. All these persons need to come to Colombo, stand in along queue outside the Indian High Commission and spend a whole day or even two days to obtain a visa. This matter may sound trivial but if regional relations are to improve for the better, they must benefit the ordinary citizens in a way that they feel the sense of camaraderie when visiting each other's countries.

In the Dhaka Declaration in December 1985, the Heads of State or Government present acknowledged that the countries of South Asia that constituted one-fifth of humanity were faced with the formidable challenges posed by poverty, underdevelopment, low levels of production, unemployment and population growth compounded by exploitation of the past and other adverse legacies. They concurred that regional cooperation provided a logical response to these problems.

More than two decades later, these countries along with its newest member Afghanistan are still very much mired in these problems. A summit of eight leaders of the region makes for a nice photo opportunity. As is evident by the manner in which Sri Lanka is preparing for the summit, none of the leaders seem to want to acknowledge that things are far from perfect in their own nations. The Government wants to have the beggars in Colombo moved out during the summit as their presence would spoil the landscape. Other SAARC capitals that hosted the Summit on previous occasions adopted similar tactics.

But in a regional where poverty is a very visible problem, isn't trying to hide the beggars away for a week only trying to deny a very real problem we all face? The potted plants, the hurriedly done up roads and painted walls all look very nice but isn't what is being created only an illusion by which we are only fooling ourselves.

## Religious intolerance in the island of the Dhamma

The renewed attacks on Christians and their churches are the most recent matter of concern in the area of violations of human rights. In the north and the east, the killing of Christian priests, attacks on churches and Hindu temples were made out to be part of the war against terrorism but we are at a loss to know what cause anti Christian violence in the Sinhalese areas. We put it down to sheer intolerance and arrogance. Sri Lanka is a theocratic state as provided in its constitution. It also claims to be democratic and pluralist. The only criterion to its being able to claim to be democratic is the holding of periodic elections. Recently it was claimed that because a farcical kind of elections were recently held in the east of Sri Lanka, democracy had been restored to the east. By that token, even Zimbabwe is a democratic state because Mugabe was elected President at the recent presidential election of sorts.

If the military is responsible for the acts in the Tamil areas it is some Buddhist priests who provide leadership to attacks on churches and Christians in the south. We are referring to the attacks on churches, the pastors and the congregation in Middeniya and the Calvary church in Colombo. These acts of some men of the Buddhist clergy bring dishonour to the great faith and to those genuine right thinking, rational minded and well meaning Sinhala Buddhists.

Gautama, the greatest philosopher ever, succinctly encapsulated the concept of tolerance and equality 2500 years ago in the following words:

"Human types do not differ greatly as other species do. The differences between humans are only differences of convention" (Majjhima Nikāya)

### United Nations declaration

The declaration of the United Nations states: "Tolerance is the responsibility that upholds human rights, pluralism (including cultural pluralism), democracy and the rule of law. It involves the rejection of dogmatism and absolutism and affirms the standards set out in international human rights instruments".

Supercilious condescension is not tolerance. It means that human beings diverse in various ways are free and should be free to adhere to their convictions and beliefs.

The majority of the Sinhalese Christians, although brought up as Christians have always believed that Sri Lanka is the traditional home of not only the Sinhala language but also the home of the authentic Theravada or Hinayana Buddhism. This makes the Sinhalese nation being considered an ethno religious group being identified by their religion and language.

### Dhammadipa tradition

The Dhammadipa tradition coming down from the Mahavamsa has not considered the Tamil people as being part of the Island of the Dhamma, this idea being more pronounced with the beginning of the twentieth century. In that sense Buddhism in Sri Lanka is unique accounting for the zero number of Tamil Buddhists unless you are one contending for a high office in the country, like say the prime ministerial position, and publicly exhibit the fact that you are a devout Buddhist. Buddhism, however, was embraced by the Tamils in the north many centuries ago as evidenced in the ancient Tamil epic, Manimekalai.

The four noble truths say that one can be freed from suffering by being transported, not by a luxury Mercedes Benz, but by the eightfold path to Nibbana (Nirvana). With a highly politicised and arrogant section of the Buddhist clergy wielding enormous power both within the Sri Lankan parliament and without, and being part of the state apparatus it is doubtful as to whether this tread of intolerance unleashed with impunity will abate in the future.

At a time when thousands of westerners are embracing the Buddhist way of life at their own free will, and with those from other non Asian cultures ordained making better Bhikkus, the recalcitrant and politically powerful sections of the Buddhist clergy in Sri Lanka are showing the rest of the world why they should not be Buddhists.



## INSIGHT SYSTEMS

பிரஜாவுரிமை பெறுவதற்குரிய LIFE IN THE UK பாட வகுப்புகள் மிகக் குறைந்த கட்டணத்தில் நடத்தப்படுகின்றன. கிழக்கு லண்டன் பகுதியில் இதுவரை கற்பித்த மாணவர்களில் 98%ற்கு மேலானவர்களை தேர்ச்சியடைய வைத்துள்ள பெருமைக்குரிய அனுபவம் வாய்ந்த ஆசிரியரினால் இலக்குமுறையில் கற்கை நெறி குறைந்த கட்டணத்தில் நிறைந்த சேவை. தமிழில் உதவிக் குறிப்புகள். ஒவ்வொரு வகுப்பு முடிவினிலும் அத்தியாய முடிவினிலும் பயிற்சிப் பரீட்சைகள். வெகு விரைவில் கம்பியூட்டர் வகுப்புகளும் ஆங்கில வகுப்புகளும் ஆரம்பமாகவுள்ளன.

தொடர்புகளுக்கு: 07908 866 300

# A Military Pathway to Nation building

By Professor A.M. Navaratna- Bandara, GROUNDVIEWS

During the last twenty years the 13th Amendment has proved that it cannot devolve powers to the provinces. The legal, administrative and fiscal tensions prevailing in the provincial administrations are well documented now. The functions assigned to the provinces such as education, health services, agriculture, irrigation, animal husbandry, live-stock development etc. have become meaningless due to legal and financial constraints imposed by the 13th Amendment itself. The 13th Amendment is a mockery to democratic devolution.

The leaders of the Tamil community and the left movement, who had joined the governments of UNP and SLFP since independence, had helped the leaders of these two parties to bring this country to the present catastrophe - war and more war. The Tamil leaders in the first two cabinets supported the Citizenship and the Franchise Acts of 1948-49 which excluded the Tamils of recent Indian origin from the Sri Lankan nationhood. In 1967 when the Dudley Senanayake government abandoned the District Council proposal which was to provide a limited autonomy to the North-East provinces, the Tamil Congress stayed with the government and the Federal Party continued the support they extended to the government in the beginning though the party advised its minister to resign.

The country's left did almost the same when they found comfort in ministerial appointments in the 70s. They helped the SLFP leaders to establish an ethnic dominance system through the constitution of 1972, which incorporated the Sinhala Only policy and other majoritarian elements, which were not accepted by them in the 1950s, when they followed the policy of "Two Languages and One Country" - one of the finest forecasts we ever had in Sri Lanka.

Both the Tamil and the Left parties betrayed the principles they cherished and the interests of the community or the social groups they represented, when they associated with the SLFP and the UNP governments. Same thing is continuing today. What Minister Tissa Vitharana did with the interim proposal of the APRC [All Party Representative Conference]

was following the footsteps of his predecessors in the LSSP.

The Provincial Councils (PCs) were instrumental in strengthening the grip of the Central government over the Provincial populations through the political men and women hand picked for the positions in the PCs by the party leaders or the Executive President. The PCs have become agents of the Centre.

**Both the Tamil and the Left parties betrayed the principles they cherished and the interests of the community or the social groups they represented, when they associated with the SLFP and the UNP governments. Same thing is continuing today**

The daily feature in the PC system is re-centralization not decentralization. Finally the Presidency which has gradually established an autocratic rule over all the other institutions in the state is now well in control in the Provincial administration through the administrative arm controlled by the Governor and the Chief Secretary both of whom are Presidential appointees.

Therefore the result of the implementation of the Vitharana proposal would be giving "some more legal powers (not practical powers) to the President's own men and women already at the apex of the PCs". In the North-East, it would be "powers to the Chairperson appointed to the Northern Interim Council by the President and the victor in the election to be held in the Eastern Province", which is now opened for the new breed of Tamil politicians who are contesting for votes publicly waving guns in their arms (with a coalition agreement with the governing party).

In view of the precarious situation prevailing and developing in the North-East one could easily visualize what would happen to the troubled North-East as a result of the proposal - "full implementation of the 13th

Amendment" - the interim proposal submitted by the Presidential trouble shooter.

Why has President Rajapaksa who boycotted PCs in 1988 and came to power with a big noise on "protecting the unitary state" in his third year in power jumped onto the 13th Amendment bandwagon now? To me in 1987 the 13th Amendment brought us not a political solution but a military solution.

It was just an addendum to the military action agreed upon by the two leaders who signed the Indo-Sri Lanka Accord of 1987. Many have forgotten the fact that the 13th Amendment facilitated a justification for the arrival of an Indian Peace Keeping Force (IPKF) in 1987. It provided a political justification for the Indian government to send its armies to Sri Lanka. The PCs was the "peace" the Indian Force tried to keep in the North-East during 1987-1991.

When India agreed to leave Sri Lanka with humiliation after its failure to tame the LTTE, Mr. Vardharajha Perumal, the Chief Minister of the Northern and Eastern Provincial council who was there to provide political support to the IPKF in the North-East, abdicated his authority and sought shelter in India. That marked the beginning of the recentralization process.

Just after that, the government of R. Premadasa decided to cancel its earlier decision to hand over the District Secretaries to the PCs. The next step was to bring back the Divisional Secretaries handed over to the PCs by the previous administration. The recentralization process which is continuing even today entered the scene afterwards. After the political leadership abandoned the implementation of the Indo-Lanka Accord, the task of carrying forward the PC system became the responsibility left to the administrative leaders in the PC system.

The PCs never received the money allocated in the national budget fully (this will explain if one goes through the annuals of the Central Bank or the data available with the Finance Commission). Every year the PCs lost millions of rupees due to the delay and non release of funds on time by the Treasury. The PCs were not provided even a legal draftsman to draft their statutes.

# Soaring Fuel Prices

K. Mylvaganam FOR ORUPAPER FROM VANNI

The soaring prices of fuel are choking the economy of the Government of Sri Lanka (GoSL). The people are getting affected in many fronts. First and foremost the high prices they pay for the fuel that affects them directly and secondly the indirect ways the consumer has to pay in hidden forms. The high prices the transport firms pay for their fuel are passed on to the consumer. Hence the prices of all goods transported increase. This includes not only food items but all and sundry items, that are transported from the place where they are produced to the sales outlets.

Name	July '04	July '05	July '06	July '07	July '08	In Vanni '08
Petrol	65.00	80.00	93.00	117.00	165.00	800.00
Diesel	36.00	50.00	91.00	105.00	120.00	360.00
Kerosene	25.50	30.00	43.50	68.00	84.00	175.00

Bus fares have gone up by 27% and train fares are up from 100% in most cases and increasing up to 400% on certain selected routes. Since there is a general shortage of fuel, queuing in front of filling stations is a colossal waste of man-hours. Gas stations are packed with vehicles.

Name	Unit	Price in July 2007	Price in July 2008	Price in Vanni in July 2008
Bread	450 gr	16.00	37.00	40.00
Rice Brown	Kilo	35.00	70.00	40.00
Rice Samba	Kilo	45.00	85.00	50.00
Chilies	Kilo	140.00	203.00	280.00
B-Onions	Kilo	52.00	61.00	160.00
Gas Cylinder	12.5 kg	750.00	1800.00	4000.00
Potatoes	Kilo	80.00	86.00	160.00
Cement	Bag	600.00	700.00	9800.00

The table above illustrates the rapid increase in price of the various fuels during a period of 4 years

In Vanni one will consider herself/himself to be lucky if the fuel is available at the filling stations even at these exorbitant prices. The prices in Colombo have gone up by 300% within the 4 years.

The effects of increasing the prices are very damaging. For example if a trishaw driver puts up his price for a ride in his vehicle, the consumers will avoid engaging the vehicle. His income thus will drop and he will face problems at home both financially and socially. The plight of the farmers is also the same. He cannot go on increasing the prices of his products as the demand is sure to fall. Hence his profit margin will fall if he cannot

increase the price to compensate the high price he pays for the fuel. If he were to resort to intensive cultivation instead of extensive with a view to cut down on the consumption of the fuel, his quantum of production will go down; thus ending up in square one. When the supply is reduced the demand will go up ending in an increase in the prices, which will eventually affect the consumer, as the sales are sure to drop.

A table showing the price increase in Colombo in one year and the present prices prevailing in Vanni is appended for the readers' observation.

The representative of the trade union at the Ceylon Petroleum Corporation (CPC) blamed the management for

its mismanagement of the CPC. He added that there were several options left to the management before they go on a price hike. He points out that the CPC has failed to go into the business of bunkering despite the trade union urging them to do so. He says that bunkering will bring

in Rs.500 million a day. And that is half the daily running cost, which is Rs.1,000.00 million. He fears that the Indian oil company the Lanka Indian Oil Company (LIOC) is going take up to bunkering quite soon. He also suggested that the refinery at Sapugaskanda should be expanded.

The United National Party (UNP) member Ravi Karunanayake states that the CPC is making a profit of Rs.7 Billion an year. But the finance manager of the CPC contradicts this statement and says that the CPC is running at a loss. One of these two is certainly lying. If the finance manager is telling the truth, why cannot he present the latest audit report in public and prove his point.

Over to you finance manager Lalith Karunaratne.

## First Indian Guru Rishi Ji

From India

In the Spirit of true Spiritualism who writes your problems before you speak. A classical fantasy in the spiritual world

### Doctrine in Tantra Practising

since 1973 world-wide.

(No Consultation Fees)

By using the tools of Ancient Indian Tantra:

Juju, Black Magic, Evil effects of any kind etc. are removed.

பார்வையொன்றே போதும் உங்கள் சாதகத்தை கணிப்பதற்கு...

முதல் முறையாக இந்தியாவில் இருந்து வருகை தந்திருக்கும் குரு ரிஷிஜி. உங்களது பிரச்சனைகளை நீங்கள் கூறுமுன்பே எழுத்தில் தரும் உண்மையான ஆன்மீகவாதி. "தந்திர" வழிமுறைப்படி ஒழுக்கும் ஆன்மீகவாதி. 1973ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் உலக புகழ் பெற்ற "தந்திர" நிபுணத்துவம் உள்ளவர். பண்டைய இந்திய "தந்திர" வித்தைகளை உபயோகித்து சூனியம், பில்லி, பிசாசு ஆகியவற்றை அகற்றுதல், பணக்கஷ்டம், நோய், நொடி, காதல் தோல்வி ஆகியவற்றிற்கு நிவாரணம். இந்த செய்தியை உலகிற்கு தெரியப்படுத்துவதற்காக ரிஷிஜியின் அனுமதி பெற்று விளம்பரம் செய்கின்றோம்.

To give this message worldwide we requested Rishi Ji to allow his followers to advertise For appointment ring: 020 8518 2201 / 020 8554 2177 50 Vaughan gardens, Gants Hill, Ilford, Essex IG1 3PD

தெற்கு லண்டன் வாழ் தமிழர் நலன் கருதி

**புதிதாய் விம்பிள்சிடனில்**

**TR AUTOS**

சகல விதமான மோட்டார் வாகன திருத்த வேலைகளுக்கும்  
நீங்கள் நாட வேண்டிய இடம்!

**MOT Charge**

for Class 4 Car: £53.10

**OUR PRICE: £45.10**

**Commercial  
Vehicle**

Class 7: £56.75

**OUR PRICE: £51.75**



- ▶ MOT
- ▶ SERVICE
- ▶ REPAIRS
- ▶ TYRES
- ▶ EXHAUSTS
- ▶ PRIVATE CARS
- ▶ TAXIS
- ▶ COMMERCIALS
- ▶ ACCIDENT & BODYWORK

**For MOT:**

Please Call **Mr. Tharma**

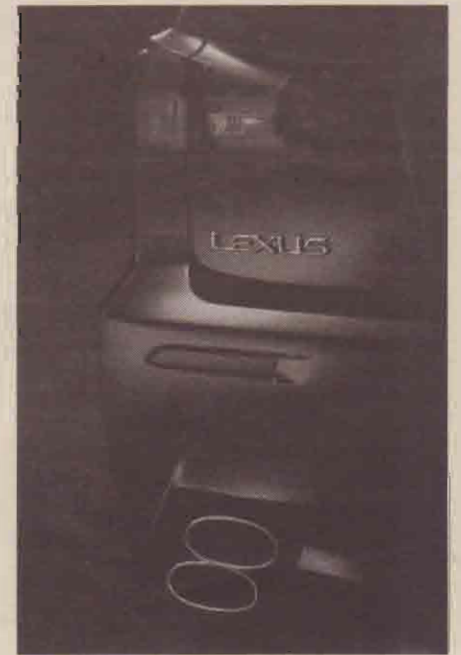
**020 8540 6537**

**020 7252 4438**

Unit 23, Riverside Business Park  
Lyon Road, South Wimbledon, SW19 2RL

Fax: 0207 358 2524

Email: traautos@gmail.com



**Elephant & Castle ல்**

Complete automotive service and repairs  
by fully licenced mechanics

**நம்பிக்கையுடன் நாடுங்கள்**

111 - 113 Elephant Road  
London, SE17 1LB



## பொங்கு தமிழ் - இலண்டன் 2008 மறவர் படைதான் தமிழ்ப் படை



**மாறன்**  
(ஒருபேப்பருக்காக)

வெறிகொள் தமிழர் கூட்டம் ஒன்றை இலண்டன் மாநகரின் ஒதுக்குப் பற விளையாட்டுத் திடல் ஒன்றில் யூலை 12ஆம் நாள் சனிக் கிழமைமாலை அன்றுகண்டேன். மழைகொட்ட லாமோவேண்டாமோ எனக்குமைந்துகொண்டிருந்தது. பின்னரே சூரியனும் ஒளிந்து ஒளிந்து திரிந்தான். என்றாலும் சாரை சாரையாக மக்கள் திரண்டு விளையாட்டுத் திடலை அடைந்தார்கள்.

வாகனங்களும் வரிசை கட்டி ஊர்ந்து ஊர்ந்து உள்ளே புகுந்தன. இவ் விளையாட்டுத் திடலுக்கு வருகின்ற பாதையான A3 வீதியில் சுமார் மூன்று மைல் நீளத்திற்கு வீதியின் மூன்று பாதையையும் அனைத்து வாகனங்கள் நின்றன. இறுதியில் உள்ளே வந்த வாகனங்களின் எண்ணிக்கை மாத்திரம் சுமார் ஒன்பதினாயிரம் என்று கணக்குச் சொன்னது. நூற்றுக்கணக்கான பேருந்துகளை கணக்கில் சேர்க்கவில்லை.

மழை எவ்வளவு தான் போக்குக் காட்டிய போதும் சுமார் நூற்பதினாயிரம் தமிழர்கள் படையாகத்திரண்டனர். இவ்வளவும் போதுமா? இன்னும் கொஞ்சம் வேண்டுமா என்று கேட்பது போல் மக்களின் திரட்சி இருந்தது. இப்படை தோற்கின் எப்படை வெல்லும் என்ற பாடல் வரியே என்னுள் ஓடியது.

2000 ஆம் ஆண்டு யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக் கழகத்தில் பொங்குதமிழ் எழுச்சி விழா நடந்தது என நான் அறிகிறேன். அது பின்னர் ஈழ தேசத்தின் எல்லா இடங்களிலும் நிகழ்ந்தது. கிளிநொச்சி, வவுனியா, திருமலை, மட்டக்களப்பு என்று உணர்வும் உணர்ச்சியும் ஒருசேர ஊர் ஊராகப் பொங்கியது தமிழ். அங்கெல் லாம் இலட்சக்கணக்கான மக்கள் படை திரண்டனர்.

ஊர் ஊராகப் பொங்கிய தமிழ் உலக மெங்கும் பொங்கும் தமிழாக மாறியது. ஜேர்மனி, பிரான்ஸ், சுவீஸ், நோர்வே, இத்தாலி என்று ஐரோப்பாவிலும் தென்னா பிரிக்காவிலும் நியூசிலாந்து, ஒஸ்ரேலியாவிலும் கனடா, அமெரிக்காவிலும் தமிழர்

உணர்வெழுச்சியுடன் பொங்கினர்.

'அண்டங்கள் அதிர்ந்து எழ கண்டங்கள் கடந்து வர எண்டிசை முழங்கி அதிர லண்டன் மாநகரில் பொங்கு தமிழ் எழுச்சியற நிகழ்ந்தது'

தாயகம், தேசியம், தன்னாட்சி என்ற மூன்று கோட்பாடுகளை அடியாகக் கொண்டு பொங்கு தமிழ் எழுச்சி விழா அமைந்தது. மாலை 3.30 மணியளவில் ஈகைச் சுடரேற்றி, அக வணக்கம் செலுத்தி நிகழ்ச்சி ஆரம்பமானது.

ஆரம்பத்திலேயே பொங்கு தமிழின் எழுச்சி அரங்க நிகழ்வு ஆரம்பமானது. சுமார் நூறு பேர் வரையான அரங்காற்றுகைக்காரர் சிவப்பு மஞ்சள் வண்ண ஆடை அணிந்து தலைப்பாகை கட்டி கொடிகளைப் பிடித்தவாறு ஆடியும் பாடியும் தமது ஆற்றுகையை நிகழ்த்தினர்

"ஈழ நாடே- தமிழீழ நாடே"

என்ற பாடலைப் பாடியவாறு கொடிகளை ஆட்டி காவடி கரகம் ஆடி பொய்க் கால் குதிரையில் ஆடி மக்களை எழுச்சிக் குள்ளாக்கும் அரங்க நிகழ்வாக இது அமைந்தது. "We want tamil eelam" என்று மக்களும் உற்சாகக் குரல் எழுப்பினர். அனே கமாக முழு மக்கள் திரளுமே எழுச்சிக் குட்டிபுருந்ததை அவதானிக்க முடிந்தது.

அரங்க நிகழ்வு தற்காலிகமாக ஓய்வுக்கு வர தவில் நாதஸ்வரம் என்ற மங்கல வாத்தியங்கள் முழங்கின.

இந்நேரம் மைதானத்தைச் சுற்றி ஓர் உலாத்துப் போட்டேன். மைதானத்தின் இடையிடையிடையாக சிறிய உயர்மானமேடைகள் அமைக்கப்பட்டிருந்தன. அவற்றில் அரசர் அரசிகளுக்கும் சிறிய ஆடை அணிகலன்களுடன் சிலர் வீற்றிருந்தனர். அருகில் போப்ப் பார்த்த போது தான் விசயம் விளங்கியது. அவர்கள் எல்லாள், சங்கிலியன், பண்டார வனனியன், குருவிச்சி நாச்சியார், அரியாத்தை ஆகியோராக பாவனை பண்ணியவாறிருந்தனர். இவர்கள் தமிழ் மண்ணை ஆண்ட காலங்கள்

குறிக்கப்பட்டிருந்தன. உண்மையில் இங்கு வாழும் இரண்டாம் தலைமுறைக்கு பிரயோசனமான பல தகவல்களை அவர்களிடமிருந்து அறியக் கூடியதாக இருந்தது.

இப்போது உரைகள் தொடங்கி விட்டிருந்தன. இங்கிலாந்தின் அனைத்துக் கட்சிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள், கவுன்சிலர்கள், ஆகியோருடன் தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பு பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களான ஜெயானந்த மூர்த்தி, கஜேந்திரன் ஆகியோரின் உரைகள் இடம்பெற்றன. கஜேந்திரன் அவர்களின் உரை மிக உணர்ச்சிகரமாக இருந்தது.

உலக அளவில் தமிழீழம் மீதான அங்கீகார உரைகளாக கொசோவா நாட்டுப் பிரதிநிதி தென்னாபிரிக்க பிரதிநிதிகளின் உரைகள் அமைந்தன. இலண்டன் பொங்குதமிழின் மிகப் பெறுமதியான சிறப்பம்சம் இதுவே.

இறுதியாக மீண்டும் பொங்கு தமிழுக்கான அரங்க ஆற்றுகை நிகழ்ந்தது. மழை பெய்து கொண்டிருக்கையில் இந்நிகழ்வு மிகவும் உணர்ச்சிகரமாக அமைந்தது. அனேகமாக அனைத்து மக்களும் ஒன்றுகூடி தமிழீழம் மீதான தமது விருப்பையும் தமது தலைமையையும் ஒங்கிய குரலில் உலகுக்கு அறிவித்தனர். மலைச் சிகரங்களை முட்டும் அளவும் வாளை எட்டும் அளவும் கொட்டுக்கள் முழங்கின.

'எங்கள் நிலம் எமக்கு வேண்டும்'

என்ற பாடலுடன் நிறைவுக்கு வந்த அரங்க நிகழ்வு

'உயர்ந்தவர்கள் நாமெல்லோரும்

உலகத்தாய் வயிற்று மைந்தர்

நசிந்து இனிக் கிடக்க மாட்டோம்

நாமெல்லாம் நிமிர்ந்து நிற்போம்'

என்ற பாடலுடன் முழுமை பெற்றது. மாலை சுமார் 7.30 மணியளவில் பொங்கு தமிழ் நிகழ்வு பின்வரும் முழக்கத்துடன் நிறைவுக்கு வந்தது

'தமிழரின் தூகம்

தமிழீழ தாயகம்'

# ELC Solicitors Understanding your needs...

## சட்டத்தரணிகளின் அடிப்படைத் தகைமைகள் என்ன?

- ▶ வாடிக்கையாளர்களின் நலனில் முதற் கவனம்.
- ▶ பல மொழிகளில் தேர்ச்சி.
- ▶ எப்போதும், எவரிடத்தும் பாரபட்சம் பாராத நேர்மை.
- ▶ தகுதி, திறமை, மதிப்புமிக்க உயர்தரம்.
- ▶ வெற்றி ஒன்றைத் தவிர வேறொன்றும் அறியாதவர்கள்.

இத்தனைத் தகைமைகளும் கொண்ட சட்டத்தரணிகள் இருக்கும் ஒரு நிறுவனம்.

**Don't just take our word for it ...**

"...This is to say a big thank you for your fast and professional way of dealing with my case. I think the service was excellent - I will definitely use you in the future and recommend the company to family & friends."

- Karen Sommers

As a well established firm whose reputation precedes us, superior client care is at the heart of our philosophy.

Our highly skilled, multi-lingual team provide honest and impartial advice, seeking always to act in your best interests.

We are Law Society Lexcel accredited, an honour bestowed on only 4% of law firms nationwide.

அனைத்து விதமான immigration பிரச்சனைகளுக்கும் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

**ELC Solicitors**

Understanding your needs...

St James House  
105-11 3 The Broadway  
West Ealing, London W13 9BE

www.elcsolicitors.com

### SPECIALISTS IN:

- |                |                |                    |
|----------------|----------------|--------------------|
| ▶ Residential  | ▶ Commercial   | ▶ Debt Recovery    |
| ▶ Conveyancing | ▶ Conveyancing | ▶ Civil Litigation |
| ▶ Re-mortgages | ▶ Family Law   | ▶ Immigration      |

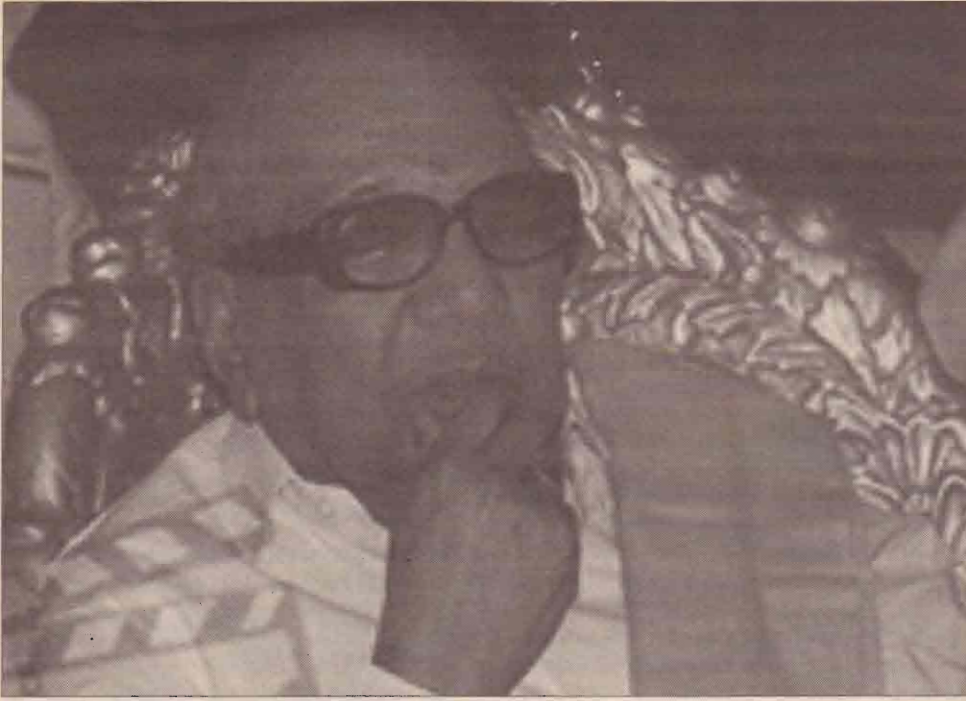
COMPETITIVE PRICES - EXPERT ADVICE - QUALITY SERVICE

CALL US TODAY!

0800 027 8977



# மு.கவின் போலி முகம்



## மணிவாசகன் (ஒரு பேப்பருக்காக)

கடந்த 11 மாதங்களுக்கு முன்பு கிடைக்கச் செய்த 2 தமிழக மீனவர்கள் சிறிலங்கா கடற்படையினரால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டிருந்தனர்.

சிறிலங்கா கடற்படையினரால் தமிழக மீனவர்கள் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டிருந்தது அளவற்ற உடமைகள் குறையாடப்படுவதும் ஒன்றும் புதிய செய்தி இல்லை தான். இதுவரை சுமார் 400 மீனவர்கள் சிறிலங்கா கடற்படையினரால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டிருக்கின்றனர். பெருமளவான படகுகள் வலைகள் என்பன சேதப்பட்டிருக்கின்றன. பெருமளவான மீன் இறால் என்பன கொள்ளையடிக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

ஆனால் இம்முறை மட்டும் இந்த இரண்டு மீனவர்களின் படுகொலை வழமைக்கு மாறாக தமிழகத்தில் பெரும் சலசலப்பை ஏற்படுத்தியிருக்கின்றது.

தமிழ்நாட்டில் தமிழகத்தலைவர்கள் வழமை போலவே இந்தச் சம்பவம் நடந்த உடனேயே சிங்களக் கடற்படையினரின் செயலை வன்மையாகக் கண்டித்து அறிக்கைகளை வெளியிட்டதுடன் இந்தச் சம்பவங்களுக்கு எதிராக எந்த நடவடிக்கைகளையும் எடுக்காமல் பதிலாக சிங்கள அரசிற்கும் அதன் படைகளுக்கும் உதவி புரியும் மத்திய அரசையும் அதற்கு ஆதரவு வழங்கி வரும் மாநில அரசையும் வன்மையாகக் கண்டித்துடன் பல போராட்டங்களுக்கும் ஏற்பாடு செய்தனர்.

ஆனால் வழமைக்கு மாறாக இதுவரை மௌனமாக இருந்த பல அரசியல் கட்சிகளும் அரசியல் வாதிடும் வரிந்து கட்டிக் கொண்டு அறிக்கைகளை வெளியிட்டதுடன் தாமதமாகவில்லை இறங்கிப் போராடத் தொடங்கி

விட்டனர்

இதற்கு அரசியல் ரீதியான பல காரணங்கள் இருக்கின்றன.

இதுவரை இந்திய மத்திய அரசிற்கு தமது ஆதரவை வழங்கி வந்த கம்புனிஸ்ட் கட்சிகள் அந்த ஆதரவை விலக்கிக் கொண்ட நிலையில் இந்திய மத்திய அரசு ஆட்டம் கண்டுள்ளது. இந்த நிலையில் மத்திய அரசிற்கான தேர்தல் எந்த நிலையிலும் வரலாம் என்ற எண்ணம் அங்கு நிலவுகிறது.

## காலங் கடந்து டெல்லிக்குப் போவது உண்மையில் மீனவர் பிரச்சினை பற்றிப் பேசுவதற்கா அல்லது மகள் கனிமொழிக்குப் பதவி கேட்பதற்காகவா?

அதே வேளை மத்திய அரசுத் தேர்தல்களுடன் சேர்த்து பல மாநிலங்களுக்கான தேர்தல்களும் நடத்தப்படுவது வழக்கம். அந்த வகையில் தமிழக சட்டசபைத் தேர்தலும் வரலாம் என்று பலரும் அருமானிக்கின்றனர். எனவே வாக்காளர்களைத் தம் பக்கம் இழுக்கும் பணியைப் பல கட்சிகளும் ஆரம்பித்து விட்ட நிலையில் ஏனைய கட்சிகளும் அதற்கான தருணத்திற்காகக் காத்துக் கொண்டிருக்கின்றனர்.

இந்த அடிப்படையில் தமிழக மீனவர்கள் கொலைக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவிக்கும் விதமாக விஜயகாந்தினால் ஒரு ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தப்பட்டது. இந்த ஆர்ப்பாட்டத்தில் ஏற்கனவே கொதித்துப் போயிருந்த மீனவர்கள் பெருமளவில் கலந்து கொண்டது

கருணாநிதிக்கு வயிற்றில் புளியைக் கரைக்கச் செய்து விட்டது. காரணம் கரையோரப் பிரதேச மக்கள் பெருமளவில் திமுகவுக்கே வாக்களித்து வந்திருக்கின்றனர். எனவே இந்தப் பிரச்சினையின் தாக்கம் தன்னுடைய வாக்கு வங்கிக்கு ஆப்பு வைத்து விடுமோ என்ற பயம் அவரைத் தொற்றிக் கொண்டு விட்டது.

இதே வேளை வெறும் வாயை மென்று கொண்டிருக்கும் ஜெயலலிதாவின் அதிமுகவினரும் இந்தப் பிரச்சினையைத் தூக்கிப் பிடித்துக் கொண்டு கருணாநிதியின் ஆட்சி மிது கண்டனக் கணைகளைத் தொடுக்கத் தொடங்கி விட்டனர்.

## கச்சதீவு பறிபோகும் போதும் முதலமைச்சராக இருந்த கருணாநிதி போகும் முன்னர் (முதல்வர் பதவியை விட்டு) அதனை மீட்டுத் தனது தவறுக்குப் பிராயசித்தம் செய்வாரா?

இவையெல்லாம் சேர்ந்து தனதும் எதிர்காலத்தில் தன்னுடைய பிள்ளைகளதும் அரசியல் கதிரைகளுக்கு ஆபத்தை ஏற்படுத்திவிடுமோ என்ற அச்சத்தில் மீனவ சமுதாயத்தைச் சாந்தப்படுத்துவதற்கு ஒரு நாடகத்தை அரங்கேற்ற வேண்டிய தேவையை கருணாநிதிக்கு ஏற்படுத்தி விட்டது.

அதற்காக தமிழகமெங்கும் உண்ணாவிரதப் போராட்டம் என்ற பெரும் நாடகமொன்றை ஆடி முடித்திருக்கிறார். அதிலும் இந்த உண்ணாவிரதப் போராட்டங்களிலும் ஸ்டாலின் கனிமொழி ஆகியோரே முக்கிய பங்கு வகித்திருந்தனர்.

இதன் மூலம் மீனவர்களுக்காக திமுக போராடுகிறது அதிலும் முக்கியமாக கருணாநிதியின் பிள்ளைகள் மீனவர்கள் விடயத்தில் மிகவும் ஆவேசமாகப் போராடுகிறார்கள் என்ற மாயையை ஏற்படுத்தும் விதமான பிரச்சாரங்கள் திமுக ஊடகங்கள் மூலம் பெருமளவில் முன்னெடுக்கப்படுகின்றன.

ஆனால் கருணாநிதியினதும் திமுகவினரதும் கபட நாடகம் எந்த அளவிற்கு எடுபடும் என்று தெரியவில்லை.

கருணாநிதியை நோக்கி அவரது 'உடன் பிறப்புக்கள்' கேட்கின்ற கேள்விகள் இவை தான்

மத்திய அரசு பலமிழந்த நிலையில் நம்பிக்கை வாக்கெடுப்பில் வெற்றி பெறுவதற்காக சிறிய சிறிய கட்சிகளையும் குழுக்களையும் தேடிப் பிடித்து பேரம் பேசி (சூட்கேஸ்களைப் பரிமாறி) பெரும் சலுகைகளை வழங்கி அவர்களது வாக்குகளைத் தேடித் திரியும் காலகட்டத்தில் தமிழக மீனவர்களின் பாதுகாப்பை உறுதிப்படுத்த உரிய நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டால் மட்டுமே நம்பிக்கையில்லாத தீர்மானத்தில் ஆதரவு தருவோம் என்று கூறுவதற்கு இல்லாமல் போனது பலமா?

அல்லது மனமா?

ஜெயலலிதாவின் ஆட்சியில் மருமகன் கலாநிதி மாறனின் (அப்போது மருமக்களுடன் உறவு கொண்டாயு காலம்) சண் தொலைக்காட்சி ஆபத்தை எதிர்நோக்கிய போதும் பின்னர் பத்திரிகைக் காரியாலயத்தில் மூன்று பேரை எரித்துக் கொன்ற மகன் அழகிரி சிக்கலை எதிர்நோக்கியிருந்த போதும் அவர்களைக் காப்பாற்றுவதற்காக உடனடியாக டெல்லிக்குப் பறந்த கருணாநிதி இப்போது தன்னுடைய 'உடன்பிறப்புகள்' அநியாயமாக சிங்களக் கடற்படையால் கொல்லப்பட்ட போது மட்டும் தன்னுடைய நடவடிக்கைகளைத் தமிழ்நாட்டிற்குள் முடக்கிக் கிடப்பதேன்?

இப்போது காலங் கடந்து டெல்லிக்குப் போவது உண்மையில் மீனவர் பிரச்சினை பற்றிப் பேசுவதற்கா அல்லது மகள் கனிமொழிக்குப் பதவி கேட்பதற்காகவா?

கச்சதீவை மீட்க வேண்டும் என்று பத்திரிகை அறிக்கை வழங்கியிருக்கிறீர்களே? அதற்காக தமிழக முதல்வர் என்ற வகையிலும் மத்திய அரசில் பலம் வாங்கித் தரக் கூடிய வகையிலும் என்ன நடவடிக்கையை மேற்கொண்டிருக்கிறீர்கள்.


கச்சதீவு பறிபோகும் போதும் முதலமைச்சராக இருந்த கருணாநிதி போகும் முன்னர் (முதல்வர் பதவியை விட்டு) அதனை மீட்டுத் தருவாரா?

இது போன்ற நியாயமான கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பதை விடுத்து (அல்லது அபத்தமான கேள்விகள் என்று சாடுவதை விடுத்து) தனது தொலைக்காட்சியில் தோன்றி அடுக்குத் தமிழில் தமிழா நான் உனக்குச் செருப்பாக இருப்பேன், கடைசி மூச்சு வரை தமிழனுக்காகவே குரல் கொடுப்பேன் என்றும் கவிதை படித்துக் கொண்டிருந்தால் அரசுக் கதிரையிலிருந்து கருணாநிதியின் குடும்பத்தை வீட்டுக்கு அனுப்பத் தமிழகத் தமிழர்கள் தயாராகி விடுவார்கள் என்பதே நிதர்சனம்

## இணையர்கள்

அந்த வீடுகளில் எல்லாம் பெரும்பாலும் நிசப்தங்கள். மட்டுமே வாழுகின்றன கொஞ்சம் விலகிக்கொள்ளுங்கள் திண்ணையில் யாரோ முனகிக்கொண்டிருக்கின்றார்கள் அவர்கள் ஒரு காலத்தில் அப்பா அம்மாக்களாய் வாழ்ந்தார்களாம்

- ரசீகம் குரானியார்



**ஓம் ஸ்ரீ கருமாரி ஜோதிட நிலையம்**

**S.B. லஷ்மணா குருஜி திருமதி. சுபலக்ஷ்மி**

F.C.C. Super Store

244-246 High Street North, Manor Park, London E12 6SB

Tel: 07983 204 697  
079852 506 993 / 020 84706564  
0091 8742 201 485 / 0091 944 186 452 (INDIA)

இந்தியாவில் இருந்து வருகை தந்துள்ள S.B. லஷ்மணா குருஜி Aadivasi General Secretary (Face Reading) Durga Poojari திருமதி. சுபலக்ஷ்மி அவர்கள் கைரேகை, முகநாடி ஆகிய வற்றைக் கொண்டு துல்லியமாக நடந்தவை, நடக்கின்றவை, நடக்கப் போகின்றவை பற்றிய விபரங்களை தமிழில், தெலுங்கில், ஆங்கிலத்தில் கூறுவார்.

**துல்லியமாக கணித்து பார்க்கப்படும் விடயங்கள் (Astrology)**

- ▶ கணவன், மனைவி ஒற்றுமையின்மை
- ▶ கைரேகை - முகநாடி - வசியப் பொருத்தம் - வசியம்
- ▶ வாஸ்த்து சாஸ்திரம் - நாட்டில் ஏனைய மற்றும் பிரச்சனைகள்
- ▶ தொழில் - வியாபார - லட்சுமிகரம் விடயமான வசியப் பொருத்தம்
- ▶ எதிரிகள் - கண்திருஷ்டி - கோட். வழக்குகள்

▶ பெண் பிள்ளைகள் குடும்ப ஒற்றுமையான பெற்றார்களுடன் நிலைத்திருத்தல்

▶ பிரிந்தவர்கள் ஒன்று கூடுதல் - எந்த நாட்டில் இருந்தாலும்

▶ கிரகபிரவேஷம் - லட்சுமி பூஜை - குருபூஜை.

ஆகியவை நல்ல முறையில் பூஜை செய்தும் - கணித்தும் விவரம் பூஜை மூலம் குருஜி - ஆசீர்வாதத்துடன் செய்து தரப்படும்.

இவர் நியூசிலாந்து, பாரிஸ், ஜெர்மனி, சிங்கப்பூர், மலேசியா, சுவீடன், மற்றும் பல உலக நாடுகள் எங்கும் விஜயம் செய்துள்ளார். இன்றே அவரை நாடுங்கள்.

Intending persons may enquire about any problems like promotion, love, marriage, family problems, land, court, proceedings, visa, trade, birth of children etc..

**ஒருமுறை சந்தியுங்கள்.**  
SPOKEN LANGUAGES: TAMIL, TELUGU & ENGLISH

## எழுத்தாளர்களுக்காய்...

புலன்(ம்) பெயர்ந்த நாடுகளில் எக்கச் சக்கமான பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் (என்று அழைக்கப்படும்) வெளிவருவதை எல்லோரும் அறிவீர்கள். இதிலே ஒரு சில பத்திரிகைகளை, சஞ்சிகைகளை விட (ஒரு பேப்பரையும் தான்) மிச்சம் எல்லாம் விளம்பரம் தாங்கி களாகவே வெளிவருகின்றன. ஆனால் அவற்றின் முன்பக்கத்தில் 'அதிகளவில் அச்சாகும் ஒரே பத்திரிகை அல்லது சஞ்சிகை' என்று எழுத ஒரு நாளும் மறக்க மாட்டார்கள்.

பத்திரிகைத் துறையில் ஒரு கடைதிறப்பு விழா ஒரு விளம்பரமாகவே கருதப்படும் ஆனால் இங்கு இது ஒரு Lead News ஆக இருக்கும்.

நாய் ஒருவரைக் கடித்தால் அது news அல்ல ஆனால் ஒருவர் நாயைக் கடித்தால் அது news என்பார்கள். ஆனால் புலன்(ம்) பெயர்ந்த நாடுகளில் நாய் கடிக்குதோ இல்லையோ... எல்லாம் lead news தான்.

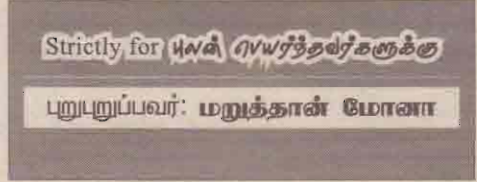
சரி இதுகளெல்லாத்தையும் சமாளிச்சு அதிலவாற ஆக்கங்களை வாசிக்க முயன்றால்... தலையை பிடித்துக் கொள்ள வேண்டும் போல் இருக்கும்.

இவ்வகையான பத்திரிகைகளில் அல்லது சஞ்சிகைகளில் வரும் பல ஆக்கங்கள் எதற்காக எழுதப்படுகின்றன அல்லது யாருக்காக எழுதப்படுகின்றன அல்லது இது எங்குபோய் சேருகின்றன என்று எதுவுமே புரிவதில்லை. அனேகமாக பத்திரிகை ஆசிரியர், கூட அவற்றை வாசிக்கின்றாரோ தெரியவில்லை.

சிறிய ஒரு விடயத்தை பெரிய படமாகக் காட்டி வாசகர்களை குழப்பிவிடும் ஆக்கங்கள் ஒரு ரகம். தம்மை புத்திஜீவிகள் என்று அடையாளம் காட்டுவதற்காக மற்றவர்களுக்கு விளங்காத அல்லது பிரயோசனம் அற்ற விடயத்தை எழுதுவது இன்னொரு ரகம்.

இப்படி எத்தனையோ விதமான ரகங்களில் வெளிவரும் ஆக்கங்களை வாசிக்க வேண்டும் என்பது புலன்(ம்) பெயர் தமிழரின் தலையெழுத்து.

ஏனென்றால் விரும்பியோ விரும்பாமலோ இலவசமாக வெளிவரும் இவ்வகை பத்திரிகைகள் அல்லது சஞ்சிகைகள் வீட்டுக்கு வந்து சேர்ந்துவிடும்.



ஒரு ஆக்கத்தை மூன்று விதமாக எழுத முடியும். 1. பரிசீலனைக்கு கட்டுரை எழுதுவது மாதிரி எமது திறமைகளை அல்லது எமக்கு தெரிந்தவைகையெல்லாம் போட்டுத் தாக்குவது. 2. எமது சொந்த நலனை மனதில் வைத்து மற்றவர்களுக்கு ஆக்கத்தைத் திணிப்பது. 3. மற்றவர்களுக்கு விளங்கும் வகையில் அவர்களுக்கு பயன்படும் விடயங்களை எழுதுவது.

முதல் இரண்டு வகையான ஆக்கங்களே இன்று அநேகமான பத்திரிகையில், சஞ்சிகைகளில் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றன.

ஆனால் மூன்றாவது வகையான ஆக்கங்களே வாசகர்களிடம் போய்ச் சேருகின்றன. இதை விளக்கிக் கொள்ளாமல் பலர் பக்கம் பக்கமாக எழுதித் தொலைக்கின்றார்கள்.

அண்மையில் கனடாவில் வெளிவரும் ஒரு பத்திரிகையில் கவிஞர் வி.கந்தவனம் ஆக்க அழகு பற்றி மிகவும் அழகாக மற்றவர்களுக்கு இலகுவில் விளங்கும் படி பின்வருமாறு தொகுத்திருந்தார்.

\* சுருங்கச் சொல்லல் - நூற் பொருளைச் சுருக்கக் கமாகக் கூறுதல்

- \* விளங்க வைத்தல் - சுருங்கக் கூறிலும் பொருளைச் சந்தேகத்துக்கு இடம் இன்றி விளங்க வைத்தல்.
  - \* நவீனறோர்க்கு இனிமை - வாசிப்பவருக்கு இன்பத்தை தருதல்.
  - \* நன்மொழி புணர்தல் - நன்மை தரத்தக்க சொற்களைச் சேர்த்தல்.
  - \* ஓசை உடமை - சந்த இன்பங் கொண்டிருத்தல்
  - \* ஆழம் உடைத்தாதல் - படிக்குந் தோறும் ஆழந்த கருத்தைத் தருதல்
  - \* முறையின் வைப்பு - பொருளைக் காரண காரிய முறைப்படி ஒழுங்கு செய்தல்
  - \* உலகம் மலையாமை - உயர்ந்தோர் வழக்கத்தோடு மாறுபடாமை
  - \* விழுமியது பயத்தல் - சிறப்பாகிய பொருளைத் தருதல்
  - \* விளங்கு உதாரணத்தது ஆகுதல் - விளங்கிய (எல்லோருக்கும் தெரிந்த) உதாரணத்தை உடையதாதல்.
- ஆக்க அழகின் அடிப்படை விடயங்களில் கவனமெடுத்து ஆக்கங்களை எழுதினால் அவை மிகவும் மெருகுபட்டு பல வாசகர்களை சென்றடையும். இது உங்களுக்கு மட்டுமல்ல புலன்(ம்) பெயர் தமிழுக்கும் கிடைத்த வெற்றியாகும்.
- ஒவ்வொரு படைப்பாளியும் தம்மை ஒரு சாதாரண வாசகனாக மாற்றித் தமது ஆக்கத்தை வேறு நோக்கில் பார்ப்பது அவசியம். இதன் மூலம் உங்கள் ஆக்கத்தை மேலும் தரமுள்ள ஆக்கமாக மாற்ற முடியும். எப்பொழுதும் வாசகர்கள் ஒரு வாடிக்கையாளர்கள் என்பதை மனதில் கொள்ள வேண்டும்.
- இது போன்று அடிப்படை விடயங்களில் அதிக அக்கறை காட்டி உங்கள் ஆக்கங்களை எழுத முனையுங்கள். இல்லாவிடில் அவற்றை குப்பைத் தொட்டியில் போடுங்கள் அல்லது வழமைபோல் ஏதாவது புலன்(ம்) பெயர் நாட்டில் வெளிவரும் இலவசப்பத்திரிகைகளுக்கு அல்லது சஞ்சிகைகளுக்கு அனுப்பங்கள். இரண்டும் ஒன்றுதான்.

## ஆடிப்போன மாதம்...

- ஆடிமாதம் எம்தமிழர் ஆடிப்போன மாதம்
- கூடிவாழ்ந்த வீட்டைவிட்டு ஓடிப்போன மாதம்
- மாடிவீடும் குடிசைவீடும் வீதிவந்த மாதம்
- கோடிகோடி யாகச்சொத்தை கோட்டைவிட்ட மாதம்
- இறையும்கூடத் தேரிலேறி தெருவில்நின்ற மாதம்
- சிறையில்கூடச் சிங்களவன் பவியெடுத்த மாதம்
- மறையின்வழி நின்றவர்கள் பதைபதைத்த மாதம்
- குறைவிலாமல் தமிழ்நிலை உலகறிந்த மாதம்
- ஆண்டுபல போனபோதும் மறந்திடாத மாதம்
- மாண்டுபோன உறவினைநாம் நினைத்துநிற்கும் மாதம்
- கூண்டுவிட்டு அகதியாகப் பெயரவைத்த மாதம்
- சீண்டிவிட்ட சிங்களத்தின் அமைதிசெத்த மாதம்
- புத்தன்சொல்லே வேதமென்றோர் புலையரான மாதம்
- சித்தம்தன்னில் ஈரமிலார் சிறுமைசெய்த மாதம்
- சொத்துசுகம் பேணநாட்டின் தேவைகண்ட மாதம்
- சத்தமின்றித் தமிழரினம் வீரங்கொண்ட மாதம்

- காவியன்

# MARKANDAN & UDDIN SOLICITORS Solicitors & Administrators for Oath

M Markandan LLB A Uddin ( Hons ) MA LLB Phd-RFL  
Tamil House, 720 Romford Rd, London E12 6BT

**We specialise in ..**  
For all your needs in immigration ( All aspects upto house of lords ), Commercial & Residential Conveyencing, Employment, Civil Litigation, Consumer Problems, Last will, Power of Attorney, Sponorship Declaration, HSMP, Workpermits

### விவாக விண்ணப்பம்

01.02.2005 முதல் அமுலுக்கு வந்தள்ள பிரித்தானிய அரசாங்கத்தின் சட்டத்தின் பிரகாரம் இந்தநாட்டில் திருமணம் புரியவிருப்பின் நீங்கள் பிரித்தானிய உள்துறை அமைப்பின் முன் அனுமதி பெற்றிருத்தல் வேண்டும் மேற்படி விண்ணப்பங்களுக்கும் ஆலோசனைகளுக்கும் எங்கள் அலுவலகத்தினர் தொடர்புகொள்ளவும்.

### அகதி விண்ணப்பம்

14 வருட 10 வருட அல்லது 7 வருட வதிவிடதகமை விண்ணப்பங்கள் பிரஜாவுரிமை விண்ணப்பத்திற்காக ஆங்கில மற்றும் வங்ககை முறை தேர்ச்சி சம்பந்தமான ஆலோசனைகள்

விபத்தில் அல்லது வேலை ஸ்தலத்தில் காயமடைந்திருந்தால் நட்பு கூடு கோருவது சம்பந்தமான விடையங்கள் No win no fee அடிப்படையில்

tel 020 8514 8300 / 07830 285 634 | fax 020 8514 8381  
email info@mssolicitors.com  
Markandan : 07956 386 576 | Uddin : 07957 455 670





## உடல் உறுப்புகளை மாற்றத் தடையா?

வறுமையில் வாடும் மக்களின் வசதியை எதிர்த்து பயன்படுத்தி பண வசதி படைத்தோர் பயனடையும் உடல் உறுப்பு மாற்று சிகிச்சை அடியோடு நிறுத்த வேண்டுமென பலத்த கண்டனம் கிளம்பியுள்ளது. 78 நாடுகளைச் சேர்ந்த இரண்டு சிகிச்சை நிபுணர்கள் மற்றும் நீதி நெறியாளர்கள் ஒருங்கிணைந்து உடல் உறுப்பு மாற்றுச் சிகிச்சைக்கு எதிராக உரத்த குரல் எழுப்பியுள்ளனர்.

அனைத்து நாடுகளின் அரசாங்கங்களும் இந்த முறையிலான சிகிச்சையைத் தடை செய்ய வேண்டுமென்ற கோரிக்கையை 152 முக்கிய பிரமுகர்கள் கைச்சாத்திட்ட தீர்மானம் இஸ்ரான்புல்லில் கூடிய மகாநாட்டில் ஏகமனதாக நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளது.

இத் தீர்மானத்தில் முக்கிய அம்சம் என்னவெனில் இத்தடையை மீறும் இரண்டு சிகிச்சை நிபுணர்களின் மருத்துவ அத்தாட்சிப் பத்திரம் பறிக்கப்பட வேண்டும் என்பது ஒன்றாகும்.

உலக சுகாதார நிறுவனம் உடல் உறுப்பு மாற்று சிகிச்சையாளர் மையம் அகில உலக சிறுநீரக மாற்று சிகிச்சையாளர் சங்கம் ஆகிய முக்கிய அமைப்புகள் விடுத்துள்ள இந்தக் கோரிக்கையை இலகுவில் தட்டிக்களிக்க முடியாத நிர்ப்பந்தங்கள் அரசாங்கங்கள் முகம் கொடுத்துள்ளதை ஆடி மாத முற்பகுதியில் கிடைத்துள்ள செய்திகள் உறுதி செய்கின்றன.

சீனா பாகிஸ்தான் மற்றும் பிலிப்பைன் நாடுகளைச் சேர்ந்த அரசுகள் இத்தடையை அமுலாக்க பின்னணியில் செயல்பட்டதாகவும் அகில உலக இரண சிகிச்சையாளர்கள் சங்கத்தை சேர்ந்த Francis Delmonico ஆகியோர் முன்னின்று உழைத்ததாகவும் செய்திகள் ஊர்ஜிதம் செய்கின்றன.

இத்தடை பற்றிய தீர்மானத்துக்கு அனுசரணையாளராகப் பங்களித்த ஐக்கிய

இராச்சியத்தை சேர்ந்த Adrian McNeil என்பவர் மனிதவள தோல் அதிகார சபையின் பிரதான செயலாளர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

உலக ரீதியாக எழுந்துள்ள இக்கோரிக்கை நிச்சயமாக அதன் உள்ளார்ந்த உண்மைத் தன்மையை சகல அரசாங்கங்களையும் உணர வைக்கும் என்று நம்பிக்கையைத் தெரிவித்துள்ளார்.

## தகவல் கரு்சியல்

சுவாசிப்பவர்: உமா மகாலிங்கம்

மருத்துவ விஞ்ஞான ஆராய்ச்சிகள் மூலம் பல ஆண்டுகள் படாதபாடுபட்டு முன்னேறிய இவ்வித இரண சிகிச்சை அத்தியாவசியமாக தேவைப்படும் இளம் வயதினருக்கு பயனளிக்காமல் போய் விடுமோ என்ற ஏக்கம் பலர் மனதில் எழ வாய்ப்புண்டு பகுத்தறிவு விடை தரவேண்டும்.

புனைபிடிக்கும் பழக்கம் - மரபு வழிவந்ததா?

புற்று நோய்க்கு வழிவகுக்கும் புனைபிடித்தலை தடைசெய்ய எத்தனை முயற்சிகள் எடுத்தாலும், பலரால் இப்பழக்கத்தை விட முடியாமல் தத்தளிப்பது ஏன் என்ற கேள்வி ஆராய்ச்சியாளர்களை அதிர் வைத்துள்ளது. சம்பந்தத்தில் கிடைத்த செய்திகளின்படி, இப்பழக்கம் மரபுவழித் தொற்றலாக இருப்பதற்குரிய ஆதாரங்கள் அதிர்ச்சியடைய வைத்துள்ளது.

சோல்டர் லேக் சிற்றிளையச் சேர்ந்த உற்றா (UTAH) பல்கலைக்கழக ஆய்வுக்குழுவினர், Robert Wriss என்பவரின் தலைமையில் ஆராய்ச்சியொன்றை நடத்தியுள்ளார். 30 வருடங்களுக்கு மேலாக, நாளொன்றுக்கு

சராசரி 1 பக்கெட்டுக்கு கூடுதலாக சிகரெட்டுகளை ஊதித்தள்ளும் 2827 வயது வந்தவர்கள் ஈடையே பரிசோதனை செய்யப்பட்டுள்ளது.

இதில் 1051 ஆட்கள், புகைபிடிக்கும் பழக்கத்தை 16 வயதுக்கு முன்பாகவே ஆரம்பித்து விட்டதாக ஒப்புக் கொண்டுள்ளனர். இதில் உள்ள இரகசியமென்னவெனில், அவர்கள் அனைவரும் ஒரேவிதமான மரபு அணியைச் சேர்ந்தவர்களாகவும், புகைபிடிக்கும் பழக்கத்துக்கு அடிமையாளர்களாகவும் காணப்பட்டதே. இதே நேரம் அதே மரபு அணியைச் சேர்ந்தவர்களில் 16 வயதுக்குப் பின்னர் புகைபிடிக்கும் பழக்கத்தை ஆரம்பித்தவர்கள், இப்பழக்கத்துக்கு அடிமைப்படும் சாத்தியக் கூறுகள் மிகக் குறைவாக இருப்பதைக் கண்டு பிடித்துள்ளதாக ஆராய்ச்சியாளர்கள் தமது அறிக்கையில் தெரிவித்துள்ளனர்.

குறைந்த வயதில் புகைபிடிக்கும் பழக்கத்தை ஆரம்பித்தவர்கள் எவ்வாறு புகைபிடிக்கும் அடிமைத்தனத்திற்கு ஆளாக நேரிடுகிறது என்ற தெளிவை கண்டுபிடிக்க முடியாமல் போனாலும், வளர்ச்சியடைந்த முனையின் செயல்பாடு வயது வித்தியாசத்தின் நிமித்தம் மாற்றமடைவதை நிர்ணயிக்கக் கூடியதாக இருக்குமென ரெக்சஸ் பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த இருசுகு அடிச்சு என்ற முதல்நிலை ஆய்வாளர் ஊக்கிக்கின்றார்.

நியூயோர்க் Stony Brook University Medical Centre ஐச் சேர்ந்த Norman Edrlman என்பவரின் கூற்றுப்படி, 16 வயதுக்குட்பட்ட இளம் வயதினர் புகைபிடிக்கும் பழக்கத்துக்கு ஆளாகாமல் தடுக்க வேண்டிய வழிவகைகளைக் கூடத் தேடாமல், வயது முதிந்தவர்களின் புகைபிடிக்கும் பழக்கத்தைக் கட்டுப்படுத்த பீரதப் பிரயத்தனம் செய்வதில் எந்தவித அனுசூலமும் எதிர்பார்க்கும் பலனைத் தந்துவிடாது என்பதே ஆராய்ச்சியாளர்களின் முடிவாகும். ஐந்தில் வளையாதது 50ல் வளையுமா என்று சும்மாவா சொன்னார்கள்.

காதலுக்கு கண்ணில்லை

விஞ்ஞான பூர்வமான ஆராய்ச்சியில்

வினோதமான நிகழ்வுகளை ஆராய்வதை ஆராய்ச்சியாளர்கள் விட்டுவைப்பதில்லை. இத்தகைய ஆய்வுகளில் காதல்கூட தப்பிக்க முடியாமல்போனது அதிசயமல்ல. புளோரிடா மாணிலத்தில் Tallahassee பல்கலைக் கழகத்தைச் சேர்ந்த Jon manor என்பவரும் அவரது குழுவினரும் புதுவிதமான பரிசோதனையில் ஈடுபட்டனர்.

ஆண்கள் பெண்கள் கலந்த 57 மாணவர்களைத் தேடிப்பிடித்து அவரவர் பாலுணர்ச்சி சம்பந்தமான அனுபவங்களைக் கேட்டறிந்துள்ளனர். அதே நேரம் வேறு 56 மாணவர்களைக் கண்டுபிடித்து அவரவர் காதலுணர்ச்சியைப் பற்றிக் கேட்டுரை வடிவில் எழுதச் சொல்லியுள்ளனர். இதன் முடிவில் சம்பந்தப்பட்ட சகல மாணவர்களும் அழைத்து படக்காட்சியொன்றாகக் காண்பித்துள்ளனர்.

இது ஒரு சாதாரண படக்காட்சியல்ல. அசுத்தலான படக்காட்சி. பரவசமூட்டும் மாணவர்களையும், பாலியல் உணர்ச்சியைத் தூண்டும் வனிதையர்களையும் கன்னியர்களைக் கவரும் கட்டிளங் காணையர்களையும், 500 மைக்ரோ செகண்டுக்கு ஒருமுறை விட்டுவிட்டு ஒளிகாட்டி, 60 வரையிலான படங்களை காட்சிக்கு வைத்துள்ளனர்.

இக்காட்சியை நிறுத்திய கையோடு பரிசோதனையில் பங்குபற்றிய மாணவர்களை அழைத்து உளரீதியாக தம் மனதில் பதிந்த காட்சிக்குட்பட்டவர்களை அடையாளம் காட்டுமாறு கேட்டுக் கொள்ளப்பட்டுள்ளனர்.

இவர்கள் தந்த விபரப்படி காதல் வயப்பட்டு மாணவர்களால், அவர்களுக்கு பழக்கமில்லாத அன்னிய முகங்களை நினைவில் வைத்திருக்க உள்ளுணர்வு இடம்ளிக்கவில்வையென்பது நிரூபணமாகியது.

எனவே காதலுக்கு கண்ணில்லை, இதயம் தான் உரிய இடம் என்பது ஆய்வில் கண்ட உண்மை. நல்ல வேளை, நம்மவர்களைச் சோதித்திருந்தால் ஒருவேளை முடிவு வேறாக இருந்திருக்குமோ!

## MARKANDAN & CO

### SOLICITORS & ESTATE AGENTS

**We also Specialise in....**

- அகதி நிலை - ஆரம்ப முதல் இறுதி விண்ணப்பம்
- உயர்ந்த திறமை குடிவரவுத் திட்டம்
- ஐரோப்பிய ஒன்றியம் பொருளாதாரப் பிரதேச குடும்ப அங்கத்தவர் பதிவு.
- தொழில் முறை மற்றும் மாணவர் விசா விண்ணப்பம்
- அகதி நிலை மேன்முறையீடு
- ஐக்கிய இராச்சிய பிரஜாவுரிமை / தேசியம்
- வேலை செய்யும் விடுமுறை விண்ணப்பம்
- ஐக்கிய இராச்சிய/உள்வரவு அனுமதி/விசா விண்ணப்பம்
- வதிவிட உரிமை/நீண்டகாலம் (5,7,10,14) வருடங்கள் தங்கியுள்ளோர் விண்ணப்பம்
- தங்கியுள்ளோர் / உறவினர் விடுமுறை / வதிவிட விண்ணப்பம்
- விசா நீடிப்பு

**No Win - No Fee**

விபத்தில் அல்லது வேலை இல்லாததில் காயம் அடைந்திருந்தால் நாட்டாடு கோருவது சம்பந்தமான விடயங்கள் அடிப்படையில்.

**European Court Appeals**

**100% success**

- House / Flat
- Purchase or Sale
- Remortgages
- Right to Buy
- Highly skilled migration
- Power of Attorney
- Sponsorship for UK Visas
- Work Permit application
- Civil Litigation
- Bankruptcy
- Divorce

**கடன் சுமையில் இருக்கிறீர்களா?**

உங்கள் வீட்டை வாங்கி திரும்பப் புரமெடுக்கும் துர்பாக்கிய நிலையில் உள்ளீர்களா? அதை வெற்றிகரமாகத் தடுக்கும் நிலையில் நாம் உள்ளோம்.

நீங்கள் கடன் சுமையால் அல்லல் படுகிறீர்களா? எங்களால் உங்களை கடன் சுமையிலிருந்து விடுவிக்கவும் வங்குரோத்திலிருந்து பாதுகாக்கவும் முடியும்.

கடன் காப்புறுதிப் பாதுகாப்புச் செய்திருந்தீர்கள் என்றால் வங்கியிலிருந்து உங்களால் பணம் கோர முடியும். **தீரூ தாசுடன்** தொடர்பு கொள்ளுங்கள்..

வரிச்சுமைகளை குறைப்பதற்கும் ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும்

அனுபவமிக்க எங்கள் சட்ட நடவடிக்கைப் பிரிவு, சமூக, தொழில், விவாகப் பிரிவு போன்ற எல்லா வழக்குகளையுமே மகிழ்வுடன் நடாத்தி வெற்றியும் கண்டுள்ளோர்கள்.

Is your house in danger of re-possession from your bank.  
We have been successful in stopping the re-possession.

**No Win - No Fee**  
(subject to assessment) 99% success

845 Romford Road, Manor Park, London, E12 6JY  
Tel: 0208 514 8188 Fax: 0208 514 8303  
Web: www.markandan-solicitors.com  
Email: mm@markandan-solicitors.com

எல்லாவிதமான சட்ட சேவைகளுக்கும் நீங்கள் நாடவேண்டிய ஒரே இடம்...

எங்கள் கட்டணம் மிகவும் குறைந்ததும் நியாயமானதும் ஆகும். ஆரம்ப ஆலோசனைகள் இலவசமானவை. வார இறுதி ஆலோசனைகள் வசதியாகவும் ஒழுங்குபடுத்தி தரப்படும்.

# KIDS' WORLD

## PEOPLE WHO CHANGED THE WORLD.

### Martin Luther King Jr.



Martin Luther King Jr goes down in history as one of the principal leader of the civil rights movement in the United States and a prominent advocate of nonviolent protest. King's challenges to segregation and racial discrimination helped convince many white Americans to support the cause of civil rights in the United States.

King was born in Atlanta, Georgia, and was ordained as a Baptist minister at age 18. He graduated from Morehouse College in 1948 and from Crozer Theological Seminary in 1951. In 1955 he earned a doctoral degree in systematic theology from Boston University. While in Boston, King met Coretta Scott, whom he married in 1953.

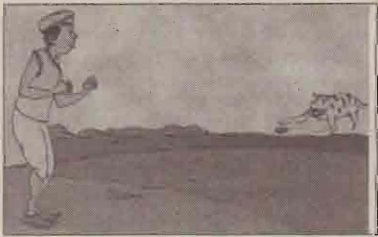
In 1954 King accepted his first pastorate at the Dexter Avenue Baptist Church in Montgomery, Alabama. Montgomery's black community had long-standing grievances about the mistreatment of blacks on city buses. Heading the year-long bus-boycott against segregation in buses, King soon became a national figure.

In 1957 King helped found the Southern Christian Leadership Conference (SCLC), an organization of black churches and ministers that aimed to challenge racial segregation. King and other SCLC leaders encouraged the use of nonviolent marches, demonstrations, and boycotts to protest discrimination.

King and other black leaders organized the 1963 March on Washington, a massive protest in Washington, D.C., for jobs and civil rights. King delivered his famous "I Have a Dream" speech to an audience of more than 200,000 civil rights supporters. The speech and the march created the political momentum that resulted in the Civil Rights Act of 1964, which prohibited segregation in public accommodations and discrimination in education and employment. As a result of King's effective leadership, he was awarded the 1964 Nobel Prize for peace.

Throughout 1966 and 1967 King increasingly turned the focus of his activism to the redistribution of the nation's economic wealth to overcome entrenched black poverty. In the spring of 1968 he went to Memphis, Tennessee, to support striking black garbage workers. King was assassinated in Memphis on April 4, 1968.

## The Story of An Old Tiger and A Greedy Traveller



Once upon a time, there was a tiger who grew so old that he could hardly go about hunting. So he thought of a plan.

One fine morning, he stood in a lake and holding a blade of grass in one paw and a gold bracelet in the other, shouted out, "Here you are, Ladies and Gentlemen! A gold bracelet! Yours for the asking."

A traveller passing by liked the look of the gold bracelet. He stopped and said to himself, "This looks like a piece of good luck."

However, when there is a risk involved, one must play it safe. So I'll be wary."

Then the man said to the tiger, "Where is this gold bracelet?"

The tiger opened his paw and showed it to him.

"But how can I trust you," asked the man, "Knowing that you are a killer?"

"Listen traveller," said the tiger, "I admit, in my youth, I was wicked and killed many cows and human beings.

My wife and children died because of my evil deeds. Then I consulted

a holy man who advised me to give alms.

So now I take a bath daily and give things away for charity. Besides, I've gone old. My teeth and claws have fallen off. So what have you to fear from me?"

The traveller was taken in by this clever talk and went into the lake, but got stuck in the deep mud.

When the tiger saw this, he comforted him. "Oh! Don't worry. I'll help you," he said, and slowly waded towards the traveller and seized him.

As he was being dragged out, onto the bank, the poor man gasped, "Ah! This Villain's talk of holiness completely took me in. A rascal is always a rascal. Like a fool I believed him and now I must pay for it."

Soon after that, the tiger killed the traveller and ate him up.

The traveller should have known that one's nature never changes.

### DID YOU KNOW?

The soft sand that we sink into on the beach, is actually rock. Sand is what a rock becomes after years of being worn down by rivers. Years of sea waves crashing against huge rocks and cliffs makes rocks break into small particles.

And ultimately, they end up as sand. The colours of sand — yellow, red, grey, black — depend on the kind of rock it comes from. Sometimes,

## JOKES

Geet: What position do you think I play in the football team?

Lalit: I don't know.

Geet: Left back.

Lalit: What! Left back in the dressing room?

A guide was showing an old lady round a zoo.

"Here we have a native of Australia," he said, taking her to the kangaroo's cage.

"Goodness," the old lady replied in shock. "My grand-daughter is married to one!"

Rina: How many children have you got?

Ameena: Two boys and a girl.

Rina: That's three altogether.

Ameena: No - one at a time!

Monica: Has your sister had her baby yet?

Ruchika: Yes, she sent me an e-mail, but she didn't say whether it was a boy or a girl, so I don't know whether I'm an aunt or an uncle!

Teacher: Your handwriting is dreadful, Kamal. You must learn to write better.

Kamal: If I did, you'd find out my spelling was dreadful too!

In one scene of a film, an actor had to act out a death scene, but the director wasn't happy with the way he was doing it. "Come on," cried the impatient director. "It's supposed to be dramatic - put more life into your dying!"

Come on, Surabhi, eat your spinach-it'll put colour in your cheeks.

But I don't want green cheeks!

Neighbour: Do you say your prayers every night, Rahul?

Rahul: Not every night, sometimes there's nothing that I want!

Father to six year old son: A big boy like you shouldn't be afraid of the dark!

Son: That's easy for you to say... you've got mum to look after you!

Can you name the three most important inventions that helped man get up in the world?

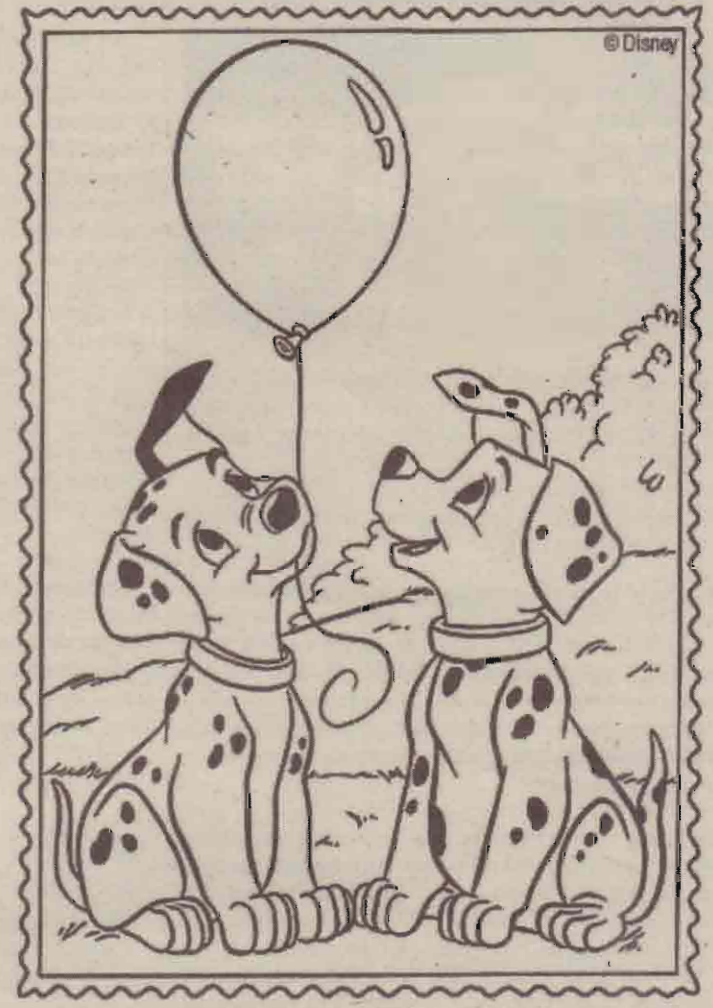
Elevator, escalator and alarm clock!

desert sand is carried by winds across great distances, to seashores, increasing the amount of sand in the sea.

Almost a million earthquakes occur in one year. Of these, a large earthquake occurs every two weeks under the sea.

There is enough water in the atmosphere, that if it all fell as rain at the same time, it would cover the entire surface of the Earth with 2.5 cm (1 in) of water.

## Colouring



## Word Search

G	E	Q	T	H	O	D	U	Y	Z
A	I	M	U	K	A	A	P	P	U
W	M	E	T	H	A	A	L	I	S
O	I	D	H	I	B	N	J	E	U
S	N	D	O	P	C	X	T	U	K
A	N	I	A	R	S	O	P	C	X
N	I	T	U	K	L	M	R	D	V
G	F	T	N	G	U	F	U	N	B
L	R	A	I	N	W	S	O	H	I
I	Q	Y	Z	A	I	B	I	L	M

Hidden Words:

Subject: Tamil Jewels

THODU, KAAPPU, THAALI, MEDDI, SANGLI, MINNI

Submitted by: Keerthika Thiyakaran (Age 6), Harrow.

## Winning the Cup for MTA



I play for Middlesex Tamil Academy Football Club, which is known as M.T.A. We started our journey at 7 A.M. Abiram and his dad came with me and my dad.

Finally we arrived at Milton Keynes. At the place we saw a robotic dance. When the match started we had to wait for a very long time.

We started to play our exiting game.

It was half time. The score was 5-0 to us. We were winning 7-1 quite comfortably and this showed that we produced very good team work. The whistle blew and I was so happy we won, a little bit disappointed I let in a goal but I think I played good on the whole in that match (I am the goalkeeper).

The teams which we were playing against were from Norway, this showed that many countries brought football teams for this one tournament! After a short break we played against a team which was called "Thayakam", but this time we had bad luck instead of good luck. We lost 3-2, but our great coaches Raj and Gorby encouraged us and gave us the strength that we used on our way to the final. As we started to play the final game we were confident that we will get the cup, and through our hard work we received the beautiful cup.

This wasn't our first, in our previous tournament we also won, where we also won the cup. On Sundays we carry out our practices. This happens from 11am to 1pm, at Longfield ground. Here we practice and learn the techniques and skills. As I said we have three wonderful coaches who spend their time teaching us all these skills. Their names are Raj, Gorby and Rhys. Our coaches FA trained and our club is registered with FA. When it comes to a match we do our normal practices on Sundays, but we also have extra practice at Harrow Leisure Centre grounds on Tuesdays and Thursdays 6.30PM -8.30PM

From 28th July - 1st of August, 11am-1pm, we do a five day free training at Longfield ground, Rayners Lane for anyone who would like to join during the summer holidays. On the whole I enjoy my time playing for my team Middlesex Tamil Academy which is also known as M.T.A. If you want to know more information about our club please call : 0208 866 2496 or 07787518735

By Karthikeyan Theivendrarasa

## UKTSU Chess & Carom Challenge

The sub heading to this event is "a mini tournament to test your skills." The word "test" seems like this will be something tedious, but it's about showcasing your ability to the world and having fun. The U.K.T.S.U. (United Kingdom Tamil Students' Union) have created a fun event for keen Carom and Chess players. It will be competitive, but with this being the first official UKTSU Chess and Carom event, you have to feel that you have every chance of doing well.

For sure if you are young, for example being 13 in the Under 16 event or 8 in the Under 12 event, you may think you have a worse chance of winning, but the thing is even if you lose you will learn from it and automatically become a better player. Winning is obviously the main aim, but when you lose a chess or carom match you probably get the maximum experience, because you think where you have went wrong and you could have avoided defeat.

Chess and Carom are very fun games and easy to learn. So even if you have recently started playing the sport, you can develop it largely. Like anything you can do from cricket to maths, the only way you can get better is by practising and this tournament is a huge opportunity, that doesn't come around that often.

### Guidelines

- The category for Carom is that you can be any age but it is doubles, so you will have to have a friend to be paired with.
- The categories for the Chess Challenge are Under 12's, Under 16's and Adults.
- Entry for Chess is £5
- Entry for Carom is £5 per person.
- Entry closes on the 12th of August
- The competition starts on the 23rd of August and finishes on the 7th of September
- The prize for coming first in the Under 12 or Under 16 chess challenge is a £50 voucher.
- The prize for coming second in the Under 12 or Under 16 chess Challenge is a £25 voucher.
- The prize for coming first in the Adults Chess Challenge is £100.
- The prize for coming second in the Adults Chess Challenge is £50
- The prize for coming first in the Carom Doubles' is £150.
- The prize for coming second in the Carom Doubles' is £50

### CONTACT DETAILS :

gamezone@uktsu.org  
07894703934 07832229691 07970272554  
For more information go on www.uktsu.org.

- By Cheran Gobiratnam

## A Hunter, Some Doves and A Mouse

Once upon a time a hunter went into a forest in search of birds to catch. When he reached a clearing in the forest he stopped and took out some grains of rice from his bag, scattered them on the ground and then spread out his net over the grains

When he had done this, he hid himself behind the tree.

Just then, a group of doves was flying around in search of food.

The leader of the group saw the grains of rice and said to his followers, "How strange! Grains of rice in an uninhabited forest? Let's see what this is all about. I suspect a trap!"

But being greedy, the doves didn't listen to him and flew down to pick up the grains of rice. Whoops! In an instance, they were all caught in the net.

A terrific commotion broke out amongst the trapped doves.

Then the leader cried out, "Friends, we are in great danger. Unless we pull ourselves together immediately and think of a way to get out, there's no doubt that we shall all be dead.

Now I propose that we all catch hold of the net at the same time and fly upwards together."

The birds agreed. They got hold of the net and together flew away with it. When the hunter saw this, he was spellbound and didn't know what to do.

But he soon came to himself and began to run after them, thinking, "These birds have managed to escape because they are united. But when they come down, I'll catch them!"

However, the doves flew very fast

and were soon out of sight. They then asked their leader, "What shall we do now?"

"I have a very dear friend," he said, "a mouse who lives on the banks of the river Godavari. We'll go to him. I know he will find a way to free us!"

So, they all flew to the place where the mouse lived. When the mouse saw the birds flying down towards him, he got frightened and ran inside his hole at the root of a tree.

But the leader of doves called out, "My friend! Don't you know me? Come and set us free."

When the mouse heard this, recognized his friend's voice and came out quickly. The leader of doves told him all that had happened and the mouse immediately started nibbling at the strings of the net and set the birds free. The leader thanked the mouse and said, "A friend in need is a friend indeed."

## INSTANT MONEY TRANSFER To Sri Lanka and India Ready to pick up immediately

இலங்கை இந்தியாவிற்கு துரித பணமாற்று சேவை உடன் கிடைக்கக் கூடிய வசதி, பிரசித்தி பெற்ற பணமாற்று அமைப்பு தெற்கு லண்டன் (LEWISHAM, CATFORD) ஆகிய இடங்களில் சிறந்த சேவை. எந்தத் தொகைக்கும் £5 மாத்திரமே.

### TAMNET

107 Rushey Green, Catford, London SE6 4AF  
T: 020 8695 1999



Meera Arnold & Co.

pay roll  
book keeping  
company formation

45 Chandos Ave, N14 7ES, Tel: 020 8882 2333

Gerald & Co.  
Professional Immigration & Legal Consultants  
www.brit-immigration.org.uk

Life in the UK classes By: MRS SURESH BA ( Hons )

All levels taken  
 Easy method  
 Easy to understand  
 High pass rate  
 Personal coaching  
 Value for money

Mobile: 07932 790 650  
 Telephone 020 8646 4800  
**GERALD & CO**  
 64 London Road, Morden,  
 SM4 5BE  
 Location: One minute walk from Morden Tube

அனைத்து தமிழ் தொலைக்காட்சி வானொலி நிகழ்ச்சிகள் யாவும் சிறப்பான தொழில் நுட்பத்துடன் பொருத்திக்கொள்ள திருத்த வேலை சகல அறைகளிலும் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளை பார்த்து ரசிக்கலாம்.

Ram: 07861 371 837 / Thas: 07885 987 857

ஒரு பேப்பர் ORU PAPER

உங்கள் வாசல் தேடி வர, ஒரு வருடத்திற்கு £30 மட்டுமே!

SUBSCRIPTION FORM

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

மேலுள்ள விண்ணப்ப படிவத்துடன், £30 க்கு "Oru Paper Ltd." ன் பெயரில் காசோலையினைடும், Oru Paper, 45'B' Crusoe Road, Mitcham, Surrey CR4 3LJ, என்ற முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும்.



# NEW LONDON COLLEGE



ஐக்கிய ராச்சியத்தில் உள்ள மிகவும் பிரசித்தமானதும்,  
அதிக சித்திகளை பெற்றதுமான கல்லூரி.

பிரித்தானிய பிரஜா உரிமைக்கும், நீண்ட நாட்கள் தங்கி  
படிப்பதற்கும், ஏற்ற பாடத் திட்டம்

You will have to pass the ESOL Citizenship Test and submit the  
Certificate along with your application to the Home Office

We are an authorised Test Centre with proven track record

**WE TRAIN UNTIL YOU PASS**

- ⇒ ACCA / CIMA / CAT
- ⇒ SAGE Accounting/Payroll
- ⇒ Business Management
- ⇒ Human Resource
- ⇒ Hotel Management
- ⇒ Tourism Management
- ⇒ Travel Agency Management
- ⇒ Air Ticketing
- ⇒ IT - ORACLE
- ⇒ English Language (ESOL)

1 Martindale Road, Hounslow, London, TW4 7EW  
(Opp. HOUNSLOW WEST Tube Station)  
[www.newlondoncollege.co.uk](http://www.newlondoncollege.co.uk)

Call Now  
**020 8570 7766**



## eTalk Unlimited Calls to Sri Lanka

**£10**  
PER MONTH

### eTalk Friends&Family

மாதம் £10, க்கு நண்பர்களுடனும் உறவுகளுடனும்  
வரையறையற்ற தொடர்பு.

மேற்படி தொடர்பு ஒரு வரையறையற்ற மொபைல்  
தொடர்பாகும். சிறீலங்காவில் தொடர்பு பெறுவதற்கு எவ்வித  
கட்டணமும் இல்லை. இங்குள்ள இணைப்பெண்ணுடன்  
தொடர்பு கொண்டு சிறீலங்காவில் உள்ளவர்களுடைய  
கைத்தொலைபேசியுடன் இணைக்கலாம்.

ஒரு மாதக் கட்டணமான £10, செலுத்தி ஒரு மாதத்தில்  
720 மணித்தியாலங்கள் தொடர்பு வைக்கலாம்.

தெள்ளிய ஒலி, கட்டுப்பாடு இல்லை ஒப்பந்தம் இல்லை.  
காலவரையறை இல்லை. வேண்டுமானபோது இந்த  
ஒழுங்கிலிருந்து விலகிக் கொள்ளலாம்.

### eTalk Global TalkTime

- ▶ உலகளாவிய தொடர்பாட்டில் யாரும் சேரலாம்.
- ▶ தெள்ளிய ஒலித் தொடர்பு.
- ▶ எல்லா விதமான தொலைபேசியையும் உபயோகிக்கலாம்.
- ▶ கட்டணம் விநாடி விகிதத்தில் அறவிடப்படும்.
- ▶ இணைப்புக் கட்டணமோ பராமரிப்புக் கட்டணமோ இல்லை.
- ▶ நீங்கள் உபயோகிக்கும் எண்களின் விவரம் (கணனியூடாக).
- ▶ **Contract** அல்லது காலவரையறை இல்லை

சிறீலங்காவிற்கு  
வரையறையற்ற  
தொலைபேசித் தொடர்பு

Sri Lanka	- 5p
India	- 2.75p
Pakistan	- 6.97p
Australia	- 1p
Canada	- 1p
USA	- 1p

To open your account and more information  
**0800 008 6450 - 0207 993 0190**

Go Online

[www.globaletalk.com](http://www.globaletalk.com)

அகதிகள் தஞ்சம் கோரி நிராகரிக்கப்பட்ட நிலையில்  
நீங்கள் தாயகம் திரும்ப விரும்புகிறீர்களா?

உடன் IOM இன் இலவச தொலைபேசியுடன்  
தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

0800 783 2332

விமானச் சீட்டு

பயண ஒழுங்குகள்

சிறு வியாபாரம் ஆரம்பிக்க

குறுகிய கால தங்குமிட வசதி

மேலதிக பொதிக் கட்டணம்

மீளக்குடியேற பண உதவி

தொழில்சார் பயிற்சிகள்

தொழில் வாய்ப்புகள்

கல்வி

போன்ற வசதிகளை

நாம் செய்து

கொடுப்போம்.



IOM International Organization for Migration

21 Westminster Palace Gardens, Artillery Row, London SW1P 1RR

Liverpool office: 5th Floor, Corn Exchange, Fenwick Street, Liverpool. L2 7QL. Tel: 0151 225 0142

Glasgow office: 38 Queen Street, Glasgow G1 3DX. Tel: 0141 548 8116

Bristol office: Park House Business Centre, 10 Park Street, Bristol BS1 5HX. Tel: 0117 907 4777

[www.iomlondon.org](http://www.iomlondon.org)

IOM is an independent, international organization. It is **not** part of the UK Government.  
We will help you to return home only if you wish to do so.



Actions co-financed  
by Community Funds



# MOST EXCITING OFFER FOR ALL NEEDS OF RETAILERS

BUNDLE PACKAGE  
**£1,999\***

FREE DEMONSTRATION  
& CONSULTATION

FREE PROGRAMMING

FREE INSTALLATION  
& MAINTENANCE

24/7 TECHNICAL  
SUPPORT

Spread the cost through Easy Payment  
Scheme starting from £12.98pw\*\*

## GREAT OFFER FOR RETAIL SHOPS

**£499\***

INCLUDES HAND HELD SCANNER

COMPREHENSIVE - FULL COMPREHENSIVE  
WARRANTY



CASIO TE-2200



CASIO TE-8000F



AURES ODYSSE



AURES GALEO



CHILLED DISPLAYS



FROZEN DISPLAYS



CATERING



SCALES



CCTV



ACCESSORIES

- இந்த சலுகையை உடன் உபயோகித்து உங்கள் லாபத்தை பெருக்குங்கள்.
- வாரம் £12.98ல் இருந்து தவணை முறை கட்டணத்தை செலுத்தி 100% Tax Relief பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்.

\*Offers valid till August 31st 2008. Prices subject to VAT. \*\*Subject to status

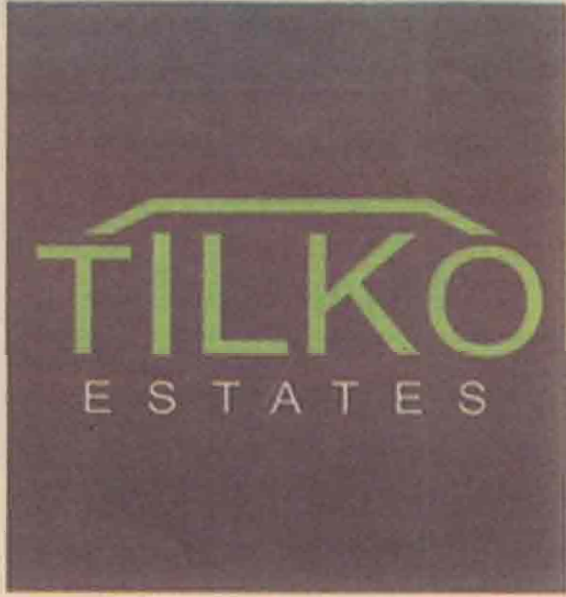
**TILMAX**<sup>®</sup>  
Quality Comes First

**0208 55 55 055**  
WWW.TILMAX.CO.UK

**‘பொங்கு தமிழ்’ வெற்றி பெற வாழ்த்துக்கள்**

தாய்நிலம் தனியரசாகிட... பொங்கு தமிழாய் பொங்கி எழுவோம். வாருங்கள்

Over 19 years of experience in the East London Property market:  
Tilko states offers you a wealth of experience & insight



Residential Sales/Residential  
Lettings arrangement /  
Construction & Develop-  
ment / Financial Services  
Investment Properties /  
Commercial and Business  
Transfers / Commercial  
mortgages Arranged

All types of commercial  
properties available  
Finance arranged for  
purchase of business.

Please call us for further information on **07957 400 777**

S A L E S  
L E T T I N G S  
M O R T G A G E S

**East Ham**

213 High Street North  
London. E6 1 JG

T: 020 8472 0029

F: 020 8503 5996

[eastham@tilko.co.uk](mailto:eastham@tilko.co.uk)

**Stratford**

1 Leytonstone Road  
London. E15 1JA

T: 020 8503 1999

F: 020 8503 0999

[stratford@tilko.co.uk](mailto:stratford@tilko.co.uk)

**Walthamstow**

252 Hoe Street  
London, E17 3AX

T: 020 8520 9968

F: 020 8503 7661

[walthamstow@tilko.co.uk](mailto:walthamstow@tilko.co.uk)

**10 %**  
introductory  
offer to all  
Oru Paper readers.



If you suffer from

- Stress & Fatigue
- Arthritis & Rheumatism
- Back Problems
- Sports Injuries
- Migraine
- High Cholesterol
- Excess Weight
- Insomnia
- Eczema
- Asthma
- Gastro-Intestinal Problems
- Anxiety
- Joint Stiffness
- Aches & Pains
- Gout
- Headaches
- High Blood Pressure
- Fluid Retention
- Tension
- Skin Disorder
- Impotence
- Phobias & Fears

**Herbal Ayur Massage**

Centre for Pure Ayurvedic Massage Therapy



For a **FREE CONSULTATION** Contact

**01895 622 336**

**Ruislip Branch** (Near Harrow)

84 Victoria Road  
Ruislip Manor  
Middlesex HA4 0AL

**Farnborough Branch**

Farnborough Leisure Centre  
Westmead, Farnborough  
Hampshire GU14 7LID

Visit our website for more information and to book online: [www.herbalayur-massage.com](http://www.herbalayur-massage.com)

Experience the purity of Ayurveda from Kerala at Affordable Prices

Experienced team of Ayurvedic Doctors & Therapists.

Free Consultation.

Easy Access from all the major motorways and Ample Parking.

# Pongu Tamil



By: Kunthavi

ORU PAPER

The Pongu Tamil began in January 2001 by the Jaffna University students to say to the international community that The Aspirations of The Tamils Namely, Right to Self Determination, Traditional Homeland, The Tamil As a Distinct National should be recognized. Pongu Tamil is generally understood as "rise of the Tamils". It is a movement which encourages members of the Tamil Diaspora to join together and raise a unified voice - a voice which demands justice and freedom for those that have been silenced.

Pongu Tamil was held on 12th of July 2008 at Richardson Evans Playing Fields, Wandsworth. The rally welcomed everyone with colourful Tamil Eelam flags and other accessories to boost the visitors' aspiration about Tamil Eelam. Entering the Playing fields with the massive stage and backdrop decoration was mind blowing. The backdrop decoration a total of 32 pieces put together, it had a Tamil Eelam map and within the map there was big Pongu Tamil vessel (Pannai) boiling and overflowing. On top of the backdrop there was a banner of Tamils aspiration in Tamil and at the edge of the stage in English as 'Tamil's yearning

for Tamil Eelam'. The stage also had three levels within for the performers.

## Tamils and Kosovans

There were many speakers marking the rally and mentioning about Tamils yearnings and their aspiration. One of the important speakers was Dr Bajram Rexhepi, the former Prime Minister of Kosovo and current Mayor of Mitrovica, spoke of the similar history between the Tamils and the Kosovans. He mentioned that though they had international support, the intransigence of the Milosevic government meant that Kosovo remained oppressed until they fought for their freedom. Mentioning that the Kosovo Liberation Army (KLA) was identified as a terrorist organisation by a number of countries, he said his country was finally freed in 1999, but even then they had to prove that they would not abuse their people's human rights, which they finally succeeded in doing in February this year. He also promised he will show solidarity and support for the Tamils struggle.

Ed Davey, the Liberal Democrats Foreign Affairs spokesman, mentioned that the Sri Lankan government should come back with negotiating to the peace table and put a stop to human rights abuses

in Sri Lanka.

The speakers were Professor Thiyagaraj Dasaratha Chetty, Pro Vice Chancellor of the University of Qwazulu Natal and a member of the African National Congress, Liam MacUaid, editor of Socialist Resistance and a member of Respect, Andrew Pelling MP (Conservatives), Virendra Sharma MP (Labour), Mike Griffiths, the General Secretary of the Trade Union UNITE, Siobhan McDonnagh, Labour MP, Baroness Sarah Ludford MEP (Liberal Democrats), Dawn Butler MP (Labour). Messages of support were also received from Tony Benn MP (Labour), Robert Evans MEP (Labour), Stephen Hammond MP (Conservatives), Simon Hughes MP (Liberal Democrats), Susan Kramer MP (Liberal Democrats), Joan Ryan MP (Labour) and Roy Padayachie (South Africa's Deputy Minister of Communications).

The stage had about 90 performers with live musical instruments playing for the folk dance drama. The compeers also interacted with the crowd and that was expressed by applauses and raising hands to show their support in unity. There were also another two dances performed by Tamil youths.

(continued overleaf)

# heading please

By: Abinaya Kumarakurunathan

ORU PAPER

My family keenly promotes boycotting any product which funds Sri Lanka's war chest and so for years we have refused to buy into any message or brand which insults our cause. And then my grandma came to stay with us, and all our years of championing political righteousness were completely put to waste as we committed the ultimate betrayal and allowed her to use her Sun TV card.

Aside from the political implications, I didn't notice the effect this would have in our home at first as I was still in school but now that the summer holidays are here, I now realise that the channel is nothing but an irritant! Sun TV plays 16 serials a day, that's about 8 hours altogether and my grandmother watches all of them without fail. Seriously, that's more than the time it takes to get from here to Canada. In all fairness, my grandmother genuinely has nothing better to do but it saddens me that so many Tamil people out there actually pay to watch this trash! Apart from the fact that my brothers and I can't watch what we want, it is the content of these serials which really disgusts me. To me they are all the same, made up of ridiculously senseless plots and exaggerated characters (a saint-like heroine, a witch-like villain that ruins everything and countless families in between), with the same music and same direction. I simply cannot understand why anyone would want to waste over a quarter of their day watching each one of them.

Seriously, that's more than the time it takes to get from here to Canada

I know this sounds melodramatic, but these serials have actually changed the atmosphere in our house. Having them constantly playing in the living room, with the tears and the drama actually puts us all off sitting there, so all the members of our family are forced to different corners of the house, and the little time we do spend there is usually in silence so we don't drown out the TV sound. Spending "quality time" as a family has now diminished into watching a serial together. Ironically, as I was typing this, my

little cousin just vomited and my mother, grandmother and aunt were oblivious to it until I screamed at the top of my voice. Yup, you guessed it - they were watching a serial.

The most bearable in all this is probably the commercial breaks, as the adverts are generally highly amusing. Even then, the way they speak in them really makes me think that the extinction of the Tamil language is nigh. If anyone has a good word to say about the channel then feel free to write to us, but otherwise, save a Tamil and snap a Sun TV card.

## orulove

Are you the one always wearing black burkha. In sha Alla, fancy a pint of IPA? Free on Friday evenings after jumma.

- Rishana

Ennaku 20 unnaku 18, why don't u consider me ah? Is there something missing me dat u demand for? Come on gal u know u can't resist me? Kalli...

- Sarath

The tall dark boy with 'Free Tamil Eelam' t-shirt @ Milton Keynes sports festival. I was amazed with the way you looked @ those rude boys while the fight was going on. Respect to u!

- Miss Tamil Eelam

To the flag boy in Pongu Tamil I didn't know you were a patriotic person until that day! Btw u looked stunning with your costume and flag!

- Anu

Even though you dnt tlk to me in Tamil school these days cos of ur parents I just wana let u know I miss u!

- Karan

To the buff looking guy in 264 bus, I heard your ringtone go, 'June poana july kaatre'. Just wanna say that I have the same ringtone. I wonder, if we have anything else in common? Oru cup coffee kudikalama? can't wait for your reply! :-)

- SS



- ▶▶ Accountancy & Auditing
- ▶▶ Business Start up Advice
- ▶▶ Business Plans & Cash Flow Forecasts
- ▶▶ Personal tax Affairs & Self Assessment
- ▶▶ Company Tax Affairs & Company Tax Return (CT 600)
- ▶▶ Preparing VAT, Payroll for the Sale Trader

- ▶▶ Patnrship & Limited Companies
- ▶▶ Company Formation
- ▶▶ Attending VAT & PAYE visits
- ▶▶ CIS Voucher & Construction
- ▶▶ Industry Services
- ▶▶ Tax Investigations
- ▶▶ Solicitors Accounts & Accounts Reports

# TAMSONS

Accountancy & Tax Consultancy Ltd.  
65 Southlands Road, Bromley, Kent, BR2 9QR  
Tel: 020 8313 0800

**It is better to die on your feet than to live on your knees**

**Black July**



By: Ms. Tamilachee  
FOR ORUPAPER

"Tourists fleeing Sri Lanka tell of Sinhalese boasting of how many Tamils they have killed. One tourist was reported as saying that her hotel room attendant boasted of killing a couple of Tamils." [Sydney Morning Herald, 30 July 1983]

"Some 6000 Tamils have been killed altogether in the last few years...These events are not accidental [but a] result of a deliberate policy on the part of the Sri Lankan government... Democracy in Sri Lanka does not exist in any real sense." [Australian Parliamentary Group of Amnesty International, March 1986]

"I am not worried about the opinion of the Jaffna people... now we cannot think of them, not about their lives or their opinion... Really if I starve the Tamils out, the Sinhala people will be happy." [J.R.Jayawardene, President of Sri Lanka, Daily Telegraph, July 1983]

Today - the Government of Sri Lanka has withdrawn from a peace-agreement and entered into war, thousands of Tamils have disappeared and Tamil journalists, aid workers, human rights activists and politicians have been assassinated...as the world watches on, the eradication of a people continues..

(<http://www.blackjuly.info/>)

Black July was remembered in the UK on 23<sup>rd</sup> of July 2008 at the Parliament Square, Westminster. With two days notice to the Candle Light Vigil that was organised by British Tamil Forum and The Tamil Councillors Association. The gathering was from 8 pm to 10 pm however the crowd started coming in from 7pm. Leaflets and flyers were given away by fellow Tamils dressed in blood shed shirts with newspaper articles and pictures stuck on their shirts which was very disturbing to Non-Tamils indicating the struggle in Tamil Eelam.

The organisers supplied candles to everyone to mark the event with respect. As usual we Tamil people

preferred to stay within our friends and family even at a public event so couple of people initiated by singing patriotic Tamil Eelam songs and chants of "We want" roused the crowd to its feet with responses of "Tamil Eelam". The crowd formed in a circle and shouted their aspiration with respect for people who lost their lives due to war.

There were English photographers and video coverage covering the gathering. There were posters held by Tamils symbolising genocide and abduction. The Black July gathering was promising towards Tamils solidarity as the crowd made to attend the gathering even with a short notice and personal commitments. There were couple of people who attended the gathering from Swiss and they merely travelled just to mark their respect.

The gathering was conducted in Parliament square and yet the British media has failed to publicise Black July.

25 hour hunger strike is held to commemorate 25 years of Srilankan state sponsored genocide of Tamils by TYO, UK at Leicester Square from 25/07/2008 6pm to 26/07/2008 5pm.

Please sacrifice you night out or personal commitments to show your support towards this strike.

**Pongu Tamil**

(continued from previous page)

There were about 25,000 people attended the rally however this could be looked as neither positive nor negative. As in 1999 for Heroes day for the first when Mr Late Anton Balasingham spoke to the Tamil public there were only 6,000 people. Looking at Pongu Tamil's crowd and the visitors speech it's a promising event. We should look at this as our first step towards expressing our solidarity to the international community and put our heads together in unity to work towards our struggle.

**This as an achievement**

Criticising Pongu Tamil and it's organisers is not healthy. As a minority population try looking at this as an achievement. Pongu Tamil is not a entreating event to talk and discuss about. Its purely to show people in Tamil Eelam that the Tamils abroad care and do aspire Tamil Eelam too.

Accordingly the amount of young Tamils present was very minimal. We all have work and family commitments and the event was given enough notice to attend. Group and events were created in facebook to attend Pongu Tamil. We as Tamil youths have a great responsibility to represent our struggle to international community. If we start thinking we have got the luxury and pleasure to live in the UK and Tamil Eelam will do NO good to us and it is just for our parents. Then its time to look at ourselves as hypocrites. If you are a

British citizen or if you were born in Britain, are the English ready to accept and accommodate you as an English?

How are we going to introduce ourselves? What is our roots? Have you ever thought about changing LTTE's identification as freedom fighters?

**Younger generation**

Even though there was a minimal amount of Tamil younger generation

it was very convincing as we did not have any of our 'gang' fights!

What do we want?

**WE WANT TAMIL EELAM**

For photos of Pongu Tamil 2008 please visit: [www.britishtamil.com](http://www.britishtamil.com)

For more information Pongu Tamil please visit: [www.tamilnet.com](http://www.tamilnet.com)

**breaktherules**

Say what you wana say to ur elders thru ORU Paper

Apppppppaaaaaaa! Are you happy now?...Everyone has left me and gone to France. What is your problem? You know I was goin with 30 girls and my teachers? Give me a valid reason for not letting me go. Hope you read this!

- Kanya

You really need some oxygen in your life! If you have the guts to treat me like this I wonder what tortures your wife's gona go thru wid u! bloody hell y did u have to be my brother. Are you telling me u don't have girlfriends.....

- Charu

Appa its not my fault I've very little knowledge of Tamils and Tamil Eelam thats purely b'cos of u. u haven't bothered to show ur exposure towards me. I'm trying my best now and u don't want me to....

- Eelavan

There you go.... u've done it again. Is India the only place in the world? They don't even respect us. Amma goes shopping and u meet ur relatives and we are tired of doing this every summer ever since we were born.

- Anu & Harshini

Maami! We have got enough problems -already at home, so please do not come and stir appa and amma. If you are so concerned about me please give me a ring or if not we shall go for a coffee. Lets be civilised and behave like adults. Thank you.

- Thatcha

Post your views, suggestions, say, opinions, blah blah [www.areyoutamil.com](http://www.areyoutamil.com)

**Arun & Associates**

Legal Support & Consultancy Services

169 Tooting High Street, London SW17 0SY

We are providing valuable services in the following matters

- ▶ Translation ( Tamil & Sinhalese)
- ▶ Secretarial & Outdoor Clerk Services to Solicitors.
- ▶ Arranging suitable legal representations
- ▶ Preparing Tenancy Agreements, Power of Attorney and Sponsorship Declarations.

Manager **Suresh** - 07872 647 853  
Advisers **Kamala** - 07946 134 096  
and **Amir** - 07971 603 559  
Proprietor: **Chelva** - 07956 466 708

And other related matters.

**T: 020 8772 4577 F: 020 8682 0755**

**A J ACCOUNTANCY**

Auditors & Accountants

Over 25 years in public practise

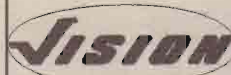


Accounts Preparation, Self Assessment, VAT & PAYE Returns  
An Efficient, Practical Service for small to Medium Size Companies, Partnerships & Sole Traders

Tel: 020 8778 8666  
Fax: 020 8778 8999

Email: [info@ajaccountancy.co.uk](mailto:info@ajaccountancy.co.uk)  
Web: [www.ajaccountancy.co.uk](http://www.ajaccountancy.co.uk)

43 Anerley Road, London SE19 2AS



**Buying or Selling your Business?**

"Building your business dream"

T: 020 8772 7991  
020 8772 7992  
F: 020 8772 7993

Business Transfer & Commercial Financial Specialists

Finance arranged for any type of business

890 Garratt Lane London SW17 0NR



**Sri Kanth & Co. Solicitors**

We practise in the following areas of Law

- ▶ Immigration
- ▶ Wills & Probate
- ▶ Conveyancing - Residential
- ▶ Landlord & Tenant
- ▶ Property Sale & Letting
- ▶ Liquor Licensing
- ▶ Family & Matrimonial
- ▶ Employment Matter
- ▶ Consumer Problems
- ▶ Civil Litigation
- ▶ Housing Matters
- ▶ Welfare Matters

T: 020 8795 0648 F: 020 8795 0649 Mob: 07831 195 979  
557 High Road, Wembley, Middlesex. HA0 2DW.



உங்கள் வாசல் தேடி வர, ஒரு வருடத்திற்கு £25 மட்டுமே!

**SUBSCRIPTION FORM**

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

மேலுள்ள விண்ணப்ப படிவத்துடன், £25 க்கு "Oru Paper Ltd." ன் பெயரில் காசோலையினையும், Oru Paper, 45'B' Crusoe Road, Mitcham, Surrey CR4 3LJ, என்ற முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும்.



## மிடிஸ்செக்ஸ் தமிழ்க்கூடத்தின் ஆறாவது ஆண்டு விழா

## ஹென்டன் தமிழ் பாடசாலையின் ஆண்டு விழா



மிடிஸ்செக்ஸ் தமிழ்க் கல்விக்கூடத்தின் ஆறாவது ஆண்டு விழா 19/08/08 அன்று வெகுசிறப்பாக நடைபெற்றது.

இக்கல்விக்கூடத்தின் முன்னேற்றத்திற்காக அயராது பாடுபட்ட திரு திருமதி ஜெயாநந்தன் அவர்கள் மங்கல விளக்கேற்றி இவ் விழாவை ஆரம்பித்து வைத்தார்கள்.

திரு. சிவகுமார், திரு. நவரத்னம் ஆகியோர் சிறப்புவிருந்தினர்களாக கலந்து கொண்டு திறமையாக சித்தியடைந்த மாணவர்களுக்கு பரிசில்கள் வழங்கினர். அத்துடன் பெற்றோர்கள், ஆசிரியர்களுடன், முன்னாள் ஆசிரியர்களும், நலன் விரும்பிகளும் கலந்து சிறப்பித்தார்கள். மாணவர்கள் தமது திறமைகளை அங்கு இடம்பெற்ற

பல கலை நிகழ்ச்சிகளினூடாக வெளிப்படுத்தினர்.

நடனம், நாடகம், பாட்டு, இசைநிகழ்ச்சிகள் என பலநிகழ்ச்சிகள் இடம்பெற்றது குறிப்பாக சாகா வாழ்வு பெற்ற சங்கிலியன் நாடகம் சபையோரின் பாராட்டைப் பெற்றது.

இறுதியாக திரு. ஆனந்தநடேசன் குழுவினரின் இன்னிசைகானத்துடன், திரு. ஜனநாயகத்தின் புல்லாங்குழல் இசையும் இடம்பெற்றது.

மிடிஸ்செக்ஸ் தமிழ்க்கல்விக்கூடத்தின் உடைபந்தாட்ட குழுவும் தாம் இந்த வருடம் வெற்றி பெற்ற பரிசில்களை சபையோரோடு பகிர்ந்து கொண்டனர்.

ஹென்டன் தமிழ்ப் பாடசாலையின் ஆறாவது ஆண்டு விழா 19.8.08 அன்று வெகுசிறப்பாக நடைபெற்றது. பிரித்தானிய விளையாட்டு சபைச் செயலாளர் திரு. லோகா பிரதாபன் மங்கல விளக்கேற்றி இவ்விழாவை ஆரம்பித்து வைத்தார். முதன்மை விருந்தினராக தமிழ் தேசிய கூட்டமைப்பு பாராளுமன்ற உறுப்பினர் திரு. ஜெயானந்தமூர்த்தி அவர்கள் வருகை தந்திருந்தார். அத்துடன் பின்னணி பாடகர் திரு. T.M.செளந்தரராஜன் அவர்களின் புதல்வன் திரு. T.M.S செல்வகுமார் அவர்களும் கலந்து சிறப்பித்திருந்தார்.

ஹென்டன் தமிழ்ப் பாடசாலை மாணவர்கள் தமது திறமைகளை அங்கு இடம்பெற்ற பல கலை நிகழ்ச்சிகளினூடாக வெளிப்படுத்தினர். நடனம் நாடகம், வில்லுப்பாட்டு இசைநிகழ்ச்சிகள் எனப் பல நிகழ்ச்சிகள் இடம்பெற்றது குறிப்பாக பண்டாரவன்னியன் நாடகம் சபையோரின் பாராட்டைப் பெற்றது. இறுதியாக திரு. செல்வகுமாரின் இசைமழை இடம்பெற்றது. திறமையாக சித்தியடைந்த மாணவர்களுக்கு பரிசில்கள் வழங்கப்பட்டன. பத்துறைகளில் அதிதிறமைவாய்ந்த மாணவியாக செல்வி நிவேதனா புலவன், மற்றும் இரண்டாமிடத்தில் செல்வி அபிதா சத்தியநாதன் ஆகியோர் விருதுகளைத் தட்டிக்கொண்டனர்.

மண்டபம் நிறைந்த மக்கள் கூட்டத்தின் கரகோசத்துடன் நிகழ்ச்சி இனிதே நிறைவு பெற்றது. சதக் உள்ளூராட்சி சபையின் முதல்வர் செல்வி எலைசா மான் சிறப்பு விருந்தினராக கலந்து கொண்டு சிறப்பித்தார்.

## சட்டன் தமிழ்ப் பாடசாலையின் ஆண்டு விழா

சென்ற ஆண்டு மே மாதம் ஆரம்பிக்கப்பட்ட சட்டன் தமிழ் பாடசாலை தனது முதலாவது ஆண்டு விழாவை லண்டன் சிவயோகக் கலையரங்கில் கொண்டாடியது.

திரு. நா. சீவரத்தினம், திருமதி சீவரத்தினம் ஆகியோர் பிரதம விருந்தினராக கலந்து சிறப்பித்தனர்.

முற்று முழுதாக தமிழில் நடைபெற்ற இவ்விழா சரியாக 6 மணிக்கு திருமதி நி.விக்கினைஸ்வரனின் வரவேற்புரையுடன் நிர்வாகி. திரு. ப.வை. ஜெயபாலன் தலைமையில் ஆரம்பமானது.

மாணவர்களின் நடனங்கள், நாடகம், மிருதங்க வய

லின் இசைக்கச்சேரி, வாய்ப்பாட்டு சுரத்தட்டு ஆகிய நிகழ்ச்சிகள் இடம்பெற்றன. சங்கீத வித்துவான் திருமதி வீ. ஆறுமுகசாமி விமர்சனத்துடன் ஆசியுரை வழங்கினார்.

ஒரு ஆண்டு காலத்துக்குள் பாடசாலை 148 மாணவர்களைக் கொண்டிருப்பதையும் தேசிய பொதுப் பரீட்சையில் மிகச் சிறந்த பெறுபேறுகளை தமிழ் கலைப் பாடங்கள் அனைத்திலும் பெற்றுள்ளதையும் பலரும் பாராட்டினர்.

பொருளாளர். திரு. சே.பானுதேவா நன்றியுரை வழங்கினார்.

# South Harrow Food & Wines

தாயகத்தின் வாசம் சுமந்து வரும் தரமான பொருட்களை இறக்குமதி செய்து விநியோகிப்பவர்கள்

## உள்ளே சென்றால் போதும்

இறக்குமதியாளர்களும், இலங்கை, இந்திய உணவுப் பொருட்கள் மற்றும் மீன், இறைச்சி வகைகள், உடன் மரக்கறி வகைகள், பழவகைகள் ஆகியவற்றின் மொத்த உற்பத்தியாளர்களுமான இந்நிறுவனத்தினர்.

உங்கள் அனைத்துத் தேவைகளையும் நிவர்த்தி செய்ய தங்கள் சொந்தத் தயாரிப்பான கலப்படமற்ற, ஐரோப்பிய தரக்கட்டுப்பாட்டுக்கமைய தயாரிக்கப்பட்ட HARIN உற்பத்திகளை சிநேகயூர்வ சேவையுடன் தருகிறார்கள்.

அனைத்துக் கடைகளின் வாராந்த மலிவு விற்பனைக்கு ஈடாகப் பெற்றுக் கொள்ள இன்றே நாடுங்கள்.



Importers and Wholesalers of Sri Lankan HARIN brand-own Products (specially grocery products).

வாடிக்கையாளர்களின் மிக வரவேற்பைப் பெற்று 10 ஆண்டுகளை நோக்கி Harrow இல் 3ரே 3ரு தமிழர் நிறுவனம்.

**South Harrow Food & Wine Imports Co .Ltd.**  
234-236 , Northolt Road, South Harrow, Middlesex, HA 2 8 DU.  
Tel: 02084236321 Fax: 02084236014  
email: [Thamilgnanan@aol.com](mailto:Thamilgnanan@aol.com)

Best services at your needs.  
Special prices on **Harin Products**  
Best quality goods, Best product,  
Friendly staff



Sri Lankan and Indian fresh Fruits & Vegetables

# தென்றல் வந்த தெருக்கள்

## சஜீக்குட்டி

(ஒரு பேப்பருக்காக)

இது நான் இரண்டோ அல்லது மூன்றாவது வகுப்போ படிக்கும் போது நடந்தது என நான் குறிப்பிடுவது. உங்களில் சிலருக்கு ஆச்சரியத்தை ஏற்படுத்தலாம். வழமையாக இதெல்லாம் பத்தோ அல்லது பதினொன்றோ படிக்கும் போது தானே நடக்கும் என்பவர்களுக்கு நான் சொல்வதெல்லாம், ஒம் அப்பவும் நடந்தது தான். ஆனா இது அதெல்லாத்துக்கும் முத்ததும் முதன்மையானதும் என்பது தான்.

வடிவாச்சொன்னால் அது ஐந்தாம் ஆண்டு படிக்கும் போது நடந்தது. என்னோடை படிச்ச ஆக்களில் சிலரை இந்தக் கதைக்காக நான் ஞாபகப் படுத்த வேண்டியிருக்கிறது. பரந்தாமன், கண்ணதாசன், ஐயா, பாமினி, ராதிகாவோ ரசிகாவோ, இவர்களோடு நான். இவர்கள் போதும். இதில் ஒருவித போட்டி எனக்கும், கண்ணதாசனுக்கும், பாமினிக்கும் இடையில் இருந்தது. இப்ப யோசித்தால் அது எங்களுக்குள் இயல்பாக எழுந்த போட்டியில்லாவிட்டாலும், வெளியிருந்த ஆக்களால் ஏற்படுத்தப்பட்ட, அல்லது ஊட்டப்பட்ட போட்டிதான் அதுவெனப் புகிறேன். அதுவும் அடுத்த வருசம் நடக்க இருந்த புலமைப் பரிசில் பரீட்சைக் காய்ச்சல் பெற்றோர் களுடாக எங்களுக்குத் தொற்றியிருந்த காலம் அது.

பாமினி அழகானவர். இதுக்கு மேலை நிலவைப் போல மலரைப் போல என நான் நீட்டி முழக்கிக் கொண்டிருக்கப் போவதில்லை. வகுப்பறையில் அந்தப் பக்க வாங்கு களில் பெடியங்கள் இந்தப் பக்க வாங்குகளில் பெட்டைகள் என விதி எங்களைப் பிரித்து வைத்திருந்தாலும் இரண்டின் முடிவிலங்களிளும் நாங்கள் சேர்ந்தே இருந்தோம். அதுதான் விதியின் விளையாட்டு.

பாமினி நடனம் பழகிக்கொண்டிருந்தான். நான் மிருதங்கம் வாசிக்கக் கற்றுக்கொண்டிருந்தேன். ஏனோ தெரியாமல்லை. பகல் கனவுகளிலேயே நான் மிருதங்கம் வாசிக்க அவன் டான்ஸ் ஆடுறமாதிரி காட்சிகள் கொஞ்சக் காலமா வரத்தொடங்கியது. அதுவா வரேல்லை. நான் தான் வலிந்து கூட்டிக்கொண்டு வந்தேன் என்றதுதான் உண்மை. இத்தனைக்கும் கடைசி மிருதங்கச் சோதனையில் நான் பெயிலாகி விட்டால் வாங்கிக் கூட்டிக்கொண்டிருந்தேன். இன்னும் கொஞ்சம் அட்வான்ஸா பாமினிப் பாவை எண்டொரு குண்டுப் புத்தகத்தை தூக்கி வந்து வாசிக்காமலே வைச்சிருந்திட்டு திருப்பி குடுத்திட்டன். கனநாள் விட்டிலவைச்சிருந்த குற்றத்திற்கு தண்டப்பணம் வேறு கட்டினேன். அத்தான் வாசகர் வட்டத் தலைவராயிருந்தும் ஒரு பயனும் இல்லையென அன்றுணர்ந்தேன்.

பாமினியின் அப்பா ஒரு அரிசி மில் வைச்சிருந்தவர். வீட்டில் கோழிக் கூட்டிற்கு போடும் உமி அவருடைய மில்லில் இருந்துதான் எடுத்து வரந்து வழமை. மாசத்தில ஒரு தடவை. அந்ததான் எப்ப வருமென காத்திருந்து ஒருவனுண்டு. ஆனால் அப்பிடி உமியன்ளப் போன ஒரு பொழுதும் பாமினியை நான் அங்கு கண்டதில்லை. அதற்கு போவதை நிறுத்தியதும் இல்லை. நம்பிக்கை தானே வாழ்க்கை ?

ஏந்த முன்னாள் விப்பும் இல்லாமல் திடீரென்று ஒருநாள் பரந்தாமன் பரவினிக்கு கடிதம் குடுக்கப் போறன் என்றான். அது அளபப்பி விளையாட்டு என்று அவனுக்கு நான் சொன்னேன். பாமினி எனக்குப் பக்கத்திலயெல்லோ இருக்கிறார். அதனால் எனக்குத்தான் தார்மீக உரிமை இருக்கிறது என்ற எனது தரப்பு வாதத்தை அவன் கேட்கவேயில்லை.

வேறு வழியற்று அவசரஅவசரமாக நானும் ஒரு கடிதத்தை எழுதிக் கொடுப்பது என்ற முடிவுக்கு நான் வரவேண்டியதைப் போச்சு. என்னுடைய கையெழுத்து கொஞ்சம் உறுப்பாக அழகாக இருக்குமென்பதே எனக்கு பெரிய திருப்தியை தந்தது. அது காணாதா.. ?

கடிதத்தை எப்பிடித் தொடங்கினேன் என்று நினைவு படுத்த முடியேல்லை. ஆனா அன்புள்ள அத்தான் எண்டு முடித்தன் என்பது ஞாபகத்தில் இருக்கு. இதற்கிடையில் பரந்தாமன் எப்பிடி எழுதியிருக்கிறான் என்று தெரிந்து கொள்ள வேணும் போல இருந்தது. அவ்வப்போது எட்டி எட்டி பார்த்ததன் படி அவன் ராசாத்தி உன்னைக் காணாத நெஞ்சு காத்தாடி என்று எழுதிக்கொண்டிருந்தான். ஒரு கணம் அவனும் அவளும் அந்தப் பாட்டை புல்வெளியில் பாடுறமாதிரி காட்சி தோன்ற மனசு திக் எண்டது. நானும் விடுவேனா..? கடிதத்தை முடிச்சாலும் பிறகு கண்ணை உணைத் தேடுகிறேன் வா என்று எழுதினேன். இந்த இதயம் கீறி அம்பு குத்தற சமாசாரம் எல்லாம் அப்ப தெரிய வரேல்லை போல. தெரிஞ்சிருந்தால் அதையும் விட்டு வைச்சிருக்க மாட்டன். கடைசியா ஆர் கடிதத்தை முதல்ல குடுக்கிறது எண்டதில் சிக்கல் வந்திச்சு. என்ன தான் விழுந்தடிச்சுக்கொண்டு எழுதினாலும் பிறகு ஒரு தயக்கம். முதல் அனுப்பவம் வேறை..

ஆனால் எல்லா கனவையும் கண்ணாடி போல சுக்கு நாறாக்கினான் கண்ணதாசன். ஒம் அவன்நாங்கள் கடிதம் எழுதின விசயத்தை மனோன்மணி ரீச்சிடும் போட்டுக் கொடுத்திட்டான். ஏதையும் ரகசியமாச் செய்ய வேணும் என்ற அனுப்பவ பாடத்தை அன்றைக்கு நான் படித்தன்.

எங்கள் ரண்டு பேருக்கும் பப்ளிக்கில் வைச்ச அடியோ அடி. ஐயோ ரீச்சர் பரந்தாமன் கேட்ட படியாலை நான் அவனுக்கு எழுதிக் கொடுத்தனான் என்று கதையை திசை திருப்ப நான் எவ்வளவோ நான் முயன்றேன். என்றை எழுத்து வடிவு அதனாலை அவன் எழுதி தரச் சொல்லி கேட்டவன் என ஆதாரங்களை எல்லாம் முன்னால் வைத்தேன். ஆனால்.. பரந்தாமன் பாவி.. அடியை வாங்கிக் கொண்டும் தெளிவாச் சொன்னான். இல்லை ரீச்சர்.. அவர் தனிய தனக்கு எழுதியவர். நான் தனிய எனக்கு எழுதினனான்..? அந்த நேரத்திலும் தான் இன்னொருவர் மூலம் கடிதம் எழுதினேன் என்ற பழிச்சொல்லை ஏற்க விரும்பாத பயல். அவனுக்கு விழுந்த அதேயளவு அடி தான் எனக்கும் விழுந்தது.

இதெல்லாத்தையும் விட, அன்று விழுந்த அடிகள் எனக்கு எழுத்தறித்தவர்களின் கண்டிப்பை உடனடியாகவும், அதே வேளை அவையள் என்ன ஆக்கள்..? நீங்கள் என்ன ஆக்கள்? உடெல்லாம் தேவையோ என்ற ரீதியில் அவர்கள் சொன்ன வார்த்தைகள், அவர்களின் சமூக மனநிலையை, பின்னாளிலும் உணர்த்தின.

பின்னாளில் இந்தச் சம்பவம் மிகப் பிரபலமாகி ஊர் வரைக்கும் பரவி விட்டிருந்தது. இன்றைக்கும் எனக்கு நெருக்கமான நண்பர்களிடத்தில் மூன்றாம் ஆண்டில் கடிதம் எழுதினவன் என்ற பெயரில் நான் விளிக்கப் படுவதுண்டு. மூன்று வயதில் தேவாரம் பாடிய சம்பந்தரைப் போல.

இதற்கிடையில் பாடசாலை மாறிய நான் இரண்டு வருடங்களின் பிறகு ரிப்யூசன் ஒன்றில் பாமினியைச் சந்தித்த போது அவளுடன் பவானி என்பவள் படித்துக்கொண்டிருந்தான். நல்ல வேளையாக கண்ணதாசன் இல்லை.

ஒரு பிறகுறிப்பு : காட்டிக் கொடுத்த கண்ணதாசன் எனது நெருங்கிய உறவினன். அவன் மீதிக்குந்த கோபத்தை பின் நாட்களில் பாடசாலையில் செய்த நாடகங்களில், அவனுக்கு காக்கை வன்னியன், எட்டப்பன் வேடங்களைக் கொடுத்து தீர்த்துக் கொண்டேன். 2005 இல் அவனைச் சந்தித்து இந்த சம்பவம் பற்றி பேசிக்கொண்டிருந்த போது அவன் சொன்னான் அதுதப்படி நான் ஒருத்தன் அவனைக் காதுலிக்க நீங்கள் கடிதம் குடுப்பியன்..?

### நடக்க திருக்கு நிகழ்வுகள்

**JULY 25**  
**Hunger Strike**  
25 Hour Hunger Strike To commemorate 25 years of Srilankan state sponsored Genocide of tamils  
Trafalgar Square ( Northern Terrace)  
தொடர்புகளுக்கு : [www.tyo.uk.org](http://www.tyo.uk.org)

**JULY 26**  
**Britains Braniest Pillai Final**  
சிறுவர்களுக்கான பொது அறிவுப் போட்டியின் இறுதிச் சுற்று  
Lampton School, Lampton Avenue, Hounslow, Mddx, TW3 4EP

**JULY 26**  
**Kalai Maalai - 2008**  
பிறன்ற தமிழ் பாடசாலை நடாத்தும் கலை நிகழ்வு  
Winston Churchill Hall, Pinn Way, Ruislip,  
தொடர்புகளுக்கு: 020 8848 90429 0208 997 5324

## சோளக்கத்திற்குச் ...

(6ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

நாங்கள் வன்முறை மீது காதல் கொண்ட மனநோயாளிகள் அல்ல என்று நீதிமன்றில் தங்கத்துரை அவர்கள் எழுச்சி உரை ஆற்றினார். 'வரலாறு என்னை விடுதலை செய்யும்' என்று தோழர் பிடல் கால்சிரோ ஆற்றிய நீதிமன்ற உரைக்கு நிகரான உரை அது. தமிழீழ விடுதலை இயக்கத்தின் தலைவர் தங்கத்துரையும் இவ்வாறு கொல்லப்பட்டோரில் ஒருவர்.

டொக்ர இராஜசுந்தரத்தை நான் நன்கு அறிவேன். அவருடன் சில நாட்கள் பணிபுரிந்தேன். காந்தியம் என்னும் நிறுவனமுடாக அகதித் தமிழருக்கு இவர் ஆற்றிய பணி மிக்க நலன் வாய்ந்தவை. இந்த டொக்ர இராஜசுந்தரமும் 52பேரில் ஒருவராய் ஆனார்.

பூலை 25ம் திகதி குட்டிமணி, தங்கத்துரை உள்ளிட்ட 23 தமிழ்க்கைதிகள் கொல்லப்பட்டனர். அவர்களை உட்ககள் வெலிக்கடை சிறை வாசலில் புத்தர் சிலைக்கு முன்னால் காட்சிப்படுத்தப்பட்டன. பின்னர் பூலை 27ம் திகதி அன்று டொக்ர இராஜசுந்தரம் உட்ப- 29 கைதிகள் கொல்லப்பட்டனர். ஈழத்தமிழர் வரலாற்றின் மீது இறங்கிய பெரும் இடி இது.

அந்த நாட்கள் அவலமாய் கழிந்தன. தினந்தோறும் தமிழின சாவுகள் பற்றிய செய்திகளே வந்து கொண்டிருந்தன. எனது நண்பன் மனிதன் பத்திரிகை ஆசிரியர் விமலதாசன் அவர்களும் மர்னிப்பாயிலிருந்து வந்த பேருந்தில் கொல்லப்பட்ட தமிழர்களில் ஒருவர் என்று அறிந்து அது தந்த கவலை மிக அதிகம். 'இது சிங்கள மக்களின் எழுச்சி' என்று சாத்தான் ஜே.ஆர். தமிழிழப்படுகெலை பற்றிக் கூறினார். இது மேலும் சினத்தை மூட்டியது. அந்த நாட்கள் பக்களிப்பில் கழிந்தன. ஏதாவது செய்ய வேண்டும் என்ற வெளி எழுந்து கொண்டிருந்தது.

காங்கேசன்துறை துறைமுகத்தில் கொழுப்பிலிருந்து கப்பலில் வருவ தமிழ் அகதிகள் இறங்குகிறார்கள் என்று அறிந்தேன். காங்கேசன்துறை துறையில் கல்லூரியில் வந்திறங்கும் அகதிகளை உபசரித்து உண்ணச் செய்து அவ்வூர் ஊர்களுக்கு அனுப்புகின்றனர் என்று அறிந்தேன். உதவியாளர்களில் ஒருவராக கொண்டலாக அங்கு நான் ஓடியேன். தெரிந்து நிறைந்து நாட்கள் அங்கு பணிபுரிந்தேன்.

ஒருநாள் துறைமுகத்தில் வந்து இறங்கும் அகதிகள் கூட்டத்தில் குமாரசாமி மாமாஷும் சித்தாமணி அத்தைமும் இருந்தனர். என்னைக் கண்- குமாரசாமி மாமா ஓடிவந்து என்னைக் கட்டியிட்டித்தார். அழமுண்டு அழுகார். எங்கின்ற நாட்டுக்கு வந்திட்டோமெட.. எங்களின்ற நாட்டுக்கு வந்திட்டோமெட.. என்று விம்மி விம்மி அழுகார். நான் அழவில்லை உறுதியாக இருக்கிறேன். அந்த வாக்கியத்தை உறுதியாக நெஞ்சுக்குள் ஆழ வைத்தேன். அடுத்த கிரியம் செய்யப் படிப்பட்டேன்..



## Engine Tec Motors

**We Offer Facilities For:**

- ✓ Servicing
- ✓ Clutches
- ✓ Brakes
- ✓ Overhauled
- ✓ Car Electricals
- ✓ Pre-MOT Checks
- ✓ All types of Repair & Body Work
- ✓ Insurance Work Undertaken.

உங்கள் கார் தீர்த்த வேலைகளுக்கு நம்பிக்கையான நிறுவனம்.

Ask for **Vel** or **Rajan**  
Tel: 020 8640 8000 / 020 8640 1230  
Mob: 07860 226 476 / 07860 770 945

### Engine Tec Motors

Unit 5, 339 London Road,  
Mitcham, Surrey CR4 4BE  
Email: [vel@etmluk.com](mailto:vel@etmluk.com)  
Web: [www.etmluk.com](http://www.etmluk.com)

# கனடாவில் கடை விரித்தேன்



பேசாமல் முனாசிக் கொண்டு நிக்கக்கடையில் அவரே என்னட்ட வந்து, வாகனத்த அந்த ஸ்பொட்டில் நிப்பாட்டி சாப்பாட்டு சாமாங்கள் விக்கிறதற்கு முனிசிப்பல் லைசன்ஸ் இருக்கிறதோ என்று கேட்டார்.

எண்டு காது அதிற சத்தமாக மியூசிக் போய்க் கொண்டு இருந்திச்சிது. எங்க பார்த்தாலும் ஒரே ஜொள்ளா இருந்திச்சிது. பெடியங்கள் கூட்டம் கூட்டமாவும், சிங்கிளாவும், சோடியாவும் போறதும் வாறதுமா இருக்க... அங்காளப் பக்கம் பெண்டுகள் கூட்டம் கூட்டமாவும், சிங்கிளாவும், சோடியாவும் போறதும் வாறதுமா இருக்க... ஒரே திருவிழாவா இருந்திச்சிது.

தீர்ந்துவிட்டன. கூடுதலா சிக்கன் விங்கல் அந்தமாதிரி வில்பட்டு முடிஞ்சிது. எண்ட பொக்கற்றுக்கயும் நிறைய காசு சேரத் துவங்கிச்சிது.

எனக்கு அப்ப என்ன பெரிய பிரச்சனை வந்துது எண்டால் காசைவாங்கி சரியாக கணக்கு பார்த்து மிச்ச காசு சரியா குடுக்கிறது. கையில கல்குலேட்டர் ஒண்டு இல்ல. எல்லாம் மனக்கணிதம். முதல்தரம் அதுவும் கிடுகிடு எண்டு ஏதோ சோதனை செய்யுறமாதிரி ஏதோ சமாளிச்சன். என்னச்சுற்றி ஆக்கள் நிண்டு அவசரப்படுத்தி டென்சன் வேறு தந்து கொண்டு இருந்தாங்கள்.

அவன் வேற டெலிவரி வேலைகளுக்கு போய்டுவான். அந்த பெரிய டிரக் வண்டியும், சாமாங்களும் எண்ட கட்டுப்பாட்டுக்க வந்திச்சிது. முதலில் சரியான பயமா இருந்திச்சிது இதுகளை நான் எப்பிடி சமாளிக்கப்போறன் என்று. ஆனா அந்தக்கடை சைன்ஸ் முதலாளி அவன் எனக்கு உற்சாகம் தந்தான். அவன் நாந்தான் தனிய இண்டைக்கு விக்க வேணும் என்று பிடிவாதமா நிண்டான். ஏதாவது அவசர உதவி தேவப்பட்டால் தான் வருவன் என்று சொன்னான். அவனுக்கு மாபியாக்காரனில் பெரிய நம்பிக்கை இல்லாமல் இருந்ததுதான் இதுக்கு காரணம் என்று பிறகு அறிஞ்சுகொண்டன்.

## தீர்ந்துவிட்டது என்டி முரளி (கனடா)

ரோடு எல்லாம் ஒரே வாகனங்கள், நிறைய டாக்ஸிகள், கோன் அடிக்கிற சத்தங்கள், இடைக்கிடை பொலிஸ் ரோந்துகள்... இப்பிடி சரியான பிசியாய் இருந்திச்சிது.

எனக்கு இதுகள் எல்லாத்தையும் பார்க்க என்னடா இஞ்ச நடக்கிது என்று ஆச்சரியமா இருந்திச்சிது. நான் வேலையில் கவனம் செலுத்தாமல் வாற போற ஆக்கள வாய் பார்க்கத் துவங்கினன்.

கொஞ்ச நேரத்தில் பன்னிரண்டு ஒரு மணி சொச்சம் வரேக்க சனம் கும்பல் கும்பலா சாப்பாடு வாங்க வந்திச்சிதுகள். எங்கட யாவாரம் குடுபிடிக்க துவங்கிட்டிது.

அவன் ஒருபக்கத்தால விக்க நான் ஒரு பக்கத்தால விக்க கொண்டு வந்த சாப்பாடுகள் எல்லாம் கட கட எண்டு முடிஞ்சுகொண்டு போச்சிது.

ஆரம்பத்தில் டிரக் நிறைய சாப்பாடுகள் இருக்க எனக்கு சந்தேகமா இருந்திச்சிது எப்பிடி இவ்வளவத்தையும் வித்து முடிப்பம் என்று. ஆனா.. இப்ப சில ஐட்டங்கள் வித்து

நான் செய்த முதலாவது பிழை என்ன எண்டால் எனக்கு அந்த நேரம் டிப்ஸ் எண்டால் என்ன எண்டு சரியா தெரியாது. நாங்கள் காந்தி பரம்பரையில் வந்தனாங்கள் தானே? எண்டபடியால் எமக்கு தரப்படும் காசுகளக்கூட எப்பிடி எண்ட பொக்கற்றுக்க தனியா போடுறது எண்டு விசயம் எனக்கு விளங்க இல்ல. நான் ஒரு பெனி எடுத்து எண்ட பொக்கற்றுக்க போட்டால் கூட அது பாவம், தொழிலுக்கு ஆகாது, பிழை எண்டு நினைச்சு.. வஞ்சகம் இல்லாமல் அகிம்சை வழியில் வேலை செய்தன். ஆனா அதனால் எனக்கு நல்ல பெயரும் மாபியாக்காரனுக்கு கெட்ட பெயரும் வந்திச்சிது. அது என்ன என்று பிறகு சொல்லிறன்.

எல்லாம் வித்துமுடிஞ்சு சுமார் நாலு மணி அஞ்ச மணி சொச்சம் நாங்கள் திரும்பி எங்கட கடைக்கு போனம். பிறகு அங்க எங்கட சாமாங்கள் எல்லாத்தையும் திருப்பி வச்சு குசினிய கொஞ்சம் ஒழுங்கு படுத்தி போட்டு விட்டபோய்ச் சேரேக்க காலம்பற அஞ்ச அரை சொச்சம் ஆயிட்டிது.

பிறகு அடுத்தநாள் எண்ட வாழ்க்கையில் பெரிய திருப்பம் ஒண்டு வந்திச்சிது.

அடுத்தநாள் மாபியாக்காரனுக்கு வேல என்ன வாகனத்தோட லொகேசனில் கொண்டு போய் விடுறது மாத்திரம்தான். விட்டுபோட்டு

பிறகென்ன..? அடுத்தநாள் நம்மோட ராச்சியம் தான் டொரண்டோ டவுன் டவுனுக்க! முதலாளி என்ன தனியா 'நீ தான் தம்பி முதல்வன்!' என்று சொல்லி விட்ட உடன எனக்கு கொஞ்சம் குசி ஏறிட்டிது.

எனக்கு வாகனம் ஓடத்தெரியாது. கோன் அடிக்கத் தெரியாது எண்டுறது தவிர அந்தநேரம் தகுதிக்குறைவு எண்டு ஒண்டும் இருக்க இல்ல. நானும் மாபியாக்காரன் நேற்று சொல்லித்தந்தமாதிரி பல டெக்னிகுகளபாவிச்சு யாவாரத்த துவங்கினன். நான் சரியா திட்டமிட்டு ஒழுங்கா வேலைகளை செய்யும் ஒரு ஆள். அதுவும் இப்பிடி வெளி ஆக்கள் சம்மந்தப் படுற வேலை கஸ்டமர் விசயங்கள் எண்டால் நான் சரியான கவனம். அந்தமாதிரி எல்லாம் பிளான் பண்ணி விக்கத் துவங்கினன்.

மாபியாக்காரன் மாதிரி இடைக்கிடை சத்தமா சவுண்டும் விட்டன். உரத்த குரலில் 'சிக்கின் விங்கல் ... போல்ஸ்...' அப்பிடி இப்பிடி என்று. எண்ட தோற்றத்த வச்சு நான் தமிழ் ஆள் என்று ஒருத்தராலையும் அப்ப கண்டுபிடிச்சு இருக்க ஏலாது. அப்பிடித்தான் நான் வெளியில் எண்ட உடுப்புக்கள் - நடை, உடை, பாவனைகள். அது எங்களுக்கு ஒரு விதத்தில் பாதுகாப்பும் தானே?

(மிச்சக் கதை அடுத்த இதழில்)

நிகழ்ச்சியை கலகலப்புடன் தொகுத்து வழங்கி மெருகூட்ட  
Vijay TV புகழ் **பல்குரல் சக்கரவர்த்தி சேது** தலைமையில்  
பல கலக்கல் நகைச்சுவை கலைஞர்கள்

தாளம் புரட்க்சன் வழங்கும்  
ஐரோப்பாவின் மாபெரும் நடனப்போட்டி

# நடன நட்சத்திரங்கள் 2008

பிரித்தானியா, பிரான்ஸ், ஜெர்மனி, சுவீடன், டென்மார்க், நோர்வே ஆகிய நாடுகளின் சிறந்த நடனக்குழுக்களிற்கிடையிலான ஐரோப்பிய நடன நட்சத்திரங்கள் 2008 விருதிற்கான விறுவிறுப்பான சுவார்ஷ்யமான மேற்கத்தய நடனப்போட்டி

**SEP**  
**06**  
**FAIRFIELD HALL**  
**CROYDON**

தென்னிந்திய நகை மற்றும் நடனக் கலைஞர் நடுவர்களை சிறந்த நடனக் குழுவைத் தேர்வு செய்த பரிசு £1000.

போட்டி இரூ கட்டங்களாக நடைபெறும் முதற் கட்டம் - ஒவ்வொரு நாட்டினதும் சிறந்த நடனக் குழுவைத் தெரிவு செய்தல்

இரண்டாம் கட்டம் - ஒவ்வொரு நாட்டினதும் சிறந்த நடனக் குழுள்ள ஐரோப்பிய நடன நட்சத்திரங்கள் விருதிற்கான போட்டி (பிரித்தானியாவின் இடம்பெறும்)

**போட்டியிட விரும்பும் நடனக் குழுக்களிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன. விண்ணப்பப்படிவம் மற்றும் விபரங்களுக்கு:**  
www.thaalam2008.com தொ.பே.இல - 07956846484





## வியாபாரத் துறையில்

### நம்மவர்கள்

கடை ஒன்றை வாங்கி நடத்துவது இலாபகரமான தொழில் என்ற எண்ணம் பிரித்தானிய வாழ் தமிழர்களிடையே வியாபித்தள்ள காலம் இது.

மொத்த விற்பனை நிலையங்களில் 'றொலி' (trolley) என்ற இழுவை வண்டியில் எங்கள் தமிழ் முகங்களே அதிகம் இருப்பதைக் காணலாம்.

கென்யாவில் இருந்து தூரத்தப்பட்டு பிரித்தானியாவுக்கு வந்து, குஜராத்தியரும் சிங்கு களும் கோலோச்சிய கடை வியாபார தொழில், இன்று எம்மவர் இராஜ்ஜியமாக மாறிவிட்டது என்பதும்.

கடை நடத்துவோர், அவர்களுக்கு தவணைக் குத் தவணை பொருள் விநியோகிப்போர், கடைத் தொழிலாளர்கள், கடையை அழகுபடுத்தி மீள் அமைப்பு செய்து தருவோர், கடை விற்க விரும்புவோருக்கு வாங்க விரும்புவோருடன் தொடர்பு படுத்தும் தரகர் என எல்லா வகையிலும் எம்மவர்கள் கடை சார்ந்த தொழிலில் தங்கியிருப்பதைக் காணலாம்.

வாங்குவதற்கு, கடன் பெற்றுத்தரும் நிதி நிறுவனங்கள், கணக்காளர்கள், விற்பனைப் பதிவை சட்ட பூர்வமாக்கும் சட்டத்தரணிகள், விளம்பரம் செய்யும் சஞ்சிகைகள், பத்திரிகைகள், வானொலி, தொலைக் காட்சிகள் என்பனவும் கடைத் தொழில் சார்ந்த வருமானத்தில் நிமிர்ந்து நிற்கின்றன.

எரிபொருள் விற்பனை தொழிலில் இவ்வகைத் தமிழர் என்ற நிலை மாறி இன்று கடைத் தொழிலில் தமிழர் கலக்குகிறார்கள் என்ற அளவுக்கு பெயர் பதிவாகிறது. சுத்துமாத்து, சடையல், மோசடி பங்காளர், அடிபிடி வங்குரோத்து என்ற விடுப்புக்கும் இதற்குள் ஏராளம்.

விடா முயற்சி, நீண்ட நேர வேலைத்திறமை குடும்பமாக ஒன்றிணைந்த கூட்டு முயற்சி என்பன கடைத் தொழிலில் எம்மவர் வெற்றிக்கு காரணமாகின்றது. எல்லாரும் ஏறிய குதிரையில் சக்கடத்தாரும் ஏறிச் சறுக்கி விழுந்தார் என்ற கதைகளும் பரவலாக இல்லாமல் இல்லை. இருந்த பணமும் இழந்து கடை நடத்தும் விருப்பத்தில் நிர்க்கதியாய் நிற்பவர்களும் அதிகம்.

## ஊரில் ஊர்

சுவாசிப்பவர்: ப.வை. ஜெயபாலன்

ஊரில் என்றால் முக்கிய சந்திகளில் நகரங்களில் கடை நடத்துபவர்கள் பணம் படைத்தவர்கள்தான். அவர்களிலும் பலர் சிறு தொழிலாக தொடங்கி பின் வளர்ந்த நிலைக்கு வந்தவர்கள் என்றும், பரம்பரையாக கடை வர்த்தகத்தில் ஈடுபடுபவர்கள் என்றும் ஒரு பின்னணி இருக்கும்.

இங்கே 'கோணர் சொப்' என்று மூலைக் கடை என்ற பெயரோடு இருக்கின்ற கடைகள் ஊரில் பெட்டிக் கடைகள் எனப் பெயர் எடுத்திருந்தன.

உப்பு, புளி, மிளகாய், தேயிலை, சீனி என அரை றாத்தல், கால் றாத்தல் என்ற அளவில் அவ்வப்போது வாங்க இந்தப் பெட்டிக் கடைகள்தான் உறுதியாக இருந்தன.

வெற்று மைலோ பேணிக்குள் உள்ள சில்லறைகளை எடுத்து தாய் இளைய மகளை கடைக்குப்போய் வாங்கிவா என்று கலைப்பது இந்த பெட்டிக் கடைகளுக்குத்தான். சம்பளம் வர மாதா மாதம் தருவோம் என்று கூறி இந்த ஓர் பெட்டிக்கடைக்கு வாடிக்கையாளர் இருப்பார்கள். அந்த அயல் கடைகள்தான் அவர்களின் அவசிய தேவைகளுக்கு தஞ்சம்.

கள்ளக் கணக்கு வைத்துவிட்டான் என்று

கடைக்காரன் குற்றச்சாட்டுக்கு உள்ளாவதும் வராத கடன் காசைக் கேட்டு கடைக்காரன் வீட்டுப்படி ஏறி பேசுவதும் அன்றாட சங்கதிகள்.

தெரு முகப்பில் இருந்த தம்பித்துரை அண்ணை கடைதான் அந்தக் காலத்தில் எங்கள் அயல்கடை. காலை ஏழு மணிக்கு முன்பாகவே விபுதி பூச்சோடும் பெரிய வண்டி வெளியே தெரிய வெறும் மேல் சாரக்கட்டு தோற்றத்தோடும் தம்பித்துரை அண்ணை கடை நடத்த தயாராகிவிடுவார்.

ஊர்க்கடைகளில் முன்பு எல்லாம் நாங்களே கடைமில் பொருட்களை எடுத்துக் கொண்டு காசாளரிடம் போகும் முறை கிடையாது. நாங்கள் கேட்கும் பொருட்களை தம்பித்துரை அண்ணைதான் தன் கடையில் ஒவ்வொன்றாக எடுத்து போய்ப் பொட்டலத்தில் இட்டு தொங்குகின்ற தராசில் அளவுப்படி ஒருபக்கம் இருக்க சரையைப் போட்டு நிறுத்துத் தருவார்.

ஏழு மணிக்கு பத்துச்சதம் கையில் தந்து ஈழநாடு நாளிதழ் வாங்க எங்களைக் கலைக்கும் அம்மா அல்லது அயல் வீட்டு இரத்தின மாமிக்காக இரவு அவர் கடை பூட்டும் முன்பாக பத்துத்தரமாவது நாங்கள் அவர் கடைக்குப் போய்வர வேண்டி இருக்கும். ஒவ்வொரு முறையும் மீதிவரும் ஒருசதம் இரண்டு சதத்துக்கு நாங்கள் இனிப்பு வாங்கலாம் என்ற நிபந்தனைக்கு அம்மா சம்மதித்தால்தான் நாங்கள் கடைக்கு ஓடுவோம். போத்தல் திருப்பி கொண்டு வந்து கொடுக்கும் வரை மீதிப்பணம் தரமாட்டார்கள். தேங்காய் எண்ணை வாங்குவதனாலும் நாங்கள் போத்தல் கொண்டு செல்ல வேண்டும்.

சாராயம் விற்பது தம்பித்துரை அண்ணையின் பக்க வியாபாரம். வேலிச் செத்தை, வடலி வட்டு என்று ஒளித்து வைக்கப்பட்டிருக்கும் சாராயப் போத்தல் வியாபாரம் கூடக்கூட ஒவ்வொன்றாக வெளியே வரும். சிமெந்து தொழிற்சாலை வேலையால் வீடு திரும்பும் களைத்த தொழிலாளர்களுக்கு தம்பித்துரை அண்ணை கடைதான் தாக சாந்தி நிலையம்.

சைக்கிளை வேலி ஓரம் சாத்தி பூட்டிவிட்டு கடைக்குப் பக்கமாக இருக்கும் அறைக்குப் போய் வருவார்கள். வாங்குதல் விட்ட சாராய எரிவுக்கு முகத்தை சளித்தபடி துவாய்துண்டால் வாயை துடைத்துக் கொண்டு வெளியே வந்து ஒரு பிடியைப் பற்ற வைத்தால் உசார் ஏறி ஒரு புதிய தென்பு பெற்றுவிட்டார்கள் என்பதை அவர்கள் முகமே காட்டிவிடும்.

இங்கே ரெஸ்கோ, கோப்கடை ஏனையகடை வியாபாரத்தை ஸ்தம்பிக்க வைத்ததைப்போல் அங்கே பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் மூலம் ஊருக்கு ஊர் திறக்கப்பட்ட மக்கள் கடைகள் இந்தப் பெட்டிக் கடைகளின் கொட்டத்தை முடிவுக்குக் கொண்டு வந்தன. கூப்பன் கடைகளால் முழுதாக ஸ்தம்பிக்க வைக்க முடியவில்லை.

சந்திதோறும் நிலை பெற்றிருந்த கண்ணப்பர்கடை, இரங்கநாதன் கடை என்ற தனியார் கடைகளும் மக்கள் கடைகளுடன் போட்டி போட்டுக் கொண்டு நிலைத்தன. கூரை ஓட்டை கழற்றி விட்டு சங்கக்கடையில் திருட்டு போய் விட்டது என்று சொல்லும் கிளை முகாமையாளர்களும், தட்டுப்பாட்டுச் சாமான்களை பெட்டி பெட்டியாக தனியார் கடைகளுக்கு விற்கும் கிளை முகாமையாளர்களும் தனியார் கடைகள் வளரத் துணையாக நின்றார்கள்.

தராசு அளவுகளை சரிபார்க்கும் அதி காரிகள், கட்டுப்பாட்டு விலையை மீறும் கடைக்காரர்களை ஆள்விட்டு சோதித்துப் பிடித்து நீதிமன்றத்தில் நிறுத்தும் விலைக் கட்டுப்பாட்டு அதிகாரிகள், கள்ளச் சாராய விற்பனையை கண்டறியும் பொலீஸ்க்காரர்கள் என்று எவ்வளவு கட்டுப்பாடுகள் இருந்தாலும் கடை முதலாளிமார் ஊரில் கொடிக்கட்டிப் பறக்கும் அளவுக்கு இலாபத்தை குவித்தார்கள்.

உள்ள குறுக்கு வழிகளில் எல்லாம் ஏறி இறங்கி போட்டா போட்டி போட்டு கடை ஆரம்பிக்கும் எம்மவர்கள் தொகை இங்கு பெருகி வருகிறது. சீமைத் தமிழர்களுக்கு இது ஒரு கடை வியாபாரக் காலம். கடையால் கடைநீதேறப்போவோர் எத்தனைபேர்? முயற்சி திருவினையாக்கும்.

நம்பிக்கையுடன் உத்தரவாதமான சேவை !

பல வருட அனுபவமும்,  
அரச அங்கீகாரமும் பெற்ற  
மின் இணைப்பு வல்லுனர்கள் !!

Industrial / Commercial / Domestic

- ★ 24/7 Breakdown service
- ★ Inspection Testing & Certification
- ★ Portable Appliance Testing (PAT)
- ★ Fire Alarm Certificates
- ★ Periodic Inspection Reports
- ★ Land Lord Safety Certificates
- ★ Professional Service
- ★ Full Guarantee

**STV**  
ELECTRICAL

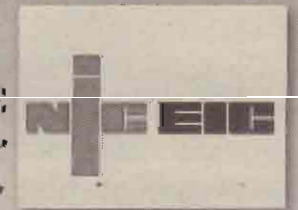
For All Your Electrical Solutions

Part P registered with



NICEIC

Approved Contractor  
& Domestic Installer



Call Kaanthan on 07725 310 064

E mail: stvelect@hotmail.co.uk



சிவமயம்

“சகலசெல்வங்களையும் அள்ளி வழங்கும்”



இலண்டன் ஸ்ரீ செல்வவிநாயகர் ஆலயம்

Sri Selvavinayagar Temple

299-303 Ley Street Ilford IG1 4BN Tel: 0208 911 8934

## ஐந்தாம் ஆண்டு மஹோற்சவ பெருவிழா அழைப்பிதழ் 2008

ஸ்ரீ செல்வ விநாயகப் பெருமான் அடியார்களே!

ஈரேழு பதிநான்கு லோகங்களுக்கு முழுமுதற்கடவுளாக ஓம் என்னும் பிரணவப் பொருள் விளக்கமாகி தமக்கு மேலான தலைவரின்றி தம்மை மெய்யன்போடு வழிபடுபவர்கட்கு சகல செல்வங்களையும் அள்ளி வழங்கும் இல்போட் பதியில் அமர்ந்துள்ள இலண்டன் ஸ்ரீ செல்வவிநாயகப் பெருமானின் ஐந்தாவது ஆண்டு மஹோற்சவப் பெருவிழா நிகழும் மங்களகரமான சர்வதாரி வருடம் ஆனி மாதம் 20ஆம் நாள் வெள்ளிக்கிழமை (04-07-2008) காலை 7.00 மணிக்கு விக்னேஸ்வர பூசை, கணபதி ஹோமத்துடன் ஆரம்பமாகி 10.45 மணிக்கு கொடியேற்றம்(துவஜாரோஹணம்) நடைபெறும். தினமும் காலை மாலை ஸ்நபன கும்ப அபிஷேகம், பூசை, கொடித்தம்பபூசை, வசந்தமண்டப பூசை, வேத ஸ்தோத்திர திருமுறை பாராயணம், ஆன்மிக, மற்றும் சிறப்புச் சொற்பொழிவு ஆகியன நடைபெற்று பிரசாதம் வழங்கப்படும். இம் மஹோற்சவ காலங்களில் அடியார்கள் ஆசாரசீலர்களாக ஆலயத்திற்கு வருகை தந்து எம்பெருமானின் பேரருளைப் பெற்றுய்யுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

மஹோற்சவ கால நிகழ்ச்சி விபரம்

காலை 8.00 மணிக்கு	நித்திய பூசை	மாலை 5.00 மணிக்கு	நித்தியபூசை
காலை 9.00 மணிக்கு	விசேடகலச பூசை, ஹோமம்	மாலை 5.30 மணிக்கு	கொடித்தம்பஅபிஷேகம், பூசை அஷ்டபலி
காலை 10.00 மணிக்கு	சிறப்பு அபிஷேகம்	மாலை 6.30 மணிக்கு	வசந்தமண்டப பூசை
காலை 11.00 மணிக்கு	மதிய பூசை ஆரம்பம்	இரவு 7.15 மணிக்கு	சொற்பொழிவு
காலை 11.30 மணிக்கு	கொடித்தம்ப அபிஷேகம், பூசை	இரவு 8.00 மணிக்கு	சுவாமி வெளிவீதி எழுந்தருளல்
மதியம் 12.00 மணிக்கு	வசந்த மண்டபபூசை	இரவு 8.30 மணிக்கு	மேளச்சமா
பகல் 12.30 மணிக்கு	சுவாமி உள்வீதி வலம் வருதல்	இரவு 9.30 மணிக்கு	பிரசாதம் வழங்குதல்
பகல் 1.00 மணிக்கு	மாகேசுரபூசை		

25-07-2008

வெள்ளிக்கிழமை

வேட்டைத்திருவிழா

26-07-2008

சனிக்கிழமை

சப்பரத்திருவிழா

27-07-2008

ஞாயிற்றுக்கிழமை

தேர்த்திருவிழா

28-07-2008

திங்கட்கிழமை

தீர்த்தத்திருவிழா

29-07-2008

செவ்வாய்க்கிழமை

பூங்காவனத்திருவிழா

30-07-2008

புதன்கிழமை

வைரவர் மடை

அடியார்கள் அனைவரும் காலையும் மாலையும் இடைவிடாது வருகை தந்து ஸ்ரீ செல்வவிநாயகப் பெருமானின் பேரருளைப் பெற்றுய்யுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

27-07-2008 ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 9.00 மணிக்கு எம்பெருமான் அடியார்கள் துயர்துடைக்க சித்திரத்தேருக்கு எழுந்தருளி இல்போட் வீதிகளில் வலம்வருவார். அனைவரும் வருகை தந்து எம்பெருமான் அருள்பெறவேண்டுகின்றோம்.

உற்சவ காலங்களில் அபிஷேகத்திற்குத் தேவையான பால், தயிர், இளநீர், தேன், பழம், பூக்கள், மற்றும் அன்னதானத்திற்குத் தேவையான பொருட்களை கொடுக்கவிரும்பும் அன்பர்கள் அவற்றை ஆலய அலுவலகத்தில் கொடுக்கலாம்.

அன்புடன் ஆலய நிர்வாகசபையினர்

## அகதிக் தஞ்சம் கோருபவர்களுக்கு சார்பாயமைந்த நீதிமன்றத் தீர்ப்பு

கடந்த 17 ஆம் திகதி யூலை மாதம் 2008 ஆம் ஆண்டு ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றம் ஏன் ஏன் என்று எழுத்துகளினால் குறிப்பிடப்பட்ட திரு என்.ஏ அவர்களுடைய வழக்கில் ஒரு சாதகமான தீர்ப்பை வழங்கியுள்ளது. இது தமிழ் அகதிகள் விடயத்தில் முக்கியமான தீர்ப்பு என்று குறிப்பிடப்படுகின்றது.

கடந்த ஓகஸ்ட் மாதம் ஐக்கிய இராச்சியத்தில் இருக்கும் Asylum and Immigration Tribunal எல்.பி என்ற வழக்கில் ஒரு சாதகமான தீர்ப்பை வழங்கியிருந்தது அனைவரும் அறிந்ததே.

அந்தத் தீர்ப்பின் பின்னரும் தமிழ் அகதிகள் ஐக்கிய இராச்சியத்தில் இருந்தும், ஐரோப்பாவில் இருந்தும் பலவந்தமாக நாடு கடத்தப்பட்டு வந்து கொண்டிருந்தனர். இந்த சூழ்நிலையில் தான் தமிழ் அகதிக் தஞ்சம் கோரியவர்கள் ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு தமது மனதுக்களை தாக்கல் செய்யத் தொடங்கினார்கள்.

என்.ஏ என்பவருடைய வழக்கு சம்பந்தமான விவரங்களை முதலில் குறிப்பிட விரும்புகின்றோம். திரு என்.ஏ 1975 ஆம் ஆண்டு இலங்கையில் பிறந்தவர். இவர் தற்பொழுது லண்டனில் வசித்து வருகின்றார். இவர் 1999 ஆண்டு ஐக்கிய இராச்சியத்திற்கு வந்து அகதி அந்தஸ்து கோரியிருந்தார்.

அவர் தனது வழக்கில் 1990 க்கும் 1997 ஆம் ஆண்டுக்கும் இடையில் ஆறு தடவைகள் இலங்கை அரசு படைகளால் கைது செய்யப்பட்டு துன்புறுத்தப்பட்டதாக கூறியிருந்தார். அத்துடன் ஒவ்வொரு தடவையும் கைது செய்யப்பட்டு துன்புறுத்தப்பட்ட பின்னர் நீதிமன்றத்தில் எதுவித வழக்குகளும் அவருக்கு எதிராக தொடரப்படாமல் விடுவிக்கப்பட்டதாகவும் குறிப்பிட்டிருந்தார். அத்துடன் இந்த துன்புறுத்தல் காரணமாக அவரது உடம்பில் தழும்புகள் (scars) இருப்பதாக தனது விண்ணப்பத்தில் குறிப்பிட்டிருந்தார்.

அதுதவிர 1997 ஆம் ஆண்டு அவரை தடுத்து நிறுத்தி துன்புறுத்தும் பொழுது அவரது படமும் கைவிரல் அடையாளமும் இலங்கை அரசு படைகளால் பறித்துக்கொள்ளப்பட்டதாகவும் பின்னர் அவரது தகப்பனார் சில பத்திரங்களில் கையெழுத்திட்டு கொடுத்ததன் பின்னர் தான் விடுதலை செய்யப்பட்டதாகவும் குறிப்பிட்டிருந்தார்.

இவரது வழக்கு இலங்கையில் யுத்த நிறுத்த ஒப்பந்தம் செய்த பின்னர் தான் ஐக்கிய இராச்சிய உள்துறை அமைச்சினால் பரிசீலனை செய்யப்பட்டது. அவர்கள் இந்த வழக்கை தாம் நம்புவதாக கூறியும், எனினும் யுத்த நிறுத்த சூழ்நிலையில் அவர் திருப்பி அனுப்பப்பட்டால் இலங்கையில் அவருக்கு எதுவித ஆபத்தும் வராது என்று கூறி அவரது மனுவினை நிராகரித்திருந்தனர்.

அதன் பின்னர் அவர் இங்கிருக்கின்ற Adjudicator நீதிபதிக்கு மேன்முறையீடு செய்திருந்தார். அந்த நீதிபதிகளும் அவரது மேன்முறையீட்டை விசாரித்து அவர் கூறுவது உண்மை என்று தாங்கள் ஏற்றுக் கொள்வதாகவும், எனினும் யுத்த நிறுத்த சூழ்நிலையில் அவர் திருப்பி அனுப்பப்பட்டால் அவருக்கு எதுவித ஆபத்தும் வராது என்று கூறி அவரது மனுவினை நிராகரித்திருந்தனர்.

நிலையில் அவர் திருப்பி அனுப்பப்பட்டால் அவருக்கு எதுவித ஆபத்தும் வராது என்று கூறி அவரது வழக்கினை நிராகரித்திருந்தனர்.

அவர் பின்னர் இந்த யுத்த நிறுத்தம் முறிவடைந்ததன் காரணமாக 2006 ஆம் ஆண்டிலிருந்து ( Fresh claim For asylum) புதிய அகதி விண்ணப்பத்தை இலங்கையில் யுத்த நிறுத்தம் முறிவடைந்த சூழ்நிலையில் தமக்கு ஆபத்து வரும் என்று குறிப்பிட்டு தாக்கல் செய்திருந்தார். இந்த Fresh claim For asylum த்தினையும் ஐக்கிய இராச்சியத்தின் உள்துறை அமைச்சினர் (Home Office ) நிராகரித்தனர்.

அதன் பின்னர் அவர் இங்கு High Court க்கு Judicial Review வழக்கு தொடர்ந்திருந்தார். அந்த Judicial Review வழக்கினை விசாரித்த மேல் நீதிமன்ற நீதிபதிகளும் அவர் திருப்பி அனுப்பப்பட்டால் அவருக்கு எதுவித ஆபத்தும் வராது என்று கூறி இந்த யுத்த நிறுத்தம் முறிவடைந்த பொழுதிலும் அவருக்கு எதுவித ஆபத்தும் வராது என்று கூறி அவரது வழக்கினை நிராகரித்திருந்தனர்.

இந்த சூழ்நிலையில் தான் யூன் மாதம் 2007 ஆம் ஆண்டு என்.ஏ தனது வழக்கினை ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றம் (European Court of Human Rights ) எடுத்துச் சென்றிருந்தார். இவரது மனுவை தாங்கள் பரிசீலிப்பதாக ஏற்றுக்கொண்ட ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றம் தமது மேலதிக அதிகாரங்களை Rule 39 பாலித்து அவரை இலங்கைக்கு திருப்பி அனுப்புவதற்கு எதிராக ஒரு தடை உத்தரவை வழங்கியிருந்தது. தாம் என்.ஏ உடைய வழக்கினை முழுமையாக பரிசீலனை செய்து முடிவு வழங்கும் மட்டும் அவரை இலங்கைக்கு திருப்பி அனுப்ப வேண்டாம் என்றே இந்த Rule 39 தீர்ப்பு கூறியிருந்தது.

திரு என்.ஏ யை தொடர்ந்து ஏறத்தாள 342 தமிழர்கள் ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றத்திற்கு கடந்த யூன் மாதம் 2007 இலிருந்து தமது மனுக்களை தாக்கல் செய்து அத்துடன், Rule 39 மூலம் தமது நாடு கடத்துகின்ற அந்த உத்தரவை தற்காலிகமாக நிறுத்துமாறு மனித உரிமைகள் நீதிமன்றத்திடம் வேண்டுகோள் விடுத்திருந்தனர்.

அவற்றை ஏற்றுக்கொண்ட மனித உரிமைகள் நீதிமன்றம் திரு என்.ஏ மாத்திரமல்லாது இந்த 342 பேருக்கும் இலங்கைக்கு திருப்பி அனுப்புவதற்கு எதிரான தடை உத்தரவினை வழங்கி அவர்களை இலங்கைக்கு நாடு கடத்தும் அபாயத்திலிருந்து காப்பாற்றியிருந்தது. இந்த சூழ்நிலையில் தான் ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றம் ஐக்கிய இராச்சியத்தின் உள்துறை திணைக்களத்திற்கு ஒரு கடிதத்தை அனுப்பியிருந்தது.

தாங்கள் ஒவ்வொரு வழக்கையும் விசாரித்து இந்த Rule 39 தடை உத்தரவை பிறப்பிப்பதை விட ஐக்கிய இராச்சியம் தற்காலிகமாக தாம் ஒரு முதன்மை வழக்கை Lead Case விசாரித்து தமிழர்கள் விடயத்தில் ஒரு தீர்ப்பு கூறும் வரை தற்காலிகமாக இலங்கைத் தமிழர்களை இலங்கைக்கு திருப்பி அனுப்புவதை

நிறுத்துமாறு கேட்டிருந்தது.

ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றத்தின் அந்த கோரிக்கையை நிராகரித்த ஐக்கிய இராச்சிய அரசாங்கம் தாங்கள் அப்படியான ஒரு முடிவை எடுக்க முடியாது என்றும், இலங்கைக்கு திருப்பி தமிழர்கள் அனுப்பப்படுவது எதுவித ஆபத்தையும் ஏற்படுத்தாது என்றே தாங்கள் கருதுவதாகவும், ஆகவே நீதிமன்றத்தினுடைய அந்த வேண்டுகோளுக்கு தங்களால் இணங்க முடியாது என்றும் கூறியிருந்தனர்.

அத்துடன் அவர்கள் ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றத்தை ஒரு முதன்மை வழக்கை Lead Case ஐ எடுத்து தமிழர்கள் விடயத்தில் ஒரு தீர்ப்பு கூறுமாறும் ஐக்கிய இராச்சிய உள்துறை திணைக்களம் வேண்டியிருந்தது.

இந்த அடிப்படையில் தான் என்.ஏ என்பவருடைய வழக்கு முதன்மை வழக்காக (Lead Case) தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு அதில் வாதப் பிரதி வாதங்கள் ஐக்கிய இராச்சிய அரசாங்கத்திடமிருந்தும் என்.ஏ வினாடைய பிரதிநிதிகளிடமிருந்தும் பெறப்பட்டது.

வழமையாக ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றம் ஒரு தீர்ப்பை வழங்குவதென்றால் ஏறத்தாழ இரண்டிலிருந்து மூன்று வருடங்கள் எடுப்பது வழமையாக இருக்கின்றது. ஐக்கிய இராச்சிய அரசாங்கம் கொடுத்த அழுத்தத்தினால்தான் இந்த என்.ஏ என்கின்ற வழக்கு மிகவும் துரிதப்படுத்தப்பட்டு துரித கதியில் ஏறத்தாழ ஒரு வருடத்திற்குள் தீர்ப்பினை வழங்க ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றம் முன்வந்திருந்தது.

இந்த பின்னணியுடன் தான் திரு என்.ஏ அவர்களுடைய வழக்கு ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றத்தினால் முழுமையாக, ஆழமாக விசாரிக்கப்பட்டு கடந்த 17 யூலை 2008 அன்று அவருக்கு சார்பாக ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றம் தமது தீர்ப்பினை வழங்கியுள்ளது.

இந்தத் தீர்ப்பினால் நடைமுறை ரீதியாக எப்படி தமிழர்கள் பயனடையலாம் என்று சற்றுப் பார்ப்போம்.

முதலாவதாக இந்த எல்.பி வழக்கும் என்.ஏ வழக்கும் தமிழர்களுடைய அகதி அந்தஸ்த்து வெற்றி வாய்ப்புக்களுக்கு எப்படி தளம் அமைத்து கொடுக்கின்றன என்று பார்ப்போம். கடந்த வருடம் எல்.பி வழக்கினை விசாரித்த UK Asylum and Immigration Tribunal பன்னிரண்டு காரணிகளை ஒரு தமிழருக்கு அபாயத்தை உருவாக்கக்கூடிய காரணிகளாக அங்கீகரித்திருந்தனர். அவை பின்வருமாறு

- i) Tamil ethnicity.
- (ii) Previous record as a suspected or actual LTTE member or supporter.
- (iii) Previous criminal record and/or outstanding arrest warrant.
- (iv) Bail jumping and/or escaping from custody.
- (v) Having signed a confession or similar document.
- (vi) Having been asked by the security forces

to become an informer.

- (vii) The presence of scarring.
- (viii) Returned from London or other centre of LTTE activity or fund-raising.
- (ix) Illegal departure from Sri Lanka.
- (x) Lack of ID card or other documentation.
- (xi) Having made an asylum claim abroad.
- (xii) Having relatives in the LTTE."

இந்த எல்.பி. வழக்கினை அடிப்படையாக வைத்து அதில் இருக்கின்ற சில சரத்துக்களை முன்னெடுத்து சற்று தமிழர்களுக்கு பொது வாகவும், திரு என்.ஏ அவர்களுக்கு குறிப்பாகவும் சாதகமாக இந்த ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றம் இந்த என்.ஏ வழக்கில் தீர்ப்பை வழங்கியுள்ளது. அதில் முக்கியமாக பின்வரும் காரணிகள் குறிப்பிடத்தக்கவையாக இருக்கின்றன.

1. ஐக்கிய இராச்சிய உள்துறை திணைக்களம் தமிழர்களுடைய வழக்குகளில் ஒரு தமிழர் வந்து கைதுசெய்யப்பட்டு பின்னர் நீதிமன்றத்தில் ஆஜர் செய்யப்பட்டு அவருக்கு எதிராக வழக்கு தொடராமல் விடுதலை செய்யப்பட்டால் (Without Charge) அவர் இலங்கைக்கு திருப்பி அனுப்பப்பட்டால் இலங்கைப் படைகளிலிருந்து எதுவித ஆபத்தும் வராது என்று வாதாடுவது வழக்கமாக இருக்கின்றது. இந்த வாதத்தை ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றத்தில் திரு என்.ஏ வழக்கிலும் ஐக்கிய இராச்சிய உள்துறை திணைக்களம் முன்வைத்திருந்தது. இந்த வாதத்தினை நிராகரித்த ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றம் அவருக்கு எதிராக நீதிமன்றத்தில் எதுவித வழக்குகள் தாக்கல் செய்யப்படாத பட்சத்திலும் அவருக்கு ஆபத்து வரும் என்று தீர்ப்பு வழங்கியுள்ளது.

2. ஒருவருடைய உடலில் தழும்புகள் இருந்தால் அவர் இலங்கைக்கு திருப்பி அனுப்பப்பட்டால் அவருக்கு ஆபத்தை ஏற்படுத்தும் என்று அகதிகள் வாதாடுவது வழக்கமாக இருக்கின்றது. இந்த சூழ்நிலையில் ஐக்கிய இராச்சிய உள்துறை திணைக்களம் அவர்களுடைய உடம்பில் தழும்புகள் இருந்தாலும் அவர்களுக்கு ஆபத்து வராது என்று வாதாடும் ஒரு சூழ்நிலையே இருந்து வந்தது. இந்தப் பின்னணியில் திரு என்.ஏ அவர்களுடைய வழக்கிலும் அவருடைய தழும்புகள் அவர் இலங்கைக்கு திருப்பி அனுப்பப்பட்டால் எதுவித ஆபத்தையும் கொண்டு வராது என்று வாதாடியிருந்தார்கள்.

இந்த வாதத்தினை நிராகரித்த ஐரோப்பிய மனித உரிமைகள் நீதிமன்றம் ஒரு தமிழர் கொழும்புக்கு திருப்பி அனுப்பப்பட்டால் அவர் விசாரணைக்கு உட்படுத்தப்படும் பொழுது அவருடைய உடம்பில் தழும்புகள் இருந்தால் அவருக்கு பிரச்சினைகள் வரலாம் என்று தீர்ப்பளித்திருக்கின்றது. இதில் முக்கியம் என்னவென்றால் அவருக்கு பெரிய அரசியல் பின்னணி இல்லாத பட்சத்திலும் அவரது உடம்பில் தழும்புகள் இருந்தால் அது இலங்கை படைகளுக்கு சந்தேகத்தை ஏற்படுத்தி அவர்கள் அவரை துன்புறுத்தக் கூடிய ஒரு சூழ்நிலையை உருவாக்கும் என்று நீதிமன்றம் குறிப்பிட்டு ஒரு தீர்ப்பை வழங்கியுள்ளது.

( தொடர்ச்சி 39ம் பக்கத்தில் )

We have been helping our client to make the most of their money for over 35 years. How have we been able to stay in business for so long? Well that is quite simple. We understand our clients and provide them with the personal service they deserve.

- ▶ We are truly independent and can provide advice across the whole market.
- ▶ Our service focuses on your needs and meeting your financial goals.
- ▶ We provide ISA portfolios to match all types of investors.
- ▶ We provide comprehensive Inheritance Tax solutions, potentially saving 40% tax.

ARM Associates can promise you an expert, individually-tailored and cost-effective service. Whether you need specific advice or comprehensive financial planning, we can help.

## ARM Associates

Professional Investment Advisers

For a free initial chat, to discuss your requirements, please call:

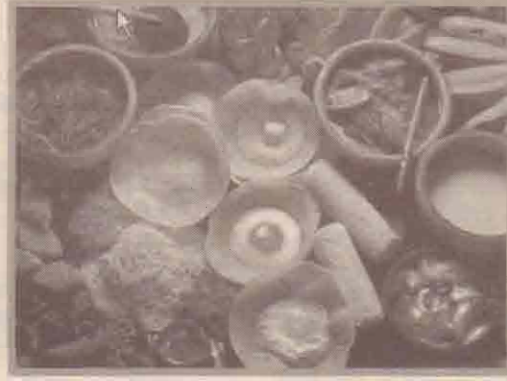
**Mr P.Srinivasan** CertPFS  
**Mr Suhan Srinivasan** (Dip PFS, Economics BSc)  
 Tel: 020 8763 2221 / Fax: 020 8763 2220  
 Email: sri@srinivasan.co.uk / Web: www.srinivasan.co.uk  
 32 Abbots Lane, Kenley, Surrey, CR8 5JH.



Authorised and Regulated by the Financial Services Authority.  
 The value of investments may fall as well as rise.

# New Lanka Hopper Hut

FINE SRI LANKAN RESTAURANT



**SPECIAL  
MENU  
ONLY  
£4.99**

## Monday - Thursday amazing Deal

10 String Hoppers, potato curry, coconut sambol  
1 egg hopper, 3 plain hoppers and seeni sambol  
3 rotti, katta sambol coconut sambal  
3 pieces pittu katta sambol kiri hodi  
+ chicken, fish or vegetable curry and a drink

**2007-2008  
FESTIVAL OF  
CRICKET MAIN  
CATERER**

**TRADITIONAL  
SRILANKAN  
BUFFET**

**Eat as much as you like for only £ 7.50**

**Special take away**

**OFFER**

**100 STRING HOPPERS+HODI  
AND SAMBOL £15**

**HOPPERS - 50P**

**GODAMBA ROTTI - 50P**

## Friday-Sunday - 12 noon to 12 midnight

(Menu Items on Rotation)

Vallarai, Ponnangani, Pittu, Idiyappam, Appam,  
Kothamba - Rotti, Rice, + Chicken, Mutton, Fish  
barbath, traditional vegetables

Venue suitable for parties and any other social event  
Capacity 50 -75 seated, free car park

For parties and other enquiries contact  
**Priyantha or Marian**

**07882397945, 07506298702**

[www.newlankacaterers.com](http://www.newlankacaterers.com)

தரமும் சுவையும் குன்றாமல் அனுபவம்

வாய்ந்தவர்களால் தயாரிக்கப்பட்ட சிறந்த

உணவு வகைகள் உங்கள் நாவிற்கும்

வயிற்றுக்கும் திருப்தியளிக்கும்

We also do outside catering for any occasion

Fully serviced licenced bar and full restaurant menu available

**New Lanka Hopper Hut**

Dixon House 2-4 Empire way,  
Wembley HA9 0EF



**அருள்மிகு ஸ்ரீ மேரூபுரம் மஹாபத்திரக்காளி அம்மன் தேவஸ்தானம்  
ஆடிப்பூர இடைசாரிச்சனை பாற்குட விஞ்ஞாபனம்**



ஆத்மாளை எங்கள் அபிராம வல்லியை அண்டமெல்லாம்  
பூத்தாளை மாதிரி மூ நிறத்தாளை புனியடங்கக்  
காத்தாளை ஐங்கணை பாளாங்கு சூழும் கருப்பு வில்லும்  
கோத்தாளை முக்கண்ணியைத் தொழுவார்க்கு கொரு தீங்கல்லையே



**அம்பிகை அடியர்களே**

எரிபிலே விசாலாட்சி தாயாயும், மதுரைபிலே மீனாட்சி தேவியாயும், காஞ்சிபிலே காலாட்சி அன்னைபாயும், சூரத்திலே சூரத்திராயகியும் அன்னை நாகபூசணி அம்பாளாகவும் அருளாட்சியுரியும், அன்னை ஆதிபாசகி ஆன்ம ஸேவாத்திரைய அருட்பெரும் ஜோதியாய் சகலவளங்களுக்கும் சிறந்து விளங்கும் ஜலண்டன் மாதகிரி, வேலத்தம்ஸ்ட்ரோவில் அகிலானுடேஸ்வரியாய் வீற்றிருக்கும் அறகு வளத்தரி ஸ்ரீ மேரூபுரம் மஹாபத்திரக்காளி அம்பாளுக்கு நிகழும் ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ மங்களகரமான ஸர்வதாரி வகுட ஆடிப்பூர விழவும், இடைநாம அர்ச்சனையும் நடைபெறத்திருக்கருகணைகிடைத்துள்ளது

**நிகழ்ச்சிகள் :**

**மஹாகணபதி வழிபாடு**

24-07-2008 விடியும் மாலை 10.00 மணி முதல் விக்கிரம்சுய புகழ் சைவநி தீர்த்தம் நிரவிய அர்ப்பணம், ஸ்ரீ மஹா கணபதிக்கு 108 சைவ சர்க்காரிஷ்டம் விக்கிரம்சுய புகழும் நடைபெறும்.

மாலை 6.30 மணி முதல் மஹா சைவநி சேஷமரணக்கு விக்கிரம்சுய புகழும் சர்க்காரிஷ்டம் நேஷாபரணம் நிரவியபரணம் ஆர்ப்பணம், சிவசாதம் ஸ்ரீமந்தம்

**இடைசநாம அர்ச்சனை**

25-07-2008 வெள்ளி முதல் 01-08-21) குரவீழ் ஸ்ரீ விஜயம் மாலை 1.30 மணி முதல் விடியும் விடியும், ஸ்ரீ மஹாபத்திர சாமி அம்மனுக்கு நேஷாபரணம், நிரவிய அர்ப்பணம் 101 சர்க்காரிஷ்டம் தீயாயுதகை க்ஷத்ரா அர்ச்சனை, சிவசாதம் ஸ்ரீமந்தம்

மாலை 7.00 மணிமுதல் விக்கிரம்சுய புகழும் தீயாயுதகை க்ஷத்ரா அர்ச்சனை நேஷாபரணம் நிரவியபரண சர்க்காரிஷ்டம்.

**ஆடிப்பூரபாற்குட அபிஷேகம்**

04-08-2008 திங்கள் மாலை 9.00 மணிமுதல் விடியும் விடியும் க்ஷத்ரா அர்ச்சனை விக்கிரம்சுய புகழும் தீயாயுதகை

மாலை 1.30 மணிமுதல் அம்பாளுக்கு குறுந்தாளை சாந்தியுடை க்ஷத்ரா அர்ச்சனை உபயம் விக்கிரம்சுய புகழும் ஸ்ரீ மஹாபத்திர அர்ச்சனை, நேஷாபரணம் நிரவியபரண சர்க்காரிஷ்டம்

**விஜயா-உ-பாயகாரி**

24-7-08 விடியும் திரு நிருமதி. ராமமோசன் குடும்பம்	21-7-08 சென்னை திரு. நிருமதி. வெள்ளாத்திரன் குடும்பம்
2-7-08 வெள்ளி திரு நிருமதி. சண்முகன் குடும்பம்	13-7-08 முதல் திரு. நிருமதி. சந்திரன் குடும்பம்
26-7-08 சனி திரு நிருமதி. உதயகுமார் குடும்பம்	14-7-08 விடியும் திரு. நிருமதி. சந்திரமாமன் குடும்பம்
27-7-08 குரவீழ் திரு நிருமதி. சகலநாதன் குடும்பம்	திரு. நிருமதி. மகேந்திரன் குடும்பம்
திரு நிருமதி. வெள்ளாத்திரன் குடும்பம்	04-8-08 வெள்ளி திரு. நிருமதி. விக்கிரம் குடும்பம்
2-7-08 திங்கள் திரு நிருமதி. சந்திரேசுந்தரமாமுனி குடும்பம்	02-8-08 சனி Dr. சிவசேகர் குடும்பம்
திரு நிருமதி. குமார்சீதா குடும்பம்	01-8-08 குரவீழ் திரு. நிருமதி. விஜயகுமார் குடும்பம்

**4-08-2008 திங்கள் ஆடிப்பூரம் உபயம் - அம்பிகை அடியாரிகள்  
15-08-2008 வெள்ளி - வரலட்சுமி தீபபூனை நடைபெறும்**

விஜயா-உ-பாயகாரி க்ஷத்ரா அர்ச்சனை புகழ் திடம்பெறும்.



குறிப்பு : அர்ப்பணம் புகழ் குறிக்க வேண்டுகளை ஸ்ரீமந்தம் விஜயா-உ-பாயகாரி க்ஷத்ரா அர்ச்சனை நேஷாபரணம் நிரவியபரண சர்க்காரிஷ்டம்.

அருள்மிகு ஸ்ரீ மேரூபுரம் மஹாபத்திரக்காளி அம்மன் தேவஸ்தானம்  
271, வாரணம் நேர். கோத்திரம்ஸ்ட்ரோ E17 6HD  
தொலைபேசி 320 1310172  
[www.merupathirakallamman.com](http://www.merupathirakallamman.com)

திருமகன்,  
சுவாமிநாதன் சிவசாதம் விக்கிரம்சுய புகழும் நேஷாபரணம் குறுந்தாளை விஜயா-உ-பாயகாரி, அம்பிகை அடியாரிகள்

சுமம்  
ஸ்ரீ சகலாட்சி சகலாட்சி சகலாட்சி  
சகலாட்சி சகலாட்சி சகலாட்சி



# இந்திய மதப் புரட்சி



வட இந்தியாவில் தங்கிய சமணர்களுக்குத் தலைமை தாங்கிய ஸ்தூலபத்திரர் தமது சீடர்களுக்கு மகாவிரைப்போல நிர்வாணமாகத் திரிய வேண்டிய தேவை இல்லை எனவும், அவர்கள் வெண்ணிற ஆடை அணியலாம் எனவும் பணித்தார். வெண்ணிற ஆடை அணிந்தமையால் இவர்கள் 'ஸ்வெதம்பரர்' எனப் பெயர் பெற்றனர்.

இந்த ஆடைவிடயம் ஒன்றைத் தவிர இந்த இரு பிரிவினருக்கும் மதக்கொள்கைகளில் பேதம் ஏதும் இருக்கவில்லை. மகாவிரர்கள் கொள்கைகளை கண்டிப்புடன் கடைப்பிடித்தனர்.

சமண குருவாக ஆவது உடலை வருத்தி கடுமையான தவங்களை மேற்கொள்ளும் கடினமான பணி. இவர்கள் தலைமயிரை மழிக்கவில்லை, ஒவ்வொரு தலைமயிராகப் பிடுங்கியெடுத்து தலையை மொட்டையாக்கிக் கொண்டார்கள்.

சொற்பமான உணவுகளைக் கிடையே நீண்ட உண்ணா விரதங்கள் இருந்தார்கள். பலர் உணவை மறுத்து, மகாவிரைப்போல் பட்டினியால் இறந்து போனார்கள். இவர்களின் வாழ்க்கை முறை மிக மிகக் கடுமையானது.

சமணர்களது வாழ்க்கைக் கோட்பாடுகளில் சில இவை.

ஒவ்வொரு சமணனும் கீழ்க்காணும் பிரமாணங்களைக் கடைப்பிடிக்க வேண்டும்

1. கொல்லாமை
2. மாமிசம் புசிக்காமை
3. களவு செய்யாமை
4. பொய் சுறாமை
5. பெண்களிடத்தில் இன்பம் துயக்க ஆசைப்படாமை
6. செவ்வம், ஆஸ்தி சேர்க்காமை.

இந்தப் பிரமாணங்கள் மத குருக்களால் வெகு இறுக்கமாகக் கடைப்பிடிக்கப்பட்டன.

உதாரணமாக - குடிக்கும் நீரை அதிலிருக்கும் நுண்ணிய உயிரினங்கள் இறந்து போகாமலிருக்க வடி கட்டிக் குடிக்க வேண்டும்

நடக்கும் போது வழியிலுள்ள ஏறும்புகளும் பூச்சிகளும் நசுங்கி இறந்துவீடும் என்பதால் கையில் பிடித்த பீலியிறகால் வழியைத் துண்டித்துக் கொண்டே நடக்க வேண்டும்.

உயிர் (ஆன்மா) மிருகங்களிலும், தாவரங்களிலும் மட்டுமல்லாது கற்கள், மலைகள், நீர் நிலைகள், ஆறு, குளம் ஆகிய இயற்கைப் பொருட்களிலும் இருக்கிறது. இவையாவும் பாதுகாக்கப்பட வேண்டும், எல்லா உயிர்களும் அடிப்படையில் சமமானவை.

ஒரு உயிரைவிட இன்னொன்று உயர்ந்தது அல்ல, நெருப்பு எரிப்பது தவிர்க்கப்பட வேண்டும் நெருப்பு உபயோகிக்கும் எரிபொருளிலும், காற்றிலும் உள்ள உயிரினங்களை அழித்து விடும்.

**தமிழக அலர்கள் சதங்களுள்**

எழுதுபவர்: சிவ தியாகராஜா

**அங்கம் 08**

எந்தச் சமணனும் விவசாயத்தில் ஈடுபடக் கூடாது. விவசாயம் செய்வதால் மண்ணிலிருக்கும் உயிரினங்கள் யாவும் அழிந்து விடும்.

இருபத்தோராம் நூற்றாண்டு உலகம் பேசும் 'குழல் பாதுகாப்பை' 2500 ஆண்டிற்கு முன்னரே பேச ஆரம்பித்து விட்டார்கள் இச் சமணர்கள் சமண மதம் கூறும் முக்கியமான கோட்பாடு இது:

சாதாரண குடும்பஸ்தனுக்கு விமோசனம் கிடைக்க வழி இல்லை. நிர்வாண ஞானம் பெறுவதற்கு ஒரு மனிதன் தான் உடுத்தியிருக்கும் உடை உட்பட சகல உடமைகளையும் துறந்து, உடலை வருத்தி, உணவு ஒடுக்கி, கடுமையான தவத்தை மேற்கொள்வதனாலேயே அவனது கர்மத்தைப் போக்க முடியும்.

கடுமையான ஒழுக்க சீல நடத்தையால்தான் புதிய கர்மங்கள் உயிரில் (ஆன்மா) ஒட்டாமல் தடுக்க முடியும். துறவறம் ஒன்றினால் மட்டுமே இதை அடைய முடியும் (ஸ்ரீவென்சன், மிஸ் எஸ்.: 1915)

இக் கோட்பாட்டினால் சமணம் இந்து, பௌத்த மதங்களிலிருந்து வேறுபட்டு நிற்கிறது.

இத்தனை இறுக்கமான ஒழுக்க நெறிகளைக் கொண்ட ஒரு மதம், பொருள் சேர்க்கும் மனப்பான்மை கொண்ட இந்த உலகில் இரண்டாயிரம் ஆண்டு களுக்கு மேல் நிலைபெற்று நின்றதே ஓர் அதிசயம் தான்!

- தொடரும்

**படி**

வயல்கள் எல்லாம் வீடுகளாகிவிட்டன... பகுதிகளை கடந்து செல்லும்போது ஏனோ தெரியவில்லை? வயிறு பசிக்கிறது....

- ரசிகன் குனியார்

# பாஷகம் முஞ்சு

**1. கோர்த்வுக் கடற்கரை**  
இடம்புரிச் சங்குகளின் தீவு கடுங்கதீர் பரப்பி  
ஓய்ந்த மாலைச் சூரியன் கடலில் வீழ்ந்தான்  
மீசைக்காரனின் காவலில் லாம்பின் சினுங்கல்  
விடிவெள்ளி எழச் சற்றுமுன் மீசைக்காரன் வழிவிட்டான்  
காலின் பெருநிழல் வள்ளத்துள் வீழ்ந்தது  
தலைப்பாசை கட்டிய வள்ளக்காரன்  
இஞ்சினைத் தட்டினான்  
தலையிலிருந்து மேற்குப் புறம் சரிந்த நிலையில் பூரணையும் ஹெலிகொப்பரும்

சைக்கிள் நீந்திக்கடக்க பெட்டிக் கடையில் பெற்றோமாக்சில் கியூ நீண்டது  
விடிவெள்ளி காலிக்க வள்ளம் நீரைக் கீறியது  
மூன்று பாசைகள் இயக்கச்சிக்கும் கண்டாவளைக்கும் இரண்டு மூன்று ஆணையிறவு முகாம் நோக்கி

**3. கிளாலிக்கடல்**  
பாலை மறங்கள்; பிறகு வெளி.  
நாவற் காடு; பிறகு ஆறு.  
கிறவல் பாசை; பிறகு மணற்புதர்.  
பன்றிகள் ஆற்றில் முகத்தைப் புதைத்தன.  
மணலில் புதைந்து நடந்தோம்.  
உவ்வென்று வீசிய சோளத்தின் புயலில் அலைக்கழிந்தோம்.  
தனித்த வெளியில் தகரக் கொட்டில் தவறனை கள்ளு விடாய்த்தது  
கொட்டில்கள்; வள்ளம் இல்லை;  
அக்கரையிலிருந்து வரவேண்டும்  
விடிவெள்ளி எழுந்தும் வள்ளம் இல்லை  
குருதி குடிக்கத் திரிவிக்க கடல் ஊர் குத்துப் கரையில் ஒரு கண்.  
அனலெழுப்பி உலையெழுப்பி மிதந்து வந்தவவ வள்ளங்கள் உல்ல...

**அகல் புறல்**

ஐயன் பாடல்கள்

**2. ஊரியான் பாசை**  
சதுப்பு நிலம் தாண்டிய கள்ளிக் காடு  
சரளைக்கல் முணுமுணுப்பில் சைக்கிள் அப்பாலுக்கும் அப்பால்  
நெருஞ்சிப் பூவும் கொக்கின் காலும்  
பூத்துக் கிடந்த காட்டுப்புறம் புழுதிபொதிந்த தம்முடலால் மூத்திரம் பொழிந்த காட்டுச் சிறை  
காட்டுக் கோழி கத்தி சூரியனைச் சரித்தது  
மயிலிறகைப் பெற்றுக்கும் சாஸம் இதுவுல்ல  
காணையாவிறான்றில்

## HERBA NATURELLE

### வழமையான உணவே நோய் தருமா?

தலையிறுபுடன் கூடிய வயிற்று நோ. ஒற்றைத் தலைவலி மலச்சிக்கல் வயிற்றுப் போக்கு வாயுறுதல் தோல் அழற்சி சொறிவு உடல் சோர்வு களைப்பு அசதி தும்பல் ஆன்மா நித்திரையின்மை மனவருத்தம் அங்கலாய்ப்பு கவனக்குறைவு தொட்பான நிலைகள்.... இந் நோய்களுக்கும் உணவுக்கும் உறவு உண்டா? Food Intolerance Test மூலம் கண்டு கொள்ளலாம்.

Tel: +44 (0) 20 8765 9015  
Email: sales@herbanaturelle.com  
Web: www.herbanaturelle.com

மருத்துவ ஆலோசனைகளுக்கு, மூலிகை மருத்துவம் அஞ்சலா ஜெகநாதன் - 020 8765 9015

**HERBA NATURELLE**  
Natural Health Centre

**NORBURY** 1410, London Road,  
Norbury SW17 4BZ

**CROYDON** 351a Whitehorse Road  
Croydon CRO 2HS

# வாரிசைத் துணை

## இலவச திருமண விளம்பர சேவை

இது புலம்பெயர் தமிழர்களுக்காக **ஒரு பெயர்** நடாத்தும் இலவச சேவை. இப்பகுதியில் விளம்பரம் செய்ய விரும்புவோர் உங்கள் விபரங்களை தொலைநகல் அல்லது மின்னஞ்சல் மூலம் எமக்கு அனுப்பிவைப்பீர்கள். வெளியிடப்படும் விளம்பரங்களின் விபரங்களை அறிய விரும்புவோர் எம்முடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

பிரித்தானியா: கனடா: பிரான்ஸ்:  
Tel: 020 7043 4315 Tel: 647-724-4188 Tel: 01 7289 8165  
Fax: 020 7043 4312 Fax: 416-335-6009  
கவியர்:  
email: info@orumanam.com Tel: 043 5000 277



## மணமகள் தேவை

1. Living in the U.K on Permanent Resident status, diploma holder and in permanent employment, 34 years old, 5' 7" tall, seeking an educated bride living in India. Ref: 1318
2. லண்டனில் 10 ஆண்டுகளாக வசிக்கும் 5'7" உயரமுடையவரும் 29 வயதுடையவரும் தன் முயற்சியில் நன்னிலையில் வளர்ச்சிக்கண்ட படித்த மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகன் தேவை. Ref: 1317
3. Canadian Citizen, over there since 1993, 32 years, 5' 8" tall, Software engineer seeking a matching Bride. Ref: 1316
4. In the UK since 2000 on student-visa, Graduate in Accountancy, 34 years, 5' 10" well employed, seeking a suitable bride with permanent resident status. Ref: 1315
5. British citizen, here since 1995, City Uni. Graduate and well employed, 28 years, 5' 5" tall, seeking a matching bride who could speak Tamil. Ref: 1314
6. இந்தியாவில் தொழில் புரியும் படித்த 28 வயது 5'7" உயரமுள்ள மணமகனுக்கு Europe Canada நாடுகளில் நிரந்தர வதிவிட உரிமையுள்ள மணமகளை தேடுகின்றார். Ref: 1313
7. Software Engineer, working in India, 30 years, 5' 7" inches tall seeking a suitable bride in Canada or EU countries with permanent residence status. Ref: 1312
8. Eelam Tamil, now a citizen of Singapore, computer engineer, 31 years, 5' 10" tall seeks a suitable educated bride. Ref: 1311
9. லண்டனில் வேலை செய்யும் அனுமதிபட 12 வருடங்களாக வசிக்கும் A/L படித்த 31 வயது 5' 5" உயரமுள்ள மணமகன் தகுந்த மணமகளைத் தேடுகின்றார். Ref: 1310
10. லண்டனில் 7 வருடங்களாக வசிக்கும். இந்திய பட்டதாரி 32 வயது 5' 10" உயரமுள்ள மணமகன் தகுந்த மணமகளைத் தேடுகின்றார். Ref: 1309

11. Student in Australia, already a Colombo Uni. LLB Graduate, 34 years, 5' 10", a divorcee seeking a uni-educated, matching bride in Canada. Ref: 1308
12. Senior Manager, with Master's degree, a citizen of USA, 36 years, 5' 9" tall, seeking a matching professional bride in USA, or one willing to migrate to USA. Ref: 1307
13. In the UK since 1998, a graduate from London Uni., 35 years, 5' 6" tall, seeking a suitable bride with permanent residence state. Ref: 1306
14. Canadian citizen, in Canada since 1989, 34 years, 5' 7" tall, self-employed, looking for a suitable bride. Ref: 1305
15. UK citizen, in the UK since 1991, a graduate, 34 years, 5' 6" tall, a divorcee, seeking a suitable bride. Ref: 1304
16. British citizen, 39 years, 5' 7" tall, working as an IT consultant, seeking a suitable bride. Ref: 1303
17. French citizen, in the UK since 2001, 27 years, 5' 8", did higher studies in Australia looking for a match, Ref: 1302
18. UK citizen, since 15 years of age in England, Accountant well employed, 36 years, 5' 8", seeking a matching bride, a Graduate. Ref: 1301
19. Living in Colombo, 35 years, 5' 6", educated and well employed, looking for a matching bride. Ref: 1199
20. In the UK since 2001 on student-visa, 34 years, 5' 6", doing Master, in Law, seeking a suitable bride from Sri Lanka or UK. Ref: 1198
21. UK citizen, graduate in computer engineering, 44 years, 5' 10", looking for a suitable bride from Sri Lanka or abroad. Ref: 1197
22. British citizen, 35 years, 5' 7", Financial Accountant, well employed, seeking a matching bride. Ref: 1196
23. French citizen, graduate in Accountancy from UK-Uni, presently working in England, 30 years, 5' 7", seeking a matching bride. Ref: 1195
24. French citizen, a graduate in computer communication, employed in England, 33 years, 6' tall, seeking a matching bride. Ref: 1194
25. Top professional in England, studied in Jaffna, originally, 46 years, 5' 7", a divorcee seeking a suitable bride. Ref: 1193
26. In the USA on work permit for the last 10 years, 29 years, 5' 6", a double degree holder, looking for a matching bride willing to move to California. Ref: 1190
27. In the USA since 2000, Green Card holder, Graduate, 42 years, 5' 4" looking for a matching bride. Ref: 1189
28. Surrey Uni. Electrical Engineer, 32 years, 5' 7", on student visa, looking for a professional groom with permanency. Ref:1188
29. தற்போது வதிவிட உரிமை பெற்று சொந்த கடை வைத்து இருக்கும் 33 வயது 5'6" மணமகன் தகுந்த மணமகளை தேடுகின்றார். Ref:1187
30. Business man in Colombo, 48 years, 5' 7", A/L qualified, looking for a bride in Sri Lanka or abroad. Ref: 1184
31. British citizen, 30 years, 5' 7", an electronic engineering, looking for a suitable bride in the U.K. Ref: 1183
32. British citizen, in the U.K since 1990, B.Sc qualified from South bank Uni. 36 years, 5' 5" looking for a matching bride from Europe. Ref: 1180
33. In the U.K since 2001, Computer Science graduate from Kingston Uni., 29 years, 6' 1" looking for an educated bride from Europe or Canada with permanency. Ref: 1179
34. Professional, U.K qualified, 29 years, 5' 11", looking for a suitable bride in the U.K. Ref: 1158..
35. An Accountant in Germany since childhood, in the UK since 2004, 28 years, 5'8", looking for a suitable bride. Ref: 1147
36. அவுஸ்திரேலியா பிரஜைவரிமையுள்ள, computer engineer, 27 years, 5'8", மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை தேடுகின்றார். Ref: 1137
37. கனடா பிரஜைவரிமை, 28 வயது, 5'6", Engineer மணமகனுக்கு, தகுந்த மணமகளைத் தேடுகின்றார். Ref: 1136
38. Sri Jayewardenepura Accountancy Graduate, 29 years, 5' 4" tall, well employed in Colombo, seeks a matching groom, abroad. Ref: 1663
39. இலங்கையில் வசிக்கும் A/L படித்த 23 வயது 5' 3" உயரமுள்ள மணமகனுக்கு நிரந்தர வதிவிடமடைய உள்ள தகுந்த வரனைத் EU நாடுகளில் தேடுகின்றார் Ref: 1662
40. யாழ்ப்பாணத்தில் படித்துக்கொண்டிருக்கும் 23 வயதும் 5' 1" உயரமும் கொண்ட மணமகனுக்கு ஜெரோப்பிய ஒன்றிய நாடுகளில் நிரந்தர வதிவிட உரிமை கொண்ட மணமகன் தேவை. Ref: 1661
41. Professional, in USA on 5 year student visa, 32 years, 5' 3" tall, seeking a matching professional groom in Canada or USA Ref: 1660
42. British citizen, MSc (Hon) from one of the top universities, 34 years, 5' 3" tall, seeks a professional groom from the UK. Ref: 1659
43. கொழும்பில் தொழில் புரியும் CIMA கணக்கியல் படித்த 29 வயது, 5' 3" உயரமுடைய மணமகனுக்கு மணமகன் தேவை. சாதி கவனத்தில் கொள்ளப்பட மாட்டாது. Ref: 1658
44. Professional qualified bride working in Colombo, 27 years, 5' 3" tall, seeking a matching educated groom, a UK / USA citizen. Ref: 1657
45. In Canada since her 12 years, a Science Graduate and a teacher in a public school, 33 years, 5' 1" tall, seeks a matching groom. Ref: 1656
46. Educated and well employed in Colombo, and also a carnatic-music teacher, 32 years, 5' 1" tall, seeks a suitable vegetarian groom, preferably in Canada or Australia. Ref: 1655
47. 8 வருடங்களாக இந்தியாவில் வசிக்கும் பட்டதாரி 27 வயது 5'7", மணமகனுக்கு தகுந்த வெளிநாட்டு வதிவிடவரிமை உள்ள வரனை தேடுகிறார். Ref: 1654
48. Canadian citizen, in Canada since 1991, 30 years, 5' 6" tall, Maths Graduate, well employed seeking a matching groom. Ref: 1653
49. கனடா பிரஜையும 37 வயது 5'6" தகுந்த மணமகளை பெற்றோர் தேடுகின்றார். Ref: 1652
50. கனடா பிரஜையும 32 வயது 5'7" விவாகரத்து செய்த படித்த பெண்ணுக்கு தகுந்த மணமகளை தேடுகின்றார். Ref: 1651
51. Canadian citizen, over there since 1996, Engineering Graduate, 29 years, 5' 6" tall, seeking a matching groom in Canada. Ref: 1650
52. பிரான்சில் தற்காலிக விசாவில் இருக்கும் A/L படித்த 35 வயது 5' 7" உயரமுள்ள மணமகனுக்கு தகுந்த வரனைத் தேடுகின்றார் Ref: 1649
53. மன்னாரில் வசிக்கும் O/L படித்த 20 வயது 5' 3" உயரமுள்ள மணமகனுக்கு வெளிநாட்டில் வதிவிட உரிமையுள்ள வரனைத் தேடுகின்றார். Ref: 1649
54. Working in Colombo, ICMA Final, 24 years, 5' 1", looking for a well educated, matching groom in Sri Lanka or abroad. Ref: 1647
55. Living in Singapore, planning to migrate to USA, Diploma in Business Admin., 29 years, 5' 4" seeks a Groom, abroad with residence permanency. Ref: 1646
56. கனடாவிற்குப் 10 வயதில் வந்த 24 வயது 5'3" உயரமுள்ள பொறியியலாளர் பணிபுரியும் மணமகனுக்கு கனடா அமெரிக்காவில் படித்த தகுந்த மணமகளைத் தேடுகின்றார் Ref: 1645
57. Singaporean UK Citizen, a medical professional, 38 years, 5' 6" tall, seeking a matching groom. Ref: 1644
58. Medical professional, 8 years in the UK, a citizen, 37 years, 5' 7" tall, a divorcee seeks a suitable groom. Ref: 1643
59. In USA on HI Work visa since 2000, 31 years, 5' 2" tall, a Master's degree holder seeking a matching groom in USA. Ref: 1642
60. Qualified accountant working in Colombo, 30 years, 5' 3" tall, is seeking a matching groom in EU or Canada with permanency. Ref: 1641
61. கொழும்பில் வசிக்கும் யாழ்ப்பாண கலைக்கழக பட்டதாரி 32 வயது 5' 5" உயரமுள்ள மணமகன் வெளிநாட்டில் தகுந்த வரனைத் தேடுகின்றார். Ref: 1640
62. UK இல் 8 வருடங்களாக வசிக்கும் UK பட்டதாரி 23 வயது 5' 5" உயரமுள்ள மணமகன் தகுந்த வரனைத் தேடுகின்றார் Ref: 1639
63. Jaffna Uni graduate, on student visa in the UK doing Masters, 33 years 5' 2" tall, seeks an educated groom with permanent residency. Ref: 1638
64. இந்தியாவில் 11 வருடங்களாக வசிக்கும் பட்டதாரி 27 வயது 5' 6" உயரமுள்ள மணமகனுக்கு UK இல் வதிவிட உரிமையுள்ள தகுந்த வரனைத் தேடுகின்றார் Ref: 1637
65. In Sweden on student-visa, doing PHD, 34 years, 5' 5" tall, is seeking a matching professional groom. Ref: 1636
66. MBBS, Sri Lanka, working in Kandy hospital, 29 years, 5' 7", looking for a matching groom abroad. Ref: 1635
67. Netherlands citizen (there since 1991), Physiotherapist, 26 years, 5' 2", looking for suitable groom in Europe. Ref: 1632
68. British citizen, 23 years in UK, 37 years, 5' tall, a graduate, looking for an educated groom in UK. Ref:

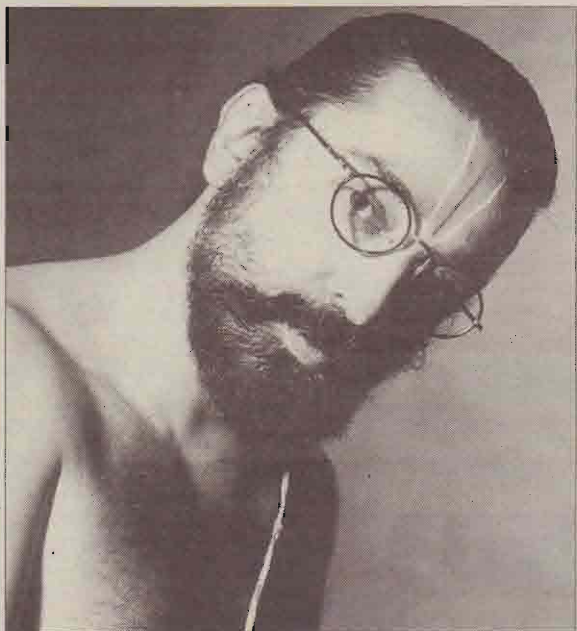
## மணமகன் தேவை

69. கொழும்பில் பட்டதாரி ஆசிரியராக வேலை செய்யும் 31 வயது 5'3", மணமகனுக்கு தகுந்த வரனைத் தேடுகின்றார். Ref: 1629
70. Canadian citizen, in Canada since 1999, 39 years, 5' 6", a professional and well employed, looking for a matching groom. Ref: 1627
71. UK born, accountancy degree holder, 25 years, 5' 4" tall, well employed, seeking a matching groom, those with no permanency, will also be considered. Ref: 1626
72. Canadian citizen, graduate in computer science, 25 years, 5' 5 1/2" tall, looking for a professional groom in Canada. Ref: 1625
73. UK born, a civil servant, 26 years, 5' 2" tall, seeking a matching groom, educated up to graduate level. Ref: 1624
74. Presently in Chennai, +2 studied, 28 years, 5' 0", also music & dance teacher, looking for a suitable groom from Europe. Ref: 1621
75. கொழும்பில் வசிக்கும் A/L படித்து தற்போது கம்பியூட்டர் படிக்கும், 27 வயது 5' 5" உயரமுள்ள மணமகன் தகுந்த வரனைத் தேடுகின்றார் Ref: 1623
76. கொழும்பில் வசிக்கும் A/L படித்து தற்போது கம்பியூட்டர் படிக்கும் 23 வயது 5' 5" உயரமுள்ள மணமகன் தகுந்த வரனைத் தேடுகின்றார் Ref: 1622
77. திருமணம் செய்து 3 மாதங்களில் கணவனை இழந்த 30 வயது 5'4" A/L படித்த யாழ்ப்பாண வாயும் பெண்தகுந்த வரனை Canada EU நாடுகளில் தேடுகின்றார். Ref: 1620
78. இணுவில் வாழும் 31 வயது 5'2" விவாகரத்து பெற்ற பெண்ணுக்கு தகுந்த மணமகன் தேவை. Ref: 1619
79. USA citizen, over there since childhood, science graduate and well employed, 31 years, 5' 6" tall, seeking a professional groom willing to move to United States. Ref: 1617
80. British citizen, 10 years in the U.K., a final medical student, 25 years, 5' 3" tall, seeking a matching professional groom. Ref: 1616
81. British citizen, 10 years in the U.K., LLB Graduate, doing further studies, 24 years, 5' 4" tall, seeking a matching professional groom. Ref: 1615
82. British citizen, 15 years in U.K., 29 years, 5' 4" AL qualified looking for a matching groom in England. Ref: 1610
83. Canadian citizen, in Canada since 2003, 28 years 5' 6", an accountant working in a bank, looking for a suitable groom in Canada or U.K. Ref: 1608
84. இந்திய பல்கலை பட்டதாரி தற்போது லண்டனில் MA படிக்கும் 32 வயது 5'1" தகுந்த மணமகளை தேடுகின்றார். Ref: 1606
85. Accounting professional, working in USA, 30 years, 5' 3", looking for a professionally qualified groom. Ref: 1603
86. Civil Engineer, grew up in Germany, presently working in the UK., 28 years, 5'4", looking for a suitable groom. Ref: 1495
87. Netherlands citizen, and undergraduate, 23 years, 5'5", looking for a suitable groom. Ref: 1494
88. In the UK since 1985, A British citizen, 25 years, 5'2" a graduate and well employed looking for a suitable groom. Ref: 1479
89. Born in Britain, a Graduate, 26 years, 5'4", seeking a suitable groom, from EU or USA. Ref: 1472





# கமலின் பார்ப்பனிய முகம்



தசாவதாரம் - பலராலும் பல விதமாக விமர்சிக்கப்பட்டு விட்டது. என்னுடைய பங்கிற்கும் தசாவதாரம் படத்தைப் பார்த்த பொழுது, பார்த்து முடிந்த பின்பு எனக்கு ஏற்பட்ட சிந்தனைகளை பதிவு செய்யலாம் என்று நினைக்கிறேன்.

கமல் மீது எனக்கு எப்போதுமே ஒரு சந்தேகம் உண்டு. தம்மை முற்போக்குவாதிகளாக காட்டிக் கொள்கின்ற பார்ப்பனர்கள் ஒரு குறிப்பிட்ட வயதிற்குப் பின்பு தம்முடைய உண்மையான பார்ப்பனிய முகத்தை காட்டி விட்டுப் போயிருக்கின்ற வரலாற்றுப் பதிவுகள் கமலைப் பார்க்கின்ற பொழுது நினைவிற்கு வந்து தொலைக்கும்.

ஆரம்பத்தில் முற்போக்குச் சிந்தனைகளோடு கதைகளை தந்த சுஜாதா கடைசியில் திரைப்படத்துறைக்குள் காலடி எடுத்து வைத்த பொழுது பார்ப்பனிய சக்திகளுடன் தான் கைகோர்த்துக் கொண்டார். பார்ப்பன சங்கத்தில் முழக்கமிடவும் செய்தார்.

கடவுள் மறுப்புக் கொள்கையுடையவராக தன்னை அறிமுகம் செய்த மணிரத்தினம், பார்ப்பன இந்துத்துவ நலன் சார்ந்த திரைப்படங்களை எடுத்துக் கொண்டிருக்கின்றார். 39 வயதை அடைவதற்குள் இறந்து விட்ட பாரதி கூட ஆங்காங்கே தன்னுடைய பார்ப்பனிய சிந்தனைகளை வெளிப்படுத்தித்தான் இருக்கிறார்.

எம்மவர் என்று கருதப்பட்ட எழுத்தாளர் ஞானியும் தன்னுடைய பார்ப்பனிய முகத்தை வெளிப்படுத்தத் தொடங்கி விட்டாரா என்ற சந்தேகம் வருகின்ற அளவிற்கு அவருடைய இன்றைய எழுத்துக்கள் சில அமைகின்றன.

சுஜாதா போன்றவர்களின் சேர்க்கையால் ஏற்பட்ட விளைவோ தெரியவில்லை, கமலும் தன்னுடைய பார்ப்பனிய முகத்தை மெதுமெதுவாக வெளிப்படுத்தத் தொடங்கியிருப்பதாக அண்மைக் காலமாக நான் சந்தேகப்படுகிறேன். தசாவதாரம் திரைப்படமும் அந்தச் சந்தேகத்தை வலுப்படுத்தியிருக்கிறது.

கமல் ஒரு சிறந்த கலைஞன் என்பதில் எனக்கு எந்தச் சந்தேகமும் இல்லை. தசாவதாரம் படம் மிகவும் விறுவிறுப்பாக படமாக்கப்பட்டிருக்கிறது. பல காட்சிகள் தமிழ் சினிமாவிற்கு புதிது. மீண்டும் ஒரு முறை பார்க்கலாம். கமல் கடைசியாக திரைக்கதை அமைத்த சில படங்கள் வெற்றி அடையாத போதும், தசாவதாரத்தின் மூலம் மீண்டும் தன்னை ஒரு சிறந்த திரைக்கதை அமைப்பாளராக கமல் நிரூபித்திருக்கிறார்.

சனாமி வருகின்ற பொழுது கடற்கரையில் நிற்கின்ற ஜப்பானிய கமல் 'சனாமி மீண்டும் வருகிறது' என்று கத்துவார். ஒரு ஜப்பானியனைத் தவிர வேறு யார் அந்த இடத்தில் நின்றிருந்தாலும் இந்த வசனம் பொருந்தியிருக்காது.

டிசம்பர் 2004 வரை தமிழர்கள் இலக்கியங்களில் வருகின்ற கடற்கோள்கள் பற்றி படித்திருக்கிறார்களே தவிர, சனாமியை கண்டது இல்லை. (சனாமி வருவதற்கு முன்பே கமல் தன்னுடைய 'அன்பே சிவம்' படத்தில் சனாமி பற்றி பேசியிருப்பார்.) ஜப்பானில்தான் அடிக்கடி சனாமி வருவது உண்டு. 'சனாமி' என்ற சொல்லே ஜப்பானிய சொல்தான்.

சனாமி வருவதை சொல்கின்ற ஜப்பானிய கமல் எவ்வித திணிப்பும் இன்றி, படத்தைப் பார்ப்பவர்களுக்கும் எவ்வித நெருடலும் ஏற்படாத வண்ணம் அங்கே வந்து சேர்கிறார். இப்படி படத்தில் விடப்படற்கு பல விடயங்கள் உண்டு. முக்கியமாக கமலுடைய உடல்மொழியை சொல்ல வேண்டும்.

படத்தில் 'மேக்அப்' படுமோசம் என்று படம் பார்த்த எல்லோரும் சொல்லி விட்டார்கள். முகமுடிகளை மாட்டியது போன்று இருக்கிறது. இந்தியன் திரைப்படத்தில் ஏற்பட்ட பிரமிப்பு தசாவதாரத்தில் ஏற்படவில்லை. சிரிப்புத்தான் வந்தது.

முகமுடி போட்டது போன்ற 'மேக்அப்' காரணமாக முகம் நடிக்க முடியாது போக, தன்னுடைய உடல்மொழி நடிப்பால் அந்தக் குறையை கமல் சமன் செய்கிறார். அமெரிக்க வில்லன், மனநலம் குன்றிய பாட்டி, தலித் தலைவர், ஜப்பானியர் என்று ஒவ்வொரு பாத்திரத்திற்கும் ஏற்றபடி கமலின் உடல்மொழி அமைகிறது. ஜப்பானிய கமல் சற்றுக் குள்ளமாக தெரிவதன் காரணம் கூட கமலின் நடிப்பே.

தசாவதாரம் படம் பற்றி எழுதுவதை விட கமலின் பார்ப்பனிய முகம் பற்றி எழுதுவதே என்னுடைய நோக்கம் என்பதால் படம் பற்றி எழுதுவதை குறைத்துக் கொண்டு விடயத்திற்கு வருகிறேன்.

கமல் பார்ப்பனிய சிந்தனைக்கு எதிரான ஒருவர் என்பதுதான் பலருடைய கருத்து. பார்ப்பனர்களை மறைமுக்கமாகச் சாடுகின்ற காட்சிகளை தன்னுடைய படங்களில் அவர் வைத்திருக்கின்றார். தேவர்மகன் படத்தில் கூட இரண்டு சகோதரர்களின் பகையில் வயிறு வளர்க்கின்ற ஒரு பார்ப்பனப் பாத்திரத்தை படைத்திருப்பார். நடிப்பு மதன்பாப் செய்த அந்தப் பாத்திரம் இரண்டு சகோதரர்களின் பகையை அதிகரிக்கின்ற கைங்கர்யங்களிலும் ஈடுபடும்.

மகாநதியில் ஒரு பார்ப்பனர் (பூர்ணம் விஸ்வநாதன்) உலகில் நடக்கும் அக்கிரமங்களைக் கண்டும் பகவான் மேல் பாரத்தை போட்டு விட்டு பேசாது இருப்பார். அக்கிரமத்திற்கு எதிராக போராடுகின்ற குணத்தோடு கமல் தோன்றுவார். இப்படி வெளிப்படையாக இல்லையென்றாலும் பார்ப்பனர்களை மறைமுக்கமாக என்றாலும் தன்னுடைய படங்களில் கமல் தோலுரித்திருக்கிறார்.

ஆனால் என்ன நடந்ததோ தெரியவில்லை. திரைென்று வகுலராஜா எம்பிபிஎஸ் திரைப்படத்தில் பார்ப்பனர் களுக்கு உதவுவதற்கு 'நான் இருக்கிறேன்' என்று புஜபலத்தை காட்டியபடி வெளிப்படையாகவே வந்து குதித்தார் கமல்.

(தொடரும்)

## ஓ மரணித்த ....

(35ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

சங்குவேலி வயல்வெளிமுடிந்து ஊர்மனைகளை அண்மித்து கொண்டிருந்த வேளை எதிரே மண்வெட்டியுடன் வந்து கொண்டிருந்த ஒரு வயதானவர் இந்த போராளிகளை அடையாளம் கண்டு கண்களால் சைகை செய்கிறார்.

முன்னே சென்று கொண்டிருந்த போராளிக்கு இராணுவம் நிற்கிறது என்று புரிந்து விட்டது சைக்கிள் வேகத்தை குறைத்தபடி கையால் பின்னிற்று வந்துகொண்டிருந்த வெள்ளைக்கு சைகை காட்டியபடி இராணுவம் எங்க நிற்கிறது என்று கண்களால் துளாவ 'ஸ்ரொப்' என்றொரு சத்தம் கேட்டது அவனிற்கு சில மீற்றர் தூரத்தில் வேலி ஒன்றினுள் பூவரசு மரங்களினுள் உருமறைப்பு செய்துகொண்டிருந்த ஒரு இராணுவத்தின் துப்பாக்கி அவனை நோக்கி குறிபார்த்த படி இருந்ததை கவனித்து விட்டான்.

டேய் ஆமி பக்கத்திலையடா பாயுங்கோடா என கத்தியபடி அவன் தோட்டங்களினுள் பாயவும் பிறேம் பின்னால தூரத்தில் வந்தபடியால் அவன் சைக்கிளை திருப்பி கொண்டு சண்டிசிப்பாய் பக்கமாக ஓடிவிட வெள்ளை சைக்கிளை போட்டு விட்டு அதில் இருந்த பிரசுரங்களையும் எடுத்து கொண்டு ஓட முயற்சித்தான்.

ஆனால் பிரசுரங்கள் இருந்த துணிப்பை சைக்கிளில் மாட்டிவிட அவன் அதை இழுத்து கொண்டிருக்க இராணுவத்தின் துப்பாக்கி வேட்டுக்களை தீர்த்தது. அந்த குண்டுகள் வெள்ளையின் தொடைபகுதியை துளைத்து செல்ல அவன் காலை தாண்டியபடி தோட்டங்களினுடாக ஓட தொடங்கினான். வெள்ளைக்கு குடு பட்டுவிட்டதை கவனித்த மற்றபோராளி அவனை எப்படியாவது காப்பாற்றி விடலாம் என நினைத்து திரும்ப வெள்ளையை நோக்கி வர தொடங்கவும் அம்பதுக்கும் மேற்பட்ட இராணுவத்தினர் தேடியபடி தோட்டங்களினுள் இறங்கி கொண்டிருந்தனர். இனி அந்த போராளியல்லும் ஓடமுடியாது அவர்கள் கண்டுவிடுவார்கள் எனவே அங்கு தோட்டத்திற்கு பசளைக்காக தாழ்ப்பதற்கு குவித்து வைக்கப்பட்டிருந்த பூவரசும் குழைகளின் உள்ளே புகுந்து மறைந்து கொண்டான்.

இந்திய இராணுவத்தினர் கிந்தியில் கதைப்பது அவனிற்கு தெளிவாக கேட்டது அருகில் வந்து விட்டார்கள் இனி தப்பமுடியாது என நினைத்தபடி தயாராய் இருந்த கைத்துப்பாக்கியை தனது நெற்றியின் அருகே வைத்து பிடித்தபடி அசையாமல் படுத்திருந்தான். அப்போ (இதர்கய இதர்கய பாக்கராஹோ) இந்தா இருக்கிறான் ஓடிவா ஓடிவா என்று ஒருவன் கிந்தியில் கத்துவது தெளிவாய் கேட்டது. அதை தொடர்ந்து ஒரு துப்பாக்கி வெடிக்கும் சத்தம் அது வெள்ளையின் கைத்துப்பாக்கி வெடித்த சத்தம் தான். அந்த போராளி ஒரு கணம் கண்களை மூடிக்கொண்டான் என்ன நடந்திருக்கும் என்று அவனால் ஊகிக்க முடிந்தது. ஆம் இராணுவத்தினர் வெள்ளையை கண்டு கொண்டதும் வெள்ளை தனது துப்பாக்கியால் தன்னை தானே சுட்டு தன்னுயிரை போக்கி கொண்டான். இந்திய ஆதிக்க இராணுவத்தின் நித்திரையை நிம்மதியை கலைத்து கொண்டிருந்த ஒரு வீரன் எங்கள் மண்ணிற்காகவும் எங்கள் வாழ்விற்காகவும். எங்கள் மனங்களில் நீங்காத நினைவாகி போனான்.

## தகவல் தாருங்கள்



சிறிலங்காவின் கம்பஹா மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த சிங்கள இனத்தைச் சேர்ந்த டிலா என்றழைக்கப்படும் படத்தில் காணப்படுபவர் ஒரு பெரும் கொள்ளைச் சம்பவம் தொடர்பாகத் தேடப்படுகிறார்.

இவர் ஈலிங் கொமன், ஹறோ பகுதிகளிலுள்ள கடைகளில் வேலை செய்து வந்துள்ளார்.

இவர் பற்றிய தகவல்கள் தெரிந்த வர்கள் 07944188381 என்ற தொலை பேசி இலக்கத்துடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும்.



UK வாழ் தமிழருக்கென்று எவ்வேளையும் அணுகக்கூடிய ஓர் தகவல் மையம்... தமிழ் number

நீங்கள் அறிந்து இருக்க வேண்டிய ஒரே ஒரு தொலைபேசி இலக்கம்

0333 123 0 123

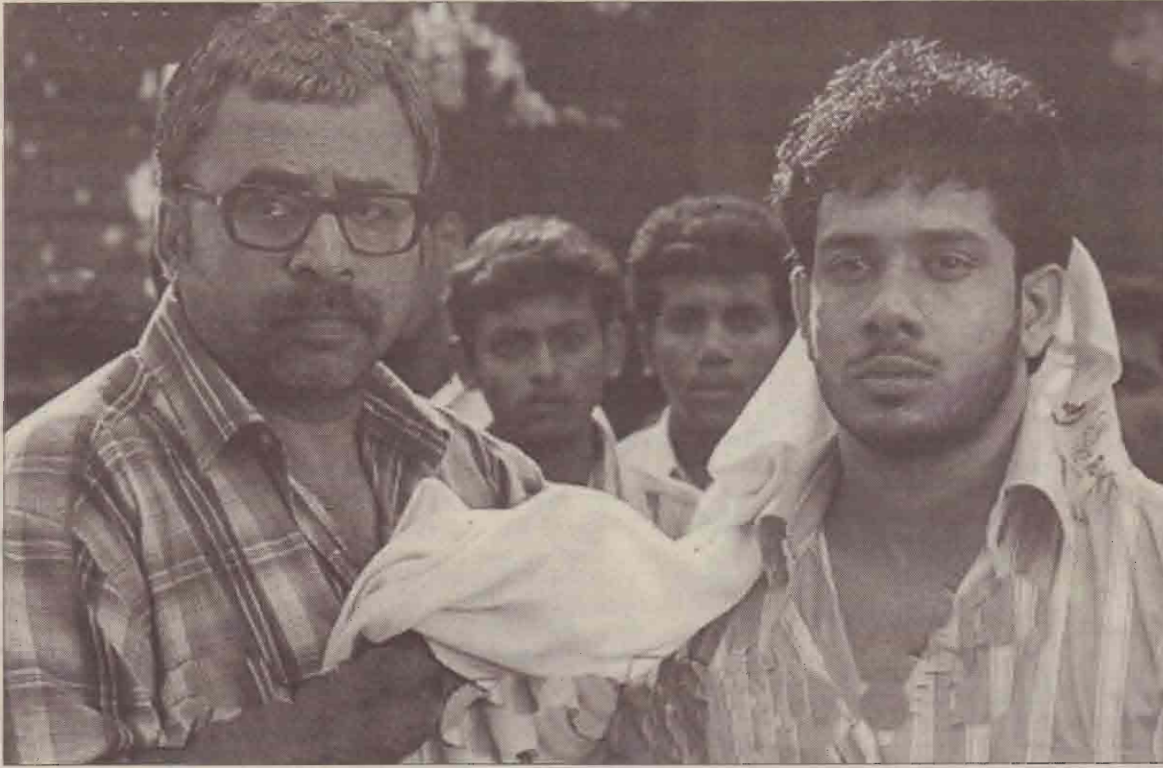
(அழைப்பிற்கான செலவு 0208 இலக்கத்திற்கான செலவு மட்டுமே. Unlimited land line calls பக்கேஜ் வைத்திருப்போருக்கு முற்றிலும் இலவசம். மோபைல் பாவனையாளரின் கொள்கை நிமிடங்களுக்குள் மேலதிக செலவின்றி அடங்கியுள்ளது.)

வாரம் 7 நாட்களும், காலை 6 முதல் இரவு 12 வரை

தொழில் number It's as easy as 123!

A community initiative supported by WESTERN UNION

சினிமா



சினித் துளி

நடிகர் விஜய் நடக்கிறார்



திரைப்படங்களில் நடிகர்கள் நடிகராக தோன்றி நடிப்பது புதிதல்ல. அந்த வகையில் கடைசியாக குசேலனில் ரஜினிகாந்தும் நடிகராகத் தோன்றி நடித்திருப்பது பலரும் அறிந்ததே. நடிகராகக் கடைசியில் களம் இறங்கியிருப்பவர் விஜய். ரவிகிருஷ்ணா நாயகனாக நடிக்கும் பந்தயம் படத்தில் ஒரு க்ளாட்சியில் நடிகர் விஜயாகவே தோன்றியிருக்கிறார் விஜய்.

இப்படி தனது தந்தையின் படத்தில் கெஸ்ட் ரோலில் வருவது விஜய்க்குப் புதிதல்ல. ஏற்கனவே சந்திரசேகர் இயக்கிய சுகரன் படத்தில் விஜய் கெஸ்ட் ரோலில் நடித்திருந்தார். அப்படத்தின் நாயகன் ரவிகிருஷ்ணா.

இதிலை விஜயின் சண்டைக் காட்சிகள் ஒன்றும் இல்லைத்தானே?

சாயாசிங்கின் விபீத ஆசை



தமிழ்த் திரையுலகில் இப்போது அநேகமான வர்களால் கிசுகிசுக்கப்படும் விடயம் சாயாசிங் பற்றியது தான். அதற்காக நீங்கள் ஏடாசுடமாக ஒன்றும் கற்பனை செய்து விடாதீர்கள்.

வேறொன்றுமில்லை. சாயாசிங் இயக்குனராகப் போகிறாராம். அவ்வளவு தான்.

மன்மதராசா படவின் மூலம் பலரின் மனதைக் கொள்ளை கொண்டவருக்குப் பட வாய்ப்புகள் மட்டும் வர மறுத்து விட்டன. இதனால் கன்னடம் தெலுங்கு என்று அலைந்து திரிந்தாலும் எல்லா

இடமும் அதே கதைதான்

'என்ன செய்யலாம் இனி, யோசித்தவரின் மூளையில் உதித்தது சாதாரண ஐடியா இல்லை. இயக்குனராக ஒரு கை பார்த்துவிடலாம் என' அதற்கான முயற்சியில் இறங்கியுள்ளார் சாயாசிங். முயற்சிக்கு பலளாக சாயாசிங்கின் திறமையை நம்பி முதல் போட தயாராகவுள்ளதாம் ஒரு கம்பெனி. இந்தி-ஆங்கிலம் ஆகிய இரு மொழிகளிலும் டயாராகவுள்ள ஒரு படத்தை இயக்கப்போகிறாராம் சாயாசிங்.

காணாமலிடா கண்டு ஆடிய வான்கோழி

நற்பணியில் தனுஷ்



வருகிற 28-ம் தேதி தனுசிற்சூப் பிறந்த நாள். அன்றைய தினம் புதுச்சேரிக்குப் படத்திற்காக அடிப்போடில் இருப்பார் தனுஷ். அந்நாளில் தன்னுடைய ரசிகர்கள் ஏமாந்து விடக் கூடாது என்பதற்காக முன்சட்டியே பிறந்த தூணைக் கொண்டாடிருக்கிறார்

சினிமாவுக்கு வந்து பல வருடங்கள் ஆன நிலையில் முதல் முதலாக நேற்றுதான் தந்தனார். என்று வார்த்தை தனுஷ் வாயிலிருந்து உதிர்ந்தது. இதுவரை நேர்டியாக நற்பணி செய்யாதவர் இனி முன்னின்று நற்பணி செய்ய உள்ளாராம்.

இதன் அச்சுறாமகவோ என்னவோ தனுஷ் ரசிகர்கள் 200 பேர் ரத்ததாரம் செய்தனர். நேறப்பி. பர்த்டே. கோஷத்துடன் இவாஞ்சிங்கம். தென்னாட்டு புருஸ்லி கோஷமும் நினைவை தெரிட்டது. நடுவில் சிவர் இளைய சூப்பர் ஸ்டார் என கோஷம் போட பதறிவிட்டார் சூப்பர் ஸ்டாரின் மிருங்கன். என்னை அப்படி அழைக்க வேண்டாம் என்று அன்பு கட்டளைவிட்டார்

கட்சி கிட்சி ஏதும் தொடங்கப் போறாரோ?

- பர

விமர்சனம்

முனியாண்டி விலங்கியல் மூன்றாம் ஆண்டு

பொன்வண்ணன், தாரா தம்பதியின் மகன் பரத், விலங்கியல் மூன்றாமாண்டு படிக்கிறார். ஊர் பெரிய புள்ளி 'சங்கர் குரு' ராஜாவின் மகன் பூர்ணாவை, கல்லூரியில் பார்த்ததுமே காதல் கொள்கிறார். இருவரும் ஒரே ஜாதி என்பதால், காதல் ஓர்க்கவுட் ஆகும் என்று நினைக்கிறார்.

இதற்கிடையே ராஜாவுக்கும், இன்னொரு ஊர் பெரிய புள்ளிக்கும் ஜாதி மோதல் உண்டாகிறது. அதன் எதிர்ொரே, கல்லூரி தேர்தலில் மாணவர்களிடையே கலவரமாகிறது. பெரியபுள்ளிகள் ஒருவரை ஒருவர் வீழ்த்த வலை விரிக்கின்றனர். ஒரு சந்தர்ப்பத்தில், 'நான் உன்னை காதலிக்கவே இல்லை' என்று அணுகுண்டு போடுகிறார் பூர்ணா. உடைந்து போன பரத், அவரை நேன்னந்தோப்புக்கு வரவைத்து, தேர்தலின் மத்தியில் செருப்பால் அறைகிறார்.

அதிர்ச்சியடைந்த பூர்ணா, தன் தந்தை ராஜாவிடம் அங்கு நடந்த விஷயத்தை மறைக்கிறார். மெல்ல மெல்ல காதல் அரும்பும் வேளையில், பரத்தின் அண்ணனைக் கொன்றவர் பூர்ணாவின் தந்தைதான் என்ற உண்மை தெரிய வருகிறது. எல்லாமே தன் மகன்தான் என்று வாழும் பொன்வண்ணனுக்கு உண்மை தெரிய வரும்போது, பரத் என்ன முடிவு எடுக்கிறார்? பூர்ணாவின் காதலை அவர் ஏற்றுக்கொண்டாரா என்பது விறுவிறுப்பான கிளைமாக்ஸ்.

படம் முழுக்க இளமைத் துள்ளலுடன் வருகிறார் பரத். பூர்ணாவைக் கண்டு மயங்குவதும், அவரது அண்டியப் பார்வையால் மனம் யெசுங்கி தவிப்பதும், செருப்பால் மாரி மாறி அடித்துவிட்டு, காதலுக்கு

குட் பை சொல்லிவிட்டுச் செல்வதுமாக தொடர்ந்து செஞ்சரி அடிக்கிறார். வடிவேலுவுடன் அவர் செய்யும் காமெடி லகலக. அப்பா, அம்மாவின் பாசத்தை உதாசீனப்படுத்துவது போல் ஏற்றுக்கொள்ளும் அந்தப் பக்குவம், அவரது வித்தியாசமான நடிப்பை வெளிப்படுத்துகிறது.

அண்ணனைக் கொன்ற ராஜாவின் வீட்டுக்குள் சென்று, அவரது கன்னத்தில் பணர் விட்டு எச்சரிக்கும்போதே, லீவ். பாடல் காட்சிகளில் மிரட்டுகிறார்.

புதுவரவு பூர்ணா நடிப்பில் பாஸ் டார்க் வளங்குகிறார். பரத்திடம் நயமாகப் பேசுவதும், அவரது தேர்தல்களுக்கு பிளையிங் கில் செலுத்து மடக்குவதும் அழகு. அப்பா சொன்ன மாப்பிள்ளைக்கு கழுத்தை நீட்டுவேன் என்று சொல்லிவிட்டு, பரத்துக்கு அல்வா கொடுப்பது, எங்கே அவர் வில்லியாகி விடுவாரோ என்று பதைக்க வைக்கிறது. ஆனால், இடைவேளைக்குப் பிறகு பரத் மீது காதல் பார்வை விசுவதம். அதைப் புரிந்துகொள்ளாத பரத் காதலைப் புறக்கணிப்பதும், அதைக்கண்டு பூர்ணா மருகுவதும் நான்ஸ்டாபி காதல் சரவெடி.

சாமியாடி சொரிமுத்து அப்பயனாராக வரும் வடிவேலு, படத்தை கலகலப்பாக நகர்த்த பேருதவி செய்கிறார்.

வில்லன் ராஜா, கிளைமாக்ஸ் வரை சஸ்பென்ஸ் கேரக் டராக இருந்து அதிர்ச்சி கொடுக்கும் புகேந்திரன், பாச முள்ள பொன்வண்ணன், தாரா இவர்கள் கேரக்டர் களோடு வாழ்ந்திருக்கிறார்கள். குடும்பத்துடன் பார்க்கும் படி உணர்ச்சிகரமான கதையை எழுதி, திடீர் திருப்பங்களுடன் இயக்கிய திருமுருகனை பாராட்டலாம். பாஸ்கர் சக்தியின் வசனம், வித்யாசாகரின் இசை, வைரமுத்துவின் வரிகள் மனதை வருடுகிறது. வைத்தியின் கேமரா, தென்னந்தோப்பின் பசுமையை அள்ளுகிறது.

நீள நீளமான வசனங்கள், திடீரென்று மெதுவாக நகரும் திரைக்கதை இவற்றை கொஞ்சம் கவனித்திருந்தால் முனியாண்டி இன்னும் கவர்ந்திருப்பார்.

- பர

அரங்கேற்ற மலர்கள் | விழா மலர்கள் |  
 அழைப்பிதழ்கள் | நினைவு மலர்கள்  
 விளம்பர பிரசுரங்கள் | தமிழ் தட்டச்சு மற்றும்  
 அனைத்து அச்ச வேலைகளுக்கும்.....

**seven | zero**  
 graphic designers,  
**020 7043 4319**  
 45B Crosser Road | Mitcham | Surrey CR4 3LJ



creative artwork from **concept to design**



# SADYA

Authentic South Indian Restaurant & Bar

The meal begins... 'Sadya' - Festival of Food.



If you love food, you will love us!

ஒரு வித்தியாசமான அனுபவம்! வந்து பாருங்கள் கேரள உணவின் சுவையை உணர்வீர்கள்

**OPENING HOURS**  
SUN-THU 3PM-11PM  
FRI-SAT 3PM-12PM

A TRUE TASTE OF KERALA FOOD

Originality at affordable prices served in a relaxing environment.

t: 0208 673 5393 / 0208 673 6411

m: 07894 909 610

www.sadya.co.uk

**SADYA**

90 Bedford Hill, Balham  
London, SW12 9HR

Cochin  
£260 + taxes

Trivandrum  
£245 + taxes

Chennai  
£225 + taxes

Trichy  
£345 + taxes

Bangalore  
£265 + taxes

Colombo  
£310 + taxes

**COMPLETE WORLDWIDE TRAVEL SERVICE**

**NOW OPEN IN MANCHESTER 0161 241 0865**

Call us on  
**020 8665 0206**

தமிழில் தொடர்புகளுக்கு

**020 8665 8997**

Our phone lines are now open  
7am-11pm All 7 days

Call for  
**Last Minute DEALS**  
and tour packages

Lowest Price and  
Seats Guaranteed

Terms & Conditions apply



**LinkAir Travels Limited.**

361 London Road, Croydon, CR0 3PB  
www.linkair.co.uk

## 2008 SUMMER & WINTER OFFERS

மிகவும் குறைந்த விலைகளில் உயர்ந்த சேவைகளை உட்கொள்ள உயர்ந்த சேவைகளை உட்கொள்ள உயர்ந்த சேவைகளை உட்கொள்ள

### COACH HOLIDAYS

#### PARIS & DISNEYLAND RESORT- 4 DAYS

July-04,11,18,25, Aug-01,08,15,22,29, Sep- 26, Oct- 17,24 Dec- 19,23

Free: Boat ride on R.Seine, night parade & fireworks

Adult: £245 Child: £179

#### PARIS & DISNEYLAND RESORT- 3 DAYS

Jul-05,12,19,26, Aug-02,09,16,23,30, Sep- 06,27, Oct-18,25, Dec-24

Free: Boat ride on R.Seine, night parade & fireworks Adult: £170 Child: £135

#### EUROPEAN TRIANGLE- 4 DAYS

Jul-05,12,19,26, Aug - 02,09,16,23,30, Sep- 06,27, Oct-18, Dec-24

Free: Indian Dinner on R.Rhine Cruise Adult: £230 Child: £175

#### SCOTLAND TOUR- 4 DAYS

Jul- 10,17,24, Aug- 07,21, Sep- 18, Oct- 23, Dec-19

Free: Gondola ride on Nevis Range Adult: £299 Child: £190

#### SWISS & DISNEY RESORT PARIS- 5 DAYS

Jul-24,31, Aug-14,28, Sep- 18, Oct- 22, Dec-24

Free: Boat ride on R.Seine Adult: £320 Child: £250

#### PANAROMIC TOUR- 5 DAYS

Jul- 04,11,18,25, Aug-01,08,15,22,29, Sep-05,12,26, Oct-18,24, Dec- 22

Free: Mini Europe Adult: £330 Child: £250

#### SWISS EXPRESS- 5 DAYS

Jul- 03,10,17,24,31, Aug- 07,14,21,28, Sep- 04,11,25, Oct- 16,26, Dec- 23

Free: Boat ride on swiss lake Adult: £270 Child: £200

#### AUSTRIAN EXPRESS- 6 DAYS

Jul- 15,22,29, Aug- 05,12,19,26, Sep-16, Oct-21,Dec-23

Free: Zwolferhorn gondola cable car Adult: £340 Child: £260

#### SIESTA IN SPAIN- 8 DAYS

Jul- 09, 26, Aug- 09,23 Oct-18, Dec-20

Free: Unlimited rides in PortAventura Adult: £399 Child: £299

#### MAGIC OF ITALY- 9 DAYS

Jul-26, Aug-09,23, Sep- 20, Oct-18

Free: Time Elevator Show Adult: £569 Child: £469

#### EUROPEAN MASTI- 15 DAYS

Jul-26, Aug-09,23, Sep-20,Oct-18

Free: All excursions included Adult: £1,199 Child: £869



We do Specialise tours for charities, communities and organisations  
Contact us now for 2008 brochure

**0208 951 0111** or [www.sonatours.co.uk](http://www.sonatours.co.uk)



### FLIGHT HOLIDAYS

#### SWISS WEEKEND BREAK- 3 DAYS

Jul-26, Aug-09,23, Sep-13, Oct-18

Free: Trummelbach Falls Adult: £399 Child: £349

#### EGYPT- 8 DAYS

Dates- Sept- 1, Oct -21, Nov -10 and Dec-02

Free: Abu Simbel Adult: £749 Child: £649

#### SWISS ALPINE TOUR- 6 DAYS

Jul-10,24 Aug- 07,21, Sep-18, Oct 23

Free: Glacier Paradise matterhorn Adult: £659 Child: £499

#### ITALY TOUR- 6 DAYS

Jul-10 ,24 Aug- 07,21, Sep-18, Oct 23

Free: Time Elevator Show Adult: £599 Child: £499

#### CLASSIC EASTERN EUROPE- 7 DAYS

Jul-22, Aug-05,26, Sep- 16, Oct -21

Free: unlimited use of Spa Adult: £649 Child: £479

#### TREASURES OF INDO CHINA- 15 DAYS

Aug-06, Nov-05, Jan-14

Adult: £2,199 Child: £1,699

All the tours include: • All meals- indian, vegetarian and halal  
• FREE pick points for all Coach Holidays from Birmingham, Coventry, Leceister, Milton Keynes, Luton and London  
• Premium services of Bi-Lingual Tour Manager  
• All Flight tours include taxes and surcharges



OTHER DESTINATIONS: EGYPT, KENYA, TANZANIA, INDIA, SRILANKA, MALDIVES, DUBAI, OMAN

Sona Tours terms and conditions apply

Adult price is based on twin sharing & Child is between 2-11 yrs

# WARIY

RESTAURANT

*The Best Sri Lankan, South Indian and North  
Indian cuisines in South Harrow*

All 3 Cuisines under one roof.

தரமான பாகம், தவறாத நேரம், தரமோ நீரந்தரம்!

OPEN 7 DAYS A WEEK

(12.00 PM-11.00 PM)



**FISH - 'SET MEAL'**  
**ONLY FOR**  
**£ 4.99**

(FISH FRY, FISH CURRY,  
2 VEGETABLE CURRY,  
PAPADAM, RASAM AND RICE)

**SATURDAYS.....**  
**'ODIAL KOOL'**  
**THE JAFFNA SPECIAL**

**DOSSA 'SET MEAL'**  
**£4.99**

**DIFFERENT**  
**VARIETY OF**  
**CURRIES FROM**  
**SRI LANKAN**  
**MENU**

TAKE AWAY ORDERS... PARTY ORDERS...  
SPECIAL OCCASSIONS... VEG & NON VEG

**T: 020 8423 0023**  
**M: 07809 840 004**  
email: [tamilgnanan@aol.com](mailto:tamilgnanan@aol.com)

18 Station Parade, Northolt Road,  
South Harrow, HA2 8HB  
(Near NETTO)

WARIY  
RESTAURANT